## Roque se enredó con las indemnizaciones

Páginas 8/9

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, miércoles 31 de julio de 1996
Año 10-Nº 2834
Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $14

Argentina le ganó 2 a 0 a Portugal y el sábado juega por el oro

## La plata no hace la felicidad



# LA LAMPARA DE ALASINO

Ficciones, por Juan Gelman 32



Augusto Alasino, presidente del bloque de senadores del PJ y operador político de Menem, fue denunciado ante la Justicia por "enriquecimiento ilícito". Gana 6 mil pesos y construye una casa de 700 mil dólares en Concordia

Páginas 2/3



## PARTIDO

Eran las 18.10 cuando Carlos Rodríguez, el jefe de asesores de Roque Fernández, estrenaba su auto oficial para llegar hasta el Ministerio de Economía. "Bueno, ya falta poco para el partido", le dijo su interlocutor. Rodríguez lo miró extrañado: "¿Qué partido?". Más extrañado aún quedó su interlocutor: "El de la selección...", dijo buscando la complicidad del economista. "¿La selección de qué?", interrogó a su vez Rodríguez sin complejos. Se enteró de que era Argentina-Portugal, dijo un "Ah..." de circunstancias y bajó del auto.

¿Embriones adoptivos?, por Eva Giberti 14

El jefe de la Federal defendió a Alacrán

## "Hay 10 mil policías en su situación"

Página/5



Son 14.832 metros cuadrados de gran lujo.

Denuncian por enriquecimiento ilícito al presidente del bloque de senadores justicialistas Augusto Alasino: construye una casa de 700.000 dólares, compró 80 hectáreas de citrus, 72 de eucaliptos y dos haras. Interés por la privatización del hipódromo. Al llegar a Concordia, donde el índice de desocupación es del 38 por ciento, esconde el BMW y usa una camioneta vieja.

DENUNCIAN AL

# LOS TRES

**(*Por Horacio Verbitsky*) El presidente del bloque de senadores justicialistas, Augusto Alasino, uno de los principales operadores de la reforma constitucional, cuyos ingresos mensuales reconocidos no superan los 6000 pesos, fue denunciado ante la Justicia de Concordia, Entre Ríos, por enriquecimiento ilícito. Alasino, que nunca fue un hombre de fortuna y tampoco ha tenido actividad privada en los últimos doce años, en los que fue diputado nacional, convencional constituyente y senador, se está construyendo una casa de 500 metros cuadrados en Concordia, cuyo costo se estima en 700.000 dólares. También compró una quinta de citrus de 80 hectáreas, por la que pagó más de 300.000 pesos. La vivienda de Avenida Chajarí 1952, con una superficie de 14.832,90 m2, fue inscripta a nombre del senador y de su segunda esposa, la abogada de Concordia Virginia Salari, con quien hace poco tuvo un hijo. El plano de la obra ingresó en abril de 1995 en la Dirección de Obras Particulares de la Municipalidad de Concordia. Está registrado en la partida del impuesto inmobiliario provincial con el número 51.205 y en la partida 1046/01 de la tasa inmobiliaria municipal. La denuncia fue presentada por el senador nacional Alcides López y el ex diputado nacional Bernardo Salduna, ambos de la Unión Cívica Radical.**

La revista *Análisis*, de Paraná, fue el primer medio en detectar la construcción y el jueves pasado dedicó su portada y cinco páginas a lo que denominó la mansión de Alasino. La nota se titula "Cómo vive el menemismo en Entre Ríos" y también informa sobre las inversiones inmobiliarias y automotrices de tres personajes locales: el ministro de Economía Eduardo Macri, el senador provincial Mario Yedro y el secretario de Energía de la provincia Raúl Rico. Ironía o intimidación, horas antes de la aparición de la revista, su director Daniel Enz recibió un presente de Alasino: un ejemplar de la Constitución de Olivos encuadernado en cuero, con el nombre del destinatario en letras de oro.

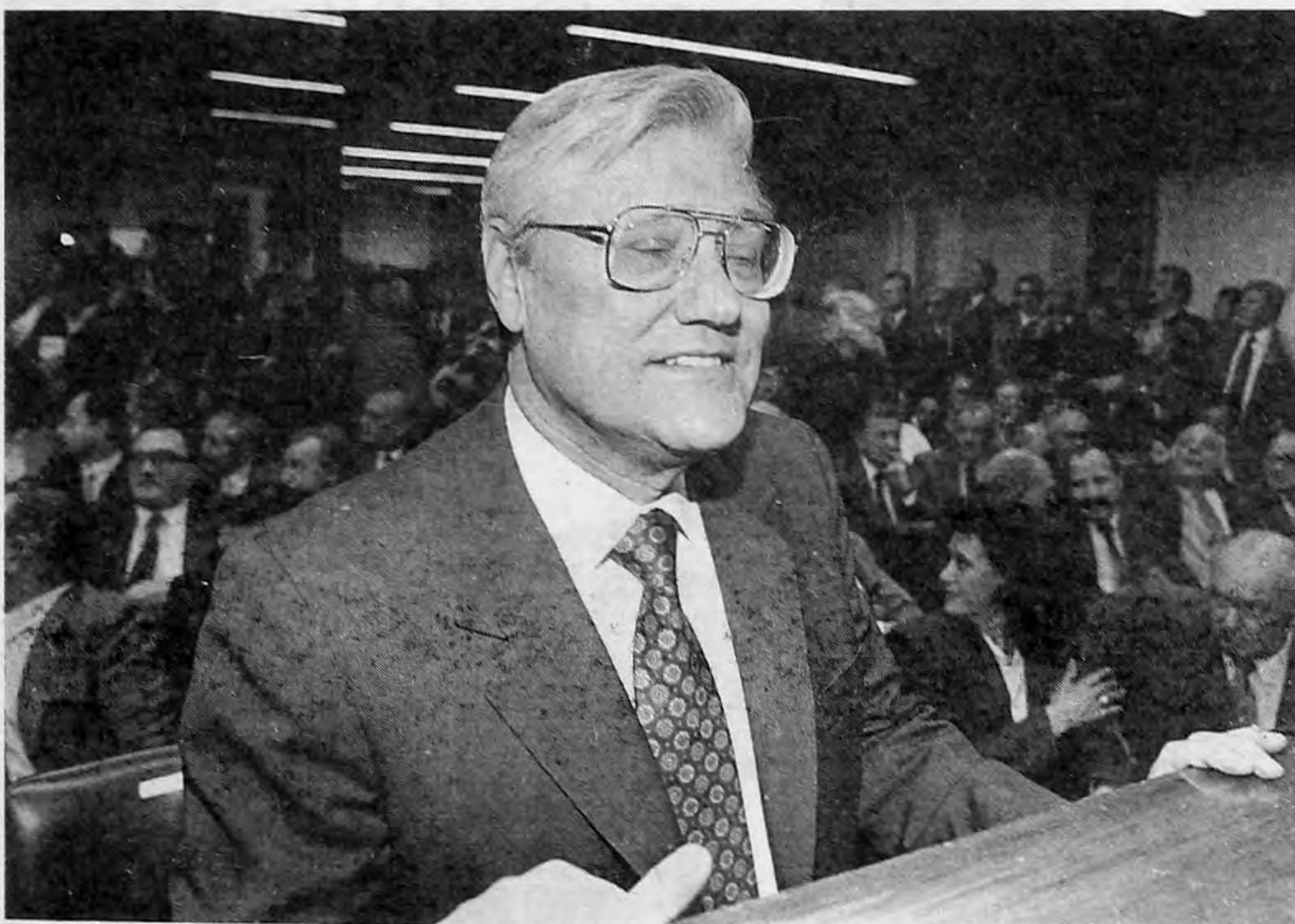
*Análisis* sostiene que la obra, emplazada en lo alto de una loma lindante con las ruinas históricas de San Carlos, sobre el río Uruguay, "ha pasado a ser uno de los comentarios de la ciudad, agobiada por la desocupación y la marginalidad". Concordia tiene 120.000 habitantes y el relevamiento de la situación laboral del mes pasado indicó que la desocupación llega al 38 por ciento. El Canal 6 de televisión mostró a un grupo de 60 personas escarbando en busca de alimentos en el basural El Abasto, del que junto con pollos podridos extraían placentas provenientes de los hospitales Las Heras y Ramón Carrillo.

*Análisis* afirma que Alasino posee un BMW 325 de 65.000 dólares, que manejó en Concordia en 1994, poco antes del comienzo de la Convención Constituyente. Desde entonces, "cuando llega procedente de la Capital Federal, teléfono celular mediante, se comunica con sus colaboradores que se encuentran en la oficina del Senado que inauguró el año pasado y éstos lo esperan en las proximidades de Concordia. Alasino sube a una camioneta vieja y así ingresa al pueblo porque no quiere hacer ostentaciones".

Esta es la descripción de la residencia, de 10 habitaciones y cinco baños, publicada por la revista entrerriana: "A pocas cuadras del centro de Concordia, yendo por calle Chajarí, con dirección al Parque San Carlos, uno se topa casi sorpresivamente con la impactante casa de Alasino. Contrastando con el verde del parque se destacan las columnas de mármol que sostienen la galería de tejas francesas del frente. Tiene columnas de estilo gótico de características similares a las que posee la residencia de Olivos del presidente Carlos Menem. En su parte interior posee columnas jónicas, estriadas, parecidas a las que se utilizan en las mansiones de Miami. Las vigas de madera son importadas. El quincho, que linda con una cochera para seis autos, está en plena construcción, como la casa del cuidador que, para no ser menos, tendrá dos pisos y detalles de primera categoría". La pileta de natación, de 20 x 10 metros tiene "iluminacióninterna, para ser disfrutada en horario nocturno". Treinta obreros trabajan para terminar la construcción, que un vecino definió como "la típica casa menemista".

Un vecino agregó que "las tareas que se están haciendo en la propiedad de Alasino" han pasado a ser "una especie de paseo público" para los visitantes de las ruinas. El arquitecto que está trabajando en la construcción es Juan Alejando Pipolo, contratista de obras públicas del municipio. Hasta ahora se han colocado 250.000 ladrillos, para completar un 60 por ciento de la edificación. Según la nota de *Análisis*, Alasino "no ve las horas de venir a vivir a este lugar con su familia". Añade que durante los fines de semana supervisa personalmente las obras. Por ello, dice el semanario, relegó "a un segundo plano las actividades de su amplio haras con caballos árabes, ubicado en las proximidades de la playa privada *Tribilín*, que también sería

# Angeloz mira hacia Entre Ríos y prende velas


**Para Angeloz es vital la manera como se resuelva el caso de su colega Augusto Alasino.**
*Los abogados del cordobés le recomendaron, sobre todo, mantener la inmunidad. Una licencia no le vendría mal.*

**Algo les dice a los radicales que el frente de tormenta que amenaza al jefe de los senadores peronistas, Augusto Alasino (ver nota central), tendrá rebote sobre la compleja situación de Eduardo Angeloz. Dentro de dos lunes vence el plazo del desafuero votado contra el ex gobernador de Córdoba, que camina derechito hacia un juicio oral y público por enriquecimiento ilícito. Antes de esa fecha, el Senado debería sancionar una prórroga para que la causa de Angeloz (actualmente en trámite de apelación) siga sin inconvenientes. Pero ayer, al bloque de la UCR llegó la sugerencia peronista de resolver todo con un "pedido de licencia", que Angeloz aceptó rápida y gustosamente. El punto es que un senador con licencia no pierde sus inmunidades –entre ellas la de no ser arrestado– y se reabriría, entonces, la discusión en torno del Código Procesal de Córdoba, que es tajante: cuando no hay desafuero, la causa debe archivarse.**

El senador Eduardo Menem y el propio Alasino fueron los transmisores de la sugerencia, que promete reeditar la ardorosa polémica que vivió el bloque oficialista, horas antes de votar el primer desafuero de Angeloz.

Angeloz fue consultado ayer mismo y accedió sin necesidad de pensarlo dos veces. No tiene muchas alternativas: o se prorroga el desafuero o pide licencia. Y ya se sabe que el consejo de sus abogados fue y es el de aferrarse a la inmunidad parlamentaria.

La defensa del ex gobernador y ex candidato presidencial desplegó en estos días una batería de obstáculos que no agrada a muchos correligionarios. Primero, fundó su oposición a que lo enjuicien en la supuesta "inconstitucionalidad" del artículo 268 del Código Penal nacional, que tipifica el enriquecimiento ilícito e invierte la carga de la prueba, obligando a que el acusado demuestre su inocencia. El 268 fue instituido durante el gobierno del radical Arturo Illia como forma de traducir en medidas concretas las proclamas de moral republicana.

Después, apeló el fallo del juez Manuel Molina ("los elementos incriminantes superan a los que desvinculan... el juicio público se torna inevitable", reza en su párrafo central) ante la Cámara de Acusación cordobesa, tribunal que sarcásticamente se conoce en la provincia como "Cámara del Perdón".

Y la última de la defensa es considerar que el juez Molina no solicitó formalmente la prórroga del desafuero. En su comunicación al Senado, presumiendo ya que los acusados apelarían y advirtiendo a los legisladores la lentitud del trámite que sigue, escribió Molina: "Aparece necesario que ese cuerpo disponga que el señor senador Eduardo César Angeloz continúe suspendido en su función, a los efectos de la prosecución del trámite procesal". Algunos radicales y algunos peronistas querían ver ayer en ese texto una omisión de "solicitud formal de prórroga".

Por debajo de estos tecnicismos se esconde la impotencia radical para concretar lo que todos –bajo estricta reserva de identidad– consideran lo más "razonable", esto es, que Angeloz renuncie a su banca y permita que la suplente sume un legislador más a la escuálida representación de la UCR en la Cámara alta. Tiene 19 miembros contra 39 del PJ. Pero ahora debe restar a De la Rúa, que asume el gobierno porteño, no puede siquiera soñar con el ingreso del rionegrino Horacio Massaccesi (con prisión preventiva en primera y segunda instancia) y los informes recabados en Córdoba auguran, como mínimo, un año para el juicio de Angeloz.

EN EL

# El jefe de

**En las reuniones de gabinete, el senador Augusto "El Choclo" Alasino solía ser uno de los principales blancos de Domingo Cavallo. Su relación personal con el presidente Carlos Menem y con Eduardo Bauzá siempre lo dejaba al resguardo de las embestidas del ministro de Economía. Ahora, en cambio, en su función de vínculo entre el Senado y la Casa Rosada comparte espacios de poder con el ex jefe de gabinete y con el hermano Eduardo.**

La semana pasada participó del Operativo Relevo desde el bunker de Bauzá en el hotel Alvear. El viernes por la noche estaba sentado en la primera fila para la presentación en sociedad de Roque Fernández.

Como legislador, Alasino siempre soñó con ser jefe de bloque. En Diputados chocó con José Luis Manzano, quien pronto se convertiría en su gran adversario. Alasino se jactaba de ser un "auténtico menemista", mientras que Manzano era un "recién llegado". El entrerriano no entendía por qué el mendocino le ganaba siempre las vo-

## SENADOR POR ENRIQUECIMIENTO ILICITO

# DESEOS DE ALASINO

propiedad del legislador oficialista". (El haras, de 600 hectáreas, tiene 150 caballos pura sangre.) Vecinos de la zona afirman que Alasino también compró al señor Nicolás Duineo las 80 hectáreas de la quinta de citrus "El Armiño SA", en el distrito Yuquerí, por la que pagó al contado 322.000 dólares. Entre sus adquisiciones posteriores a la reforma constitucional se cuentan además un campo de 72 hectáreas plantado con eucaliptus, cerca del puente sobre el arroyo Ayuí, y otras 42 hectáreas frente al anterior, adquiridas al señor Perilli, donde funciona otro haras, exclusivamente para reproductores. Tanto interés de Alasino en los caballos ha atraído la atención hacia la sociedad que se adjudicó la concesión del hipódromo local.

Sobre el ministro de Economía de Entre Ríos, Eduardo Macri, cuyo sueldo es de 3800 pesos, *Análisis* sostiene que es propietario de una empresa de colectivos interurbanos de Concepción del Uruguay, una imprenta, un yate, varias propiedades inmuebles y autos y que una de sus hijas estudia inglés en Estados Unidos y otra pasa sus vacaciones en Francia. Esos bienes habrían sido inscriptos a nombre de la esposa y los cuñados del ministro. Hijo de un jubilado de Luz y Fuerza, antes de ocupar el Ministerio de Economía Macri fue secretario de Hacienda de Concepción del Uruguay, secretario de Promoción Económica de la provincia de Entre Ríos, asesor de la Subsecretaría de Provincias del Ministerio de Economía de la Nación y nuevamente ministro de Economía provincial. La revista también informa sobre las inversiones del secretario de Energía provincial y liquidador de la empresa provincial de energía residual, Raúl Rico, a quien señala como compañero de potreros de fútbol en La Rioja con Carlos Menem y Ramón Díaz en la década del 70, y del senador provincial justicialista por Concordia, Mario Yedro. Rico fue director de Argentina Televisora Color durante la gestión de Gerardo Sofovich y necesita autorización de la Justicia para salir del país.

### CLAVES

✓ Alasino es un hombre clave. Preside el bloque de senadores y condujo a los convencionales del PJ para reformar la Constitución.

✓ La Justicia de Concordia lo investiga por "enriquecimiento ilícito".

✓ El senador lleva doce años continuos sin ejercer actividad privada.

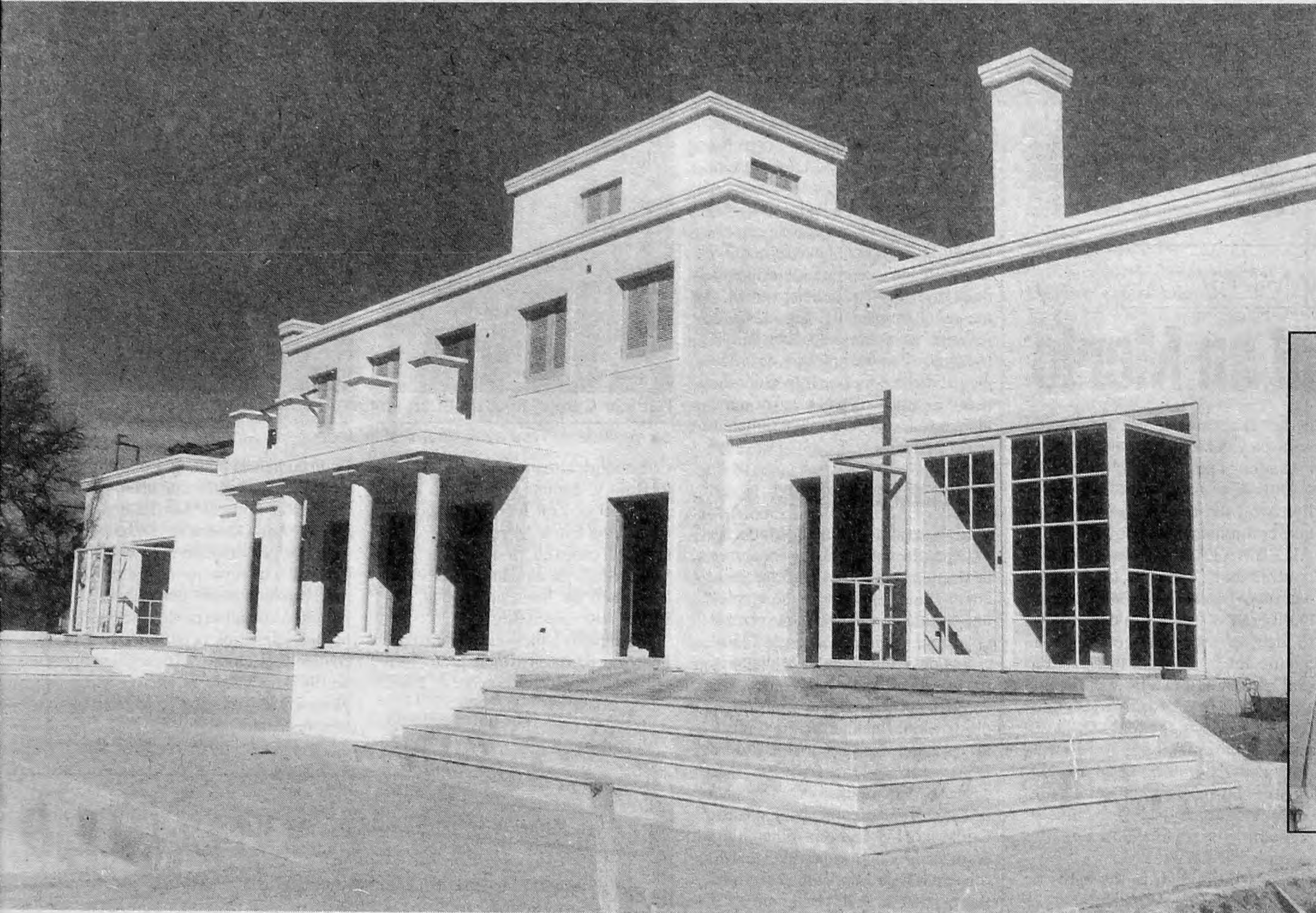
✓ Su sueldo actual es de 6 mil pesos mensuales.

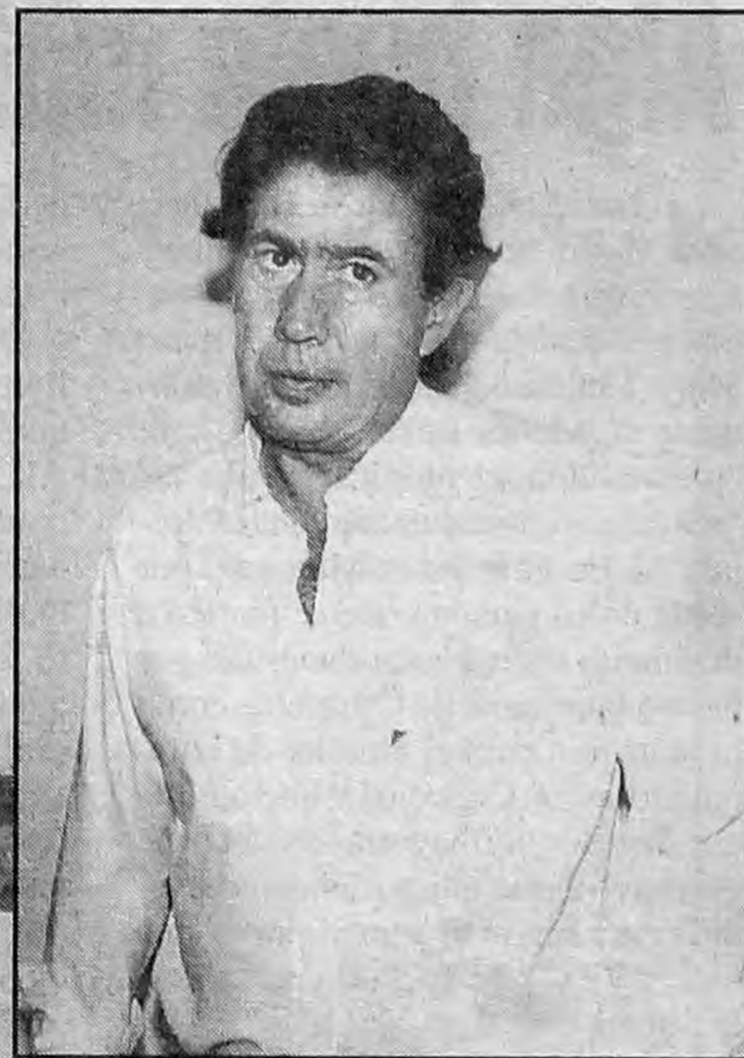
✓ La casa que construye valdrá, terminada, unos 700 mil dólares.

✓ Los vecinos le adjudican, además, una quinta de citrus de más de 300 mil dólares.

✓ Cualquier subterfugio legal en este caso será clave para resolver el del ex gobernador de Córdoba Eduardo Angeloz.

Gentileza de la revista Análisis

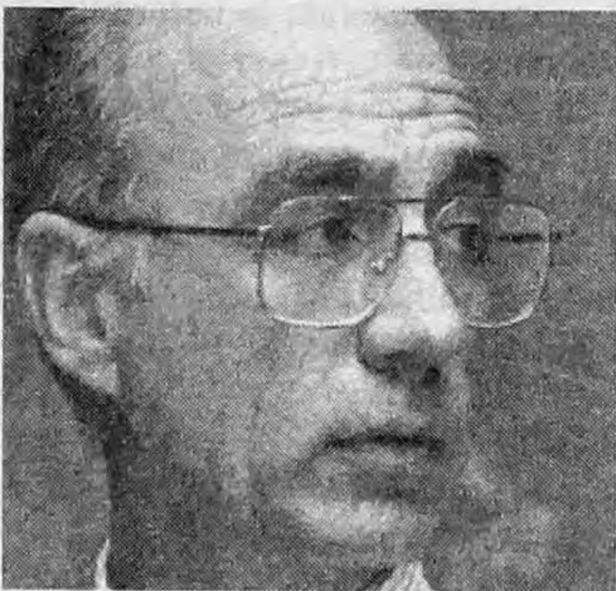




**La construcción que se destaca en una zona con 38 por ciento de desocupados. Arriba, su dueño.**

## SENADO Y LA CONVENCION

# bloque preferido del Jefe



**Eduardo Bauzá.**



**Carlos Menem.**

taciones de la elección del jefe de bloque, si hasta el gobernador Eduardo Duhalde le alcanzaba los votos de los legisladores de los diputados peronistas de la provincia de Buenos Aires.

En el Senado se batió contra Antonio Cafiero, a quien logró derrotar, entre otras cosas, gracias al apoyo de Bauzá y Duhalde. Así se convirtió en jefe del bloque justicialista en el Senado. Antes había ganado protagonismo en la Convención Constituyente, en 1994, donde también fue presidente del bloque peronista. Era el encargado de tratar con Raúl Alfonsín, a quien siempre distinguió con elogios. Le prodigaba un respeto reverencial.

En Entre Ríos confrontó siempre contra el actual gobernador Jorge Busti, un ex renovador. En 1991 perdió contra el candidato de Busti, con quien tiene además una disputa muy focalizada en Concordia, el pueblo natal del gobernador, el mismo donde se crió Alasino.

Abogado de profesión, es hermano de Carlos María Alasino, que hasta 1993 ocupó un puesto clave: director del Banco Nación.

# Pequeño Alasino Ilustrado

En las cámaras de Diputados y de Senadores, en la Convención Constituyente del Litoral y ante cada micrófono que le pusieron por delante, la prosa de Augusto Alasino dejó recuerdos imborrables. Su especialidad es decir sin querer lo que los demás callan. Algunas gemas de su incontinencia verbal:

■ "La ampliación del número de miembros de la Corte Suprema de Justicia es necesaria para agilizar la tarea del Poder Ejecutivo, perdón, del Poder Judicial." (Abril de 1990, por televisión en la puerta del recinto donde estaba por consumarse el copamiento. La confesión quedó registrada en uno de los videos del psicólogo Miguel Rodríguez Arias sobre los actos fallidos de los políticos.)

■ "No es cierto que Manzano haya dicho Robo para la Corona. Yo estuve en la reunión y sus palabras fueron Yo Recaudo para la Corona." (Reportaje de 1992 con una radio de Entre Ríos. Con amigos así.)

■ "La libertad de prensa es un delito que debemos defender." (Abril de 1993 durante la reunión del bloque peronista dentro del recinto del Senado, en la que se discutía qué hacer con la entonces senadora Alicia Saadi. Alasino fue uno de los firmantes del dictamen de comisión que aprobó la ley mordaza, luego retirada por el Poder Ejecutivo.)

■ Estos errores se deben a "la inexperiencia de un pobre senador de provincia". (La semana siguiente, explicando los furcios anteriores. Todos los miembros del cuerpo lo son, porque el Senado es el cuerpo en el que están representadas las provincias.)

■ "Que el señor presidente jure por sí mismo la continuación, ehhh, la Constitución a continuación." (Agosto de 1994, al invitar a Carlos Menem a consagrar la Constitución de Olivos que le permitió seguir en el poder más allá del período para el que fue electo en 1989.)

# Soldado de Camps, experto en trotyl y asesor público

*José Pedro, amigo y defensor de Ramón Camps, pasó tres años en prisión por atentar contra la democracia. Ahora asesora al intendente de Merlo.*

(*Por Andrés Klipphan*) **José Pedro, quien en 1988 fue condenado a tres años de prisión por integrar una célula terrorista de ultraderecha vinculada con el ex jefe de la policía de la provincia de Buenos Aires, general Ramón Camps, acaba de ser contratado, a través del decreto 3250, por el intendente de Merlo, Raúl Othacehé como asesor en esa municipalidad. Pedro fue juzgado, entre otros, junto al hijo del militar represor, Patricio Camps, por ser el responsable de realizar entre los años 1986 y 1987 una serie de atentados con bombas de trotyl en un juzgado y un local del Partido Comunista de Morón; por dinamitar la torre de transmisión de Radio Belgrano y colocar un artefacto explosivo en la casa del entonces presidente de la Cámara Federal Criminal y Correccional de la Capital, Andrés D'Alessio.**

Tanto al primogénito del general condenado a 25 años de prisión por "tortura y asesinato" como al actual empleado municipal se los acusó de "asociación ilícita calificada" y de "atentar contra las autoridades constitucionales". Los actos terroristas fueron investigados y elevados a juicio oral, tal como lo marca la ley 23.077 de Defensa de la Democracia, por el entonces juez federal de Morón Juan María Ramos Padilla. Durante la acusación fiscal, el fiscal ante la Cámara de San Martín, Juan Carlos Rodríguez Basavilbaso, pidió que se condene a Patricio Camps a 6 años de prisión y 5 años seis meses a José Pedro "por los delitos de asociación ilícita para cometer actos de terrorismo e intimidación mediante explosivos".

Después de un año de investigación el juez Ramos Padilla llegó a la conclusión de que "los ideólogos o mentores de la organización terrorista" eran el general Camps y el comisario general (R) de la policía bonaerense Miguel Etchecolatz, pero Rodríguez Basavilbaso los sobreseyó por "falta de pruebas".

En el expediente el ex magistrado también dejó constancia de que la célula de ultraderecha actuaba bajo la cobertura de la Agrupación Político Sindical 17 de Octubre. El presidente de ese nucleamiento era José Pedro y su secretario general Juan Carlos Rossi. Este último fue condenado a 6 años y seis meses de prisión.

Finalmente, el 26 de octubre de 1988 la Cámara Federal de San Martín, integrada por los camaristas Jorge Barral, Hugo Fossatti y Marta Herrera, condenó a prisión a tres de los seis imputados, entre ellos a Pedro y Rossi, y liberó, después de un año de cárcel a Patricio Camps por "falta de méritos". Rossi y Pedro, tal como se desprende de la investigación judicial, tenían, al menos, una doble actividad: además de realizar "actos terroristas con trotyl", trabajaban como empleados de la Municipalidad de Merlo en Inspección General. El ascenso en el escalafón municipal se les terminó cuando marchó preso a Devoto.

## El pasado no condena

El actual jefe comunal de Merlo, Raúl Othacehé, entendió que los antecedentes terroristas de Pedro no tenían entidad como para dejar de emplear una vez más al viejo militante peronista y firmó, sin más, el decreto 3250.

Las desventuras de la célula terrorista de Patricio Camps comenzaron con la colocación de un artefacto explosivo –que finalmente no detonó– en la casa del ex procurador Andrés D'Alessio el 20 de marzo de 1987. Meses antes, y como quedó comprobado después del juicio oral, Rossi, Pedro y Guillermo Fleckenstein dinamitaron un juzgado y un local del PC de Morón, y volaron con trotyl la torre de transmisión de Radio Belgrano.

José Pedro no hizo nada para que la atención de Ramos Padilla no se centrara en la Organización 17 de Octubre. El 4 de abril de 1985, él y Rossi publicaron una carta de lectores en el periódico local *La Provincia*, donde se quejaban porque el gobierno radical de Raúl Ricardo Alfonsín y la justicia de entonces (que estaba juzgando a las juntas militares) estaban "vituperando o encarcelando sin causas realmente justificadas a soldados sin tacha como el general don Ramón Camps y tantos otros".

La carta fue seguida durante todo 1986 por una serie de volantes y carteles callejeros que rezaban "Camps es Patria", firmados también por los titulares de la Organización 17 de Octubre.

## Recomendado por el jefe

La asidua presencia del ex integrante de la célula terrorista en el despacho privado de Othacehé llamó la atención de los viejos empleados de la Municipalidad. La posterior investigación de este diario confirmó no sólo la asistencia de la rechoncha figura de Pedro en las oficinas del intendente sino que fue "recomendado" por el propio jefe comunal para ser contratado como "personal temporario". Su sueldo mensual de 672,98 y su nuevo número de legajo es el 09-0008.

José Pedro se caracterizó, desde sus años mozos, por simpatizar con la extrema derecha. En los '70 militó en el Comando de Organizaciones de Alberto Brito y, durante el gobierno de la viuda del general Juan Domingo Perón, María Estela Martínez de Perón, tuvo a su cargo en Merlo el Operativo Solidaridad que comandaba, desde el Ministerio de Bienestar Social, "El Brujo" José López Rega.

Las últimas adhesiones políticas de Pedro quedaron en evidencia en el juicio oral celebrado en octubre de 1988. En la audiencia pública, Rossi, su socio político, admitió ante una pregunta del tribunal que el "Movimiento Nacional 17 de Octubre se guiaba por la acción y pensamiento del ex general Camps" y sostuvo que en ese proyecto trabajó con otros "compañeros del Partido Justicialista como José Pedro" porque "nosotros pensábamos en la contienda electoral (del 6 de setiembre de 1987) apoyando a Cafiero y Macaya para la gobernación y a Menem como presidente".



**Patricio Camps hijo, un buen amigo de José Pedro.**
*La designación fue avalada por el intendente de Merlo.*

VOLANTES Y AMENAZAS

# Algo huele mal en Merlo

(*Por A. K.*) En los últimos días Merlo se transformó, virtualmente, en la caldera del diablo. Mientras la diputada nacional del Frepaso Mary Sánchez denunciaba al intendente de Merlo, Raúl Othacehe, por "persecución ideológica" y por las "reiteradas amenazas contra la concejala María Fernández Márquez, por ser la única persona que se atrevió a denunciar las irregularidades del gobierno municipal de Othacehe, como la licitación para el alquiler de computadoras", el Concejo Deliberante de ese distrito, de mayoría justicialista, destituyó a esta última del cargo, medida que, según lo anunció la misma legisladora "será apelada ante la Corte Suprema".

Los planteos que los concejales del PJ le hacían a Márquez eran, entre otras cosas, que ésta cuestionó públicamente a la administración Othacehe y al cuerpo deliberativo a través de "volantes que intentan ensuciar la imagen del gobierno municipal".

La autoría de los mencionados panfletos fue negada no sólo por el Frepaso de Merlo, sino por el resto de los dirigentes de esa agrupación política y del PJ que aparecen mencionados al pie.

Uno de esos "libelos", como los llamaron los concejales oficialistas, comienza diciendo "REmatar AL REMATADOR" (así escrito) y continuaba: "Junto a la concejal Márquez reventemos el Concejo Deliberante. En contra del proyecto de los traidores vende patria agente del F.M.I y del Banco Mundial". La frase, era adjudicada a una supuesta "Mesa coordinadora multipartidaria" –inexistente en la zona– y estaba firmado, entre otros, por la edil aludida, por Mary Sánchez, y, entre otros, por el diputado provincial del PJ Oscar Palacios (casualmente un ferviente opositor interno a Othacehe).

En la intimidad de los bares de Merlo, la autoría de los volantes es atribuida al flamante asesor del intendente Othacehe José Pedro, quien en 1988 fue condenado a tres años de prisión por integrar una célula terrorista de ultraderecha vinculada al general Ramón Camps (ver nota central).



**Opinión**

*por Rafael A. Bielsa* *

# Cada

Alguna vez, la Argentina fue un país solidario. Alguna vez, importó sentir el sabor pacífico de prestar una taza de azúcar al vecino. Ahora, lo que importa es encontrar una excusa razonable para no ser desprendidos: mejor no dar limosnas a los niños, porque detrás de cada uno siempre hay un mayor que los explota.

Tal vez, todavía exista una Argentina profunda donde la mayoría sienta que las campanas que tocan a duelo por un semejante, también tocan por todos. No se alcanzan a ver las señales. En cambio, todos los días –como grietas en la ladera de un volcán– supura la ponzoña del desinterés.

El fiscal Pablo Lanusse, que investiga la mafia del oro, tiene un hijo que se llama Tomás. Un hijo de dos años, que va a un jardín de infantes. Alguien denuncia falsamente que una bomba a punto de estallar ha sido colocada en el establecimiento. Antes, alguien había herido fehacientemente al fiscal con un cuchillo. Luego, otro individuo obligó a la hermana del fiscal a que se tatuara con una navaja la palabra oro en la frente. Ahora es el turno de Tomás.

El jardín de infantes pide al fiscal que retire al niño de la escuela. No interesa que se trate de un funcionario que investiga un delito que ofende a la sociedad en su conjunto. Un vecino se interna en la distinción semántica entre separar y discriminar: separar no es una medida discriminatoria, y en consecuencia la decisión es acertada. No es relevante que conceder al chantaje signifique abrir para que quienes actúan fuera de la ley salgan a jugar con nosotros.

Discutir acerca de si la directora del jardín tiene la culpa, o si la tienen los padres que, convocados, aceptaron la medida, implicaría encontrar una cabeza de turco cuando la cuestión es más grave que una disputa ética. Alguien dijo: la culpa de todo la tiene el fiscal Lanusse, que se ha empecinado en cumplir con su obligación.

Este drama individual, mirado desde la argentinidad, es un botón, y lo que importa es lo que muestra.

El niño Lanusse se va a su casa, en principio, hasta el 1º de setiembre. Dicho en otras palabras: los que tenían el problema

PELACCHI DEFENDIO A SCIFO MODICA

# Todos somos Alacrán

*Pelacchi sostuvo que toda la Policía Federal participó en la represión durante la dictadura y que no se puede dar de baja "a todos los subalternos de aquella época".*

**El jefe de la Policía Federal, Adrián Pelacchi, amplió ayer su defensa de Ricardo Scifo Módica, el comisario que fue visto en centros clandestinos de detención durante la dictadura, con argumentos llamativos. Por un lado, señaló que toda la plana mayor y gran parte de la Policía Federal están en la misma situación que Scifo Módica. "Los actuales integrantes de la plana mayor de la Policía eran subalternos en aquella época. Si se hubiera dado de baja a todos los subalternos de entonces tendrían que prescindir de diez o doce mil hombres." De esta manera, Pelacchi es el primero en sugerir que todos los oficiales subalternos habrían participado en los Centros Clandestinos de Detención. Además comparó la situación de Scifo Módica con la de "muchos subversivos y terroristas que se han reinsertado en la vida política, en la administración de Gobierno de muchos lugares y de la vida común como ciudadanos comunes".**

La posición de Pelacchi respecto de la represión ilegal siempre fue, al menos, ambigua. En mayo del año pasado, luego de la autocrítica que realizó el jefe del Ejército, Martín Balza, el jefe de la Policía Federal resistió por unas semanas hasta que finalmente pronunció un discurso en el cual admitió que "algunos" miembros de su fuerza actuaron fuera de la ley. Pero advirtió: "El arrepentimiento queda librado a la conciencia de cada uno". También sostuvo que era necesario "respetar" a los jefes policiales que actuaron durante la dictadura por "las coyunturas muy difíciles en las que les tocó actuar". Como lo hizo ayer, Pelacchi señaló entonces que la policía ya se había autodepurado. "La pacificación fue ganada no sin esfuerzo desde 1983 y en ese lapso la Policía Federal ha dado pruebas de respeto al sistema democrático. Hubo verdaderos delincuentes, que fueron expulsados de las filas de la institución y puestos a disposición de la Justicia por la propia Policía Federal."

Pelacchi defendió la actividad de Scifo Módica en estos términos:

"En el caso particular del señor Scifo Módica, y digo y enfatizo lo de señor, el señor Scifo Módica se caracterizó por dar un impulso más que especial al Centro de Orientación a la Víctima, centro que era prácticamente desconocido, y que él llevó a darle una trascendencia y una preocupación que resulta inédita y que es modelo para otros países cuando vienen a visitarnos acá en la Argentina, y le digo otros países no de América latina sino del hemisferio norte".

Scifo Módica fue relevado del Centro de Orientación a la Víctima la semana pasada, luego de que varios ex detenidos desaparecidos lo reconocieron como uno de los represores que estaban en el Club Atlético, El Banco y El Olimpo, tres de los campos de concentración de la dictadura.

"Lo importante que hay que rescatar ahora es que esta institución tiene una clara vocación de inserción democrática y que aquellos elementos indeseables como inadaptados de otros tiempos ya fueron depurados de las filas de la institución", dijo Pelacchi. Luego aclaró: "Al resto les tocó vivir en esta Argentina de hoy, donde también vivieron muchos subversivos y terroristas que se han reinsertado de alguna manera en la vida política, en la administración de Gobierno de muchos lugares y la vida común como otros ciudadanos".

"Alacrán" era el seudónimo que usaba Scifo Módica para participar en la represión ilegal. "Ese es Alacrán. Han pasado veinte años pero su imagen no se me ha borrado de la cabeza", aseguró Mario Villani, uno de los ex detenidos desaparecidos que lo recuerda. Muchos años antes, en declaraciones a la Conadep, ocho ex detenidos desaparecidos habían señalado que Alacrán había participado como miembro del grupo de Tareas del circuito represivo que estuvo a cargo de la Policía Federal y que dependía en última instancia del Primer Cuerpo de Ejército. Ante el juez Miguel Pons, después, otro represor llamado Juan Carlos Del Cerro informó que Alacrán era Scifo Módica.




**"El comisario Scifo Módica es un señor", defendió Adrián Pelacchi.**
*"Muchos subversivos se han reinsertado en la vida política", sostuvo.*

## DICHOS LAMENTABLES"

### Cristina Kirchner (*)

"La verdad es que las declaraciones de Pelacchi en un país democrático son lamentables. No puede justificar a Scifo Módica diciendo que tiene 15 mil hombres más igual que él. En ese caso, el jefe de Policía debería replantearse cómo organiza su fuerza. En verdad, sus dichos son tan lamentables como todas las conductas que rodearon el caso de Scifo Módica por parte del Gobierno, y el jefe de Policía no es más que un funcionario político designado por el ministro de Interior."

(*) Senadora nacional por el PJ.

### Federico Storani (*)

"El jefe de Policía dijo permanentemente que defendía a la institución y su prestigio, y no a los hombres. Ahora está defendiendo hombres y no a la institución, a hombres que actuaron fuera de la ley, de la institución y de sus reglamentos. Si quiere defender el prestigio de la Policía Federal, no puede defender a quienes fueron partícipes del terrorismo de Estado. "Creo, además, que ninguna violencia se justifica, pero es evidente que el terrorismo de Estado era una organización que utilizaba recursos de todo el país para poner en marcha una maquinaria del terror, y en ese sentido no se pueden comparar."

(*) Presidente del bloque de diputados de la UCR.

## PASADO Y PRESENTE

### Julio Strassera (*)

"La violencia armada y el terrorismo de Estado son manifestaciones delictuosas cualitativamente diferentes. Si el Estado es delincuente es gravísimo, y alguien que participó de la represión de ninguna manera puede hoy participar de una repartición estatal. Además, no hay nadie que haya sido juzgado por haber pertenecido a organizaciones guerrilleras trabajando en el Estado. Y aun los que pertenecieron integran el Gobierno negando esa vieja ideología y hoy son personajes lamentables. El problema es cuando el ayer se proyecta en el hoy. Por ejemplo, a Rodolfo Barra se le podría haber perdonado el pecadito de los catorce años, pero a él no lo condenó el pasado sino el presente."

(*) Ex fiscal en el juicio a los ex comandantes.

### Fernández Meijide (*)

"Si hay algún militante de Montoneros en el Gobierno, ninguno se autoacusó como tal y ninguno está a cargo de una tarea comunitaria. Scifo Módica trabajaba en un campo de concentración, no entiendo desde qué lugar puede mirar a las víctimas que orientaba en su cargo. Si Pelacchi dice que hay ex montoneros en el Gobierno, nadie los juzgó, por lo que es un prejuicio de él. Además, un guerrillero no tuvo compromiso institucional en defensa de sus ciudadanos, mientras que un policía hizo un juramento que lo obligaba a defenderlos."

(*) Senadora nacional por el Frepaso.

## día más solos

continúan teniéndolo: los vecinos del edificio, los edificios vecinos, los que viven a lo largo del trayecto del fiscal desde su casa al trabajo, y desde el trabajo a su casa. Los Lanusse.

En otros años, las mismas palabras tenían otro significado, evocaban otros ardores, invocaban, otros principios, convocaban otras resistencias. Hay una cierta lógica en esto: se va Tomás del jardín, el problema de va con él. El se va con su problema a otra parte. El error es que una parte del problema no se va con Tomás, porque no es de Tomás, es de todos. La lógica, entonces, es ilógica.

La Argentina, el país de la taza de azúcar, ese país que quiso y pudo ser solidario aunque no supiera serlo, parecería necesitar tragedias para ver lo evidente. Hace falta que una catástrofe se ubique en el justo medio que va desde el dolor lacerante hasta la estadística inocua, para que seacongoje. Siempre, eso sí, a tiempo compartido, porque como un tifón caribeño, la desgracia arrasa, y sólo permanece en aquellos señalados por ella.

El viento del invierno abate los carteles que, con rostros sonrientes, recuperan a las víctimas de la AMIA. La lluvia horada los nombres escritos con aerosol sobre una empalizada. Los novios sombríos de la desgracia, y unos pocos más, luchan contra el borrón y las nuevas cuentas, que nunca tardan demasiado en contraerse, y restañan lo que el paso del tiempo intenta barrer bajo la alfombra.

El tiempo todo lo cura, dice alguien que pasa por la esquina de Pasteur y Viamonte. Hay una cierta lógica en ello. Lo que no hay son culpables, y entonces el sufrimiento no puede transformarse en dolor. La herida, abierta como las grietas de un estanque, supura la ponzoña del rencor. El tiempo es sólo locura, entonces, es ilógica.

Argentina, país que alguna vez fue solidario, se agrieta: cada década, cada lustro, cada bienio, cada fin de semana, acumula –como una riqueza fatal– el desgarro sin cicatrizar, el tajo sin sutura.

Tomás Lanusse dejó el jardín de infantes: se fue con su música a otra parte. Nos estamos quedando cada día más solos, y sin música.

* *Jurista*









# Educación tiene quince becas que otorgar, pero es un secreto

*A sólo dos meses de que se inicie el ciclo lectivo en Europa y los Estados Unidos, el Ministerio de Educación recordó que tiene quince becas para estudios de posgrado. Pero prefiere no divulgar la información para que "no se nos llene la oficina de gente".*

**(*Por Santiago Rodríguez*) El Ministerio de Educación anunció ayer que dispone de 15 becas para graduados universitarios que quieran seguir estudios de posgrado en el exterior, aunque no precisó los criterios para su asignación. "Son los de siempre", se limitó a responder la coordinadora del Programa de Becas, Dolly Moruja, cuando *Página/12* la consultó al respecto. La funcionaria consideró inconveniente agregar más detalles a los consignados en la gacetilla distribuida por Educación "porque son sólo 15 becas y es mejor que no se presente mucha gente. No se puede generar mucha expectativa, o se nos va a llenar de gente la oficina". La funcionaria admitió también que "el comité seleccionador todavía no está integrado", a pesar de que las becas son para posgrados que empiezan en setiembre próximo, lo que implica que sólo podrán acceder a ellas estudiantes que ya tengan la aceptación de una universidad y que ya cuentan con los recursos para esos estudios.**




**Miles de jóvenes argentinos quieren estudiar todos los años en el exterior, pero el Ministerio de Educación tiene sus preferidos.**

Las becas serán otorgadas por Educación en el marco de un programa que instrumenta la Dirección de Cooperación Internacional de esa cartera. Los interesados deberán presentar la solicitud de beca antes del 16 de agosto próximo. Podrán aplicar graduados de nacionalidad argentina, con título universitario o terciario (mínimo 4 años de duración), que tengan una carta de aceptación de la institución en la que realizarán sus estudios en el exterior a partir de setiembre próximo. Los quince graduados que resulten becados recibirán "un pasaje de ida y vuelta y un estipendio mensual de 800 dólares por un año académico, renovable a dos", según el comunicado divulgado por Educación.

El criterio seguido por la funcionaria del ministerio es común en la Argentina. Aunque existen numerosos planes de becas en los distintos organismos públicos, la información circula apenas entre un reducido grupo, impidiendo a los estudiantes en general acceder a ellas. El argumento de que son "apenas quince" es absurdo si se tiene en cuenta que quince es un número mucho mayor que el que suelen otorgar algunos centros e instituciones prestigiosas mundiales, para las cuales se postulan miles de graduados, como la Fundación Guggenheim, diez por año, o la Mac Arthur que apenas otorga uno o dos por ciclo. Por otra parte, al publicitarlas un mes antes del comienzo de las clases implica que sólo pueden presentarse quienes ya hayan dispuesto todo para estudiar en el extranjero, y cuenten no sólo con los fondos para viajar y subsistir, sino también para pagar las costosas matrículas universitarias (entre diez mil y veinte mil dólares). Los graduados que aspiren a la beca tienen que dirigirse a Educación, Pizzurno 935, 2º piso, oficina 225 bis. En esa dependencia se les entregará la solicitud, a la cual deberán adjuntar su currículo, dos cartas de aval académico y/o profesional y la carta de aceptación de la institución donde continuarán sus estudios, con indicación de fechas de inicio y finalización del período académico. Aunque no figura como requisito, allí podrán reclamar el reglamento del concurso.

## Una jueza contra un juez

La Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados convocó para hoy a las 14 a la jueza de instrucción Silvia Ramond, para que brinde detalles de la causa que le abrió a su colega Francisco Trovato por presunto cohecho y enriquecimiento ilícito. El testimonio de la jueza -quien pidió el desafuero de su colega, para poder interrogarlo-, podría ser el paso previo a una decisión de hacer lugar a los pedidos de juicio político por enriquecimiento ilícito y cohecho que pesan sobre el magistrado. La comisión también resolvió requerir a distintos juzgados copias de denuncias penales que se agregarían a las tres en que el ministro de Justicia, Elías Jassan, fundamentó su pedido de enjuiciamiento a Trovato. La celeridad que el oficialismo está empeñado en imprimirle a la investigación sobre el magistrado despertó sospechas entre legisladores radicales y el socialista Alfredo Bravo, de que se trate de una "operación política" para desplazar al magistrado que, entre otras cosas, investiga el asesinato del empresario Leopoldo "Poli" Armentano y el ataque a la casa del senador Eduardo Menem.

## Llegó el turno de los policías

Finalmente hoy se conocerá la decisión del juez Juan José Galeano y todo indica que serán tres los policías procesados por "participación necesaria" en el atentado contra la AMIA: el comisario inspector Juan José Ribelli y los subcomisarios Irineo Leal y Raúl Ibarra.





REUNION DE LOS OBISPOS

# El oficio de estar bien con todos

**Actuando como voceros de la Comisión Permanente del Episcopado que se encuentra reunida desde ayer en Buenos Aires, los obispos Italo Di Stéfano y Jorge Casaretto expresaron en declaraciones complementarias el equilibrio de la jerarquía eclesiástica frente al momento económico social; mientras el primero de los nombrados le auguraba éxito al nuevo ministro de Economía, Roque Fernández, su colega ponía el acento en la necesidad de luchar contra la corrupción y de fundar en la ética todo plan económico.**

El titular de Pastoral Social del Episcopado, Italo Di Stéfano, dijo que "los obispos deseamos que todo hombre que asume una responsabilidad triunfe y, si hay errores, que los revierta" e invitó "al optimismo y a la esperanza" porque "no hay nada peor que asumir una crisis con pesimismo". El arzobispo de San Juan, un hombre que generalmente ha mantenido buenas relaciones con el gobierno del presidente Carlos Menem, dijo también que los obispos le desean éxito a Roque Fernández en su gestión para que "se beneficie la comunidad" aunque admitió que "nos va a costar mucho" superar las dificultades económicas y sociales que vive actualmente el país. Antes de iniciar la reunión el obispo Luis Stockler (Goya) insistió en la necesidad de encontrar soluciones a la crisis, pero reiteró que no le corresponde a los obispos decir cuál es el camino "porque no somos técnicos". El obispo de San Isidro y presidente de la Comisión de Comunicación Social, Jorge Casaretto, sostuvo que "ningún plan tiene éxito si no se funda en la ética" y argumentó que "los obispos debemos poner el acento en que es necesario que la gestión política esté acorde con la lucha contra la corrupción".

La Comisión Permanente inició ayer sus reuniones, que se extenderán hasta el jueves en la sede capitalina de la Conferencia Episcopal. La primera jornada fue dedicada mayoritariamente al análisis de la situación social. Para esta tarea los obispos contaron con la asesoría del ingeniero Luis Riva, presidente de la Asociación Católica de Dirigentes de Empresa (ACDE) y del sacerdote jesuita Vicente Pellegrini, del Centro de Investigación y Acción Social (CIAS), experto en doctrina social de la Iglesia. En la agenda episcopal se incluye también un informe del obispo Pedro Olmedo (Humahuaca) sobre la grave situación del norte jujeño y un relatorio de Jorge Meinvielle, presidente de la Comisión de Educación, con consideraciones sobre la aplicación de la nueva Ley Federal.

PENSIONES GRACIABLES

# Se acabó lo que se daba

*Eduardo Amadeo despidió a nueve funcionarios tras comprobar lo que cobraban sus familiares directos.*

*(Por Marcelo Zlotogwiazda)* **El secretario de Desarrollo Social, Eduardo Amadeo, descabezó a la gerencia que administra el sistema de pensiones graciables, la forma institucionalizada con que cuentan los legisladores para ejercitar el clientelismo. Despidió a nueve funcionarios tras comprobar que familiares directos son beneficiarios de esos subsidios. Entre los desplazados se encuentra la responsable máxima del área, Nora Regueira de Tressols, que a través de marido, hija, suegros, hermanas, sobrinos, cuñados y primos, acumula veinte pensiones por un total de 72.000 pesos anuales. Si la investigación llega a término podría quedar descubierta en los próximos días una red de utilización ilegal de los fondos que involucraría a diputados y senadores en el manejo irregular de los 250 millones de pesos que se otorgan por año en pensiones graciables.**

Cada legislador dispone de un cupo anual para conceder pensiones de hasta 600 pesos por mes, que incluye además la atención médica del PAMI. Recién a partir de este año –cuando la gerencia que se encarga de administrarlas pasó del Ministerio de Trabajo a Desarrollo Social–, se estableció como única incompatibilidad para recibir el subsidio el hecho de "tener un trabajo digno".

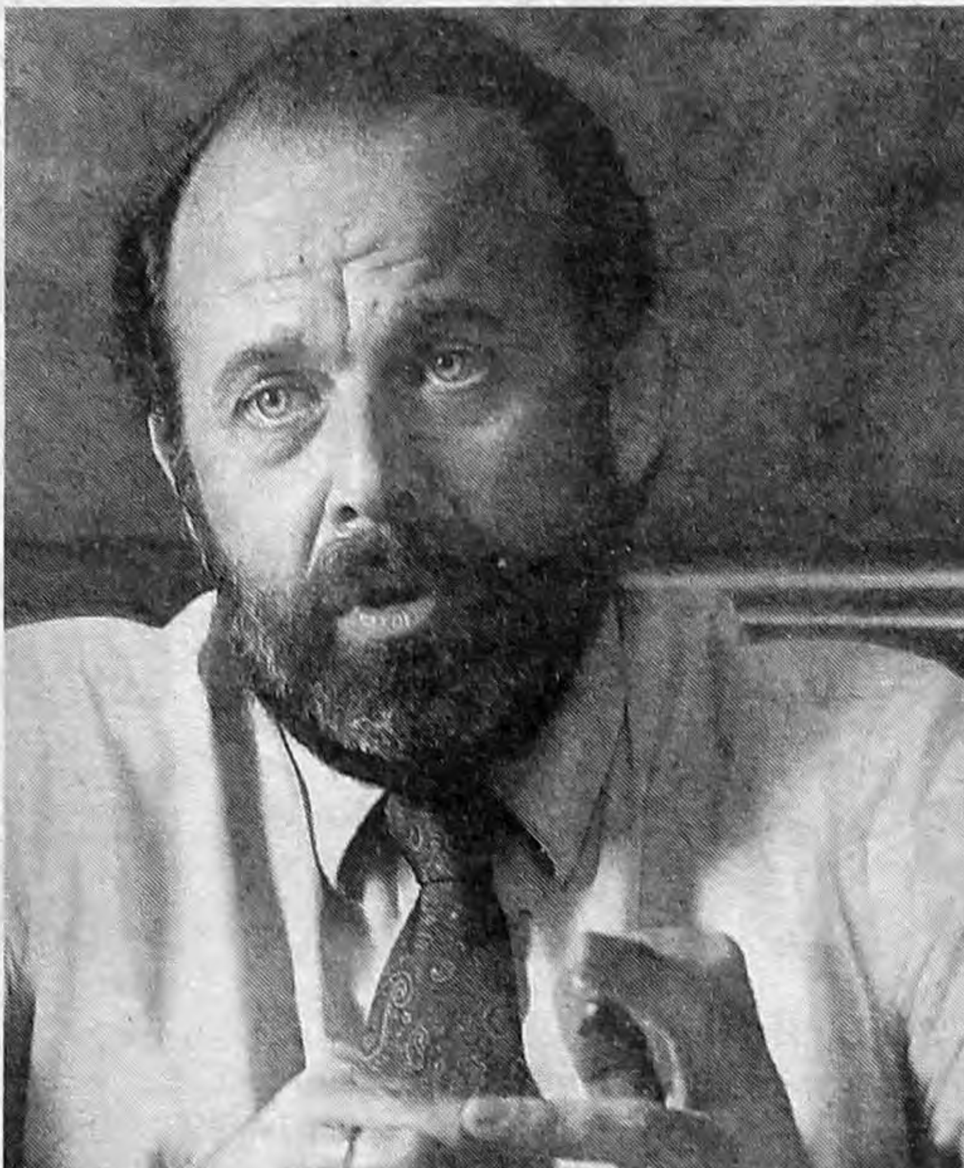
El domingo pasado en el programa Día D se reveló que familiares directos de cinco empleados jerárquicos de la Gerencia de Pensiones cobraban esa ayuda oficial. Amadeo ordenó de inmediato una investigación que hasta ahora halló que 16 de las 114 personas que trabajan ahí están involucradas en la defraudación. "Esto es un escándalo y he procedido a despedir a un grupo de empleados por haber abusado del cargo a favor de familiares y amigos; son casi todos de rango jerárquico, con sueldos altos para la administración pública", dijo ayer el secretario de Estado.

Además de Nora Regueira de Tressols, en la lista están Beatriz Lehman (asistente de la anterior, con cinco pensiones), Beatriz Campos (jefa de Determinación de Derecho, dos), Luis Calla (jefe del área informática, con tres), Silvia Lehmans (con seis beneficios), Noemí Boggiano, Gustavo López, Jorge Cobo y Norma Bertone. Hay otros dos que serían desplazados hoy, y están evaluando la situación de los restantes cinco. Se calcula que entre todos los familiares cobraban cerca de 500.000 pesos por año, monto que hay que multiplicar por diez debido a la duración de cada subsidio.

Amadeo adelantó que se van a iniciar "acciones destinadas a lograr la suspensión de las pensiones en cuestión, y estamos analizando si además del despido con causa corresponde presentar alguna denuncia judicial".

Dado que los legisladores son los únicos habilitados para conceder pensiones graciables, cada uno de los casos en cuestión tendría como padrino a un diputado o senador. A comienzos de año se conoció el caso del ex legislador de Acción Chaqueña, Atilio Barbotti, que les otorgó pensiones a su nieta de dos años y medio y a otros familiares. Ese antecedente y otros indicios orientan las sospechas hacia el Congreso por connivencia como los desplazados, aunque Amadeo dejó abierta como posibilidad que la maniobra haya sido realizada como un fraude informático y sin la complicidad de legisladores. Asimismo aseguró que a su secretaría sólo llegan las listas con los nombres de los beneficiados sin su correspondiente padrino: "Esa información la tienen nada más que las comisiones de Presupuesto y Hacienda de ambas cámaras".

Actualmente hay 130.000 personas que cobran el subsidio, por una cifra algo superior a los 250 millones de pesos por año. La gerencia del escándalo ocupa un edificio entero en Hipólito Yrigoyen 1447, desde donde también se administran las pensiones asistenciales (vejes, invalidez, veteranos de Malvinas, etc.) que concede el Poder Ejecutivo por un total similar al anterior.



**Eduardo Amadeo descabezó a la gerencia que administra el sistema de pensiones graciables.**

## Cambios y toma en el PAMI

En coincidencia con la primera jornada de suspensión de venta de medicamentos a los afiliados del PAMI, el presidente Carlos Menem designó ayer a Alejandro Bramer Markovich como nuevo interventor en la obra social de los jubilados. El sucesor de Antonio Maldonado, quien fue relevado por televisión por el propio Menem, se desempeña como director ejecutivo de la Administración Nacional de Seguridad Social (Anses). La Confederación Farmacéutica Argentina cumplió ayer la primera jornada de suspensión de venta de medicamentos a jubilados y pensionados afiliados al PAMI, en reclamo de una deuda que asciende a 90 millones de pesos. Ayer por la tarde, a unas horas de que se conociera la designación, los trabajadores estatales tomaron la sede del instituto reclamando contra el despido de empleados.

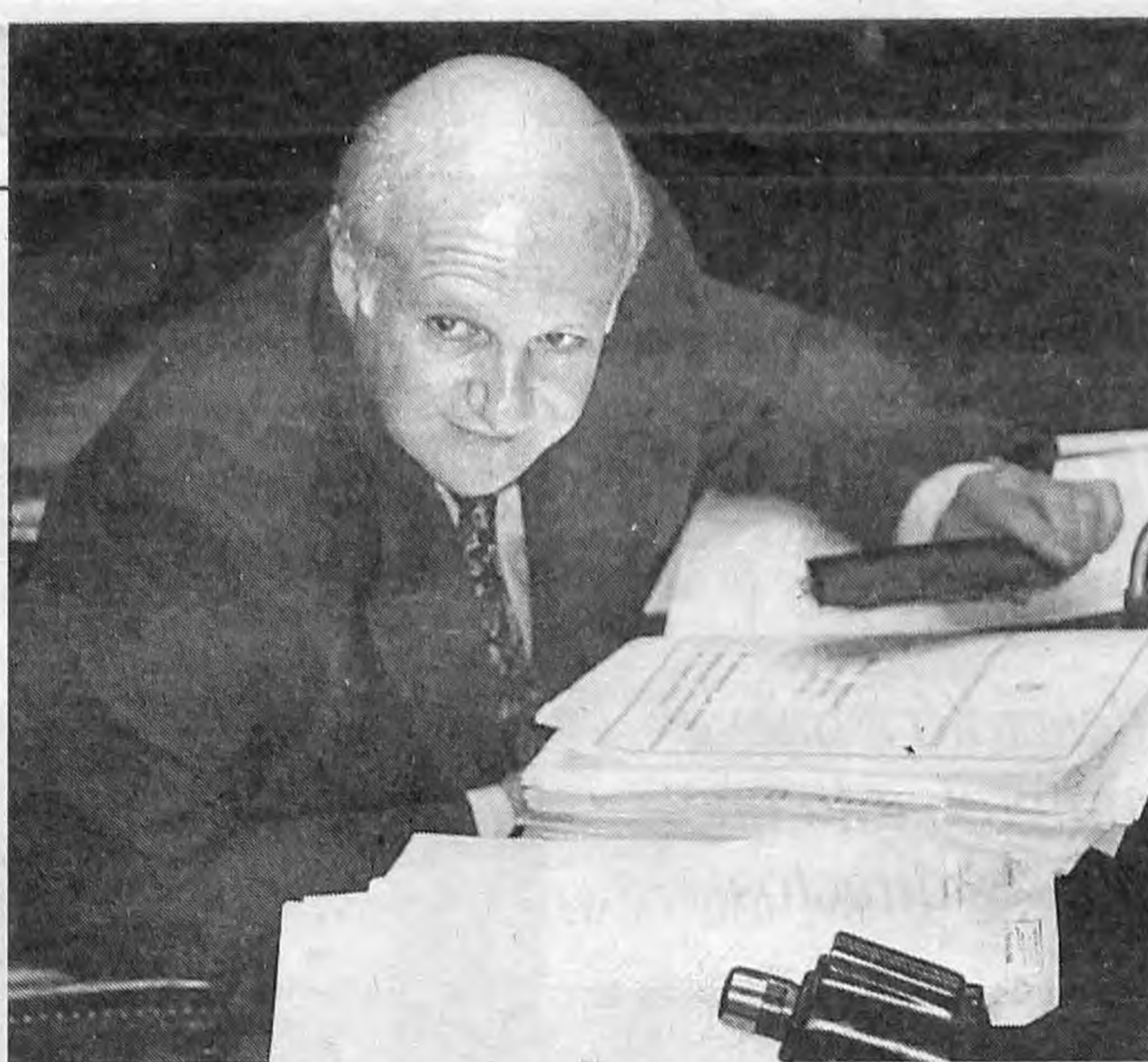
## Una de Cavallo en el banquillo

En la misma jornada en que el Parlamento promete avalar varios proyectos que necesita Economía para mejorar las cuentas públicas, la Comisión de Industria de Diputados prevé someter a un duro interrogatorio a Norma Félix, titular del Instituto de Propiedad Intelectual. La funcionaria, allegada a Domingo Cavallo, cuestionó la ley argentina de Patentes durante la reciente Conferencia Hemisférica que se realizó en Los Angeles, algo de lo que los legisladores planean pedirle cuentas.

## Tres grupos para Río Negro

Tres grupos se presentaron ayer para competir por la privatización del 90% de la empresa provincial Energía Río Negro SA (ERSA). Las ofertas fueron encabezadas por Astra, junto al Banco de Galicia y la española Iberdrola; Electric Holding (Estados Unidos) asociada con Unión Fenosa (España), y la italiana Camuzzi, que participará del concurso junto al Citicorp (CEI). El presidente de ERSA, Horacio Jouliá, señaló que la permanencia de Carlos Bastos en la secretaría de Energía, luego del cambio de ministro, fue "sumamente importante para sostener la privatización". Por otra parte, la empresa trasandina Chilgener informó que proyecta construir dos plantas de generación térmica en Salta alimentadas a gas, con una inversión de 300 millones de dólares, para abastecer la demanda energética de dos yacimientos mineros del norte de Chile. Juan Guzmán, directivo de Chilgener, precisó que este proyecto, que incluye una línea de transmisión de 500 km, representaba un menor costo que la alternativa de construir un gasoducto hasta territorio chileno.

Jorge Matzkin aparece ahora como la expresión viva de la buena voluntad de los parlamentarios justicialistas hacia el sucesor de Domingo Cavallo. Pero aún deben retumbar en los oídos de Roque Fernández los epítetos que a él y a su gente les prodigó el pampeano.


Alejandro Amdan

Jorge Matzkin, jefe del bloque justicialista en Diputados.

# "Ineficiente y corrupto" fue lo menos que le dijo

*(Por Alfredo Zaiat)* **"De Roque Fernández para abajo, todos deben renunciar", embistió el jefe del bloque de Diputados del PJ, Jorge Matzkin. El legislador, que juega cerca de Eduardo Bauzá, no se limitó a exigir el alejamiento de Fernández. Además señaló que "aquí pueden haber existido eventuales actos de corrupción". También lo cuestionó duramente al afirmar que "(Fernández) ha sido claramente ineficiente y es hora de que se vaya". Por último, criticó su gestión: "Ha demostrado falta de profesionalidad". Los mercados se paralizaron. En la city nadie entendía nada. Ni siquiera Domingo Cavallo fue tan duramente castigado por los políticos del oficialismo en sus peleas recurrentes con el menemismo.**

No se trata de un capítulo de una novela política, con afirmaciones imaginadas por el autor. Ni la especulación sobre el desenlace que le aguarda a Fernández al frente del Ministerio de Economía. Hace exactamente un año, Matzkin no ahorró municiones contra el entonces presidente del Banco Central, a quien cuestionaba por la controvertida venta del suspendido Banco de Coronel Dorrego. El domingo último, luego de la conferencia de prensa de Fernández, Matzkin valoró las cualidades del reemplazante de Cavallo, y se comprometió a impulsar las leyes económicas pendientes.

El legislador, que reviste en las filas del ala política del menemismo y que debe garantizar el apoyo del bloque a proyectos que son clave para las primeras semanas del flamante ministro, contabiliza además otros duros embates contra Fernández. Cuando se debatía en el Congreso el proyecto de reforma previsional, Roque cuestionó el privilegio que los legisladores habían otorgado al Banco Nación. Matzkin le salió al cruce, y mediante un comunicado de prensa le replicó: "Los mejores presidentes de los bancos centrales del mundo son los que hablan poco. La prudencia no es la mejor virtud de Roque Fernández."

Esto ofrece en bandeja argumentos a quienes sostienen que el nuevo ministro será un rehén del ala política del menemismo, débil y sin margen de autonomía para impulsar la profundización del modelo económico. El pampeano Matzkin había jugado fuerte contra Fernández debido a que éste había desplazado al Banco de La Pampa, privilegiando al Francés, en la licitación por el De Coronel Dorrego. Luego de recibir dos llamadas desde la Casa Rosada, Fernández flexibilizó su posición respecto de la entidad pampeana. Se habían interesado en el tema Eduardo Bauzá y Alberto Kohan. Finalmente, el Central adjudicó el suspendido Banco de Coronel Dorrego al de La Pampa, aunque éste debió allanarse a las pretensiones financieras del Central para cerrar la venta.

GASOIL Y BOLETOS

# Impuesto al bondi

*(Por Raúl Dellatorre)* **El confirmado secretario de Agricultura, Pesca y Alimentación, Felipe Solá, deslindó responsabilidades sobre un eventual impuesto al gasoil. "Esa decisión no me corresponde a mí transmitirla, sino al ministro de Economía y al presidente de la Nación", afirmó, con lo cual aumentó la impresión de que el gravamen sería una decisión tomada, pese a la desmentida pública de Carlos Menem del último lunes. Solá agregó que no piensa "objetar este tipo de medidas". El impuesto al gasoil afectaría la rentabilidad de los productores agropecuarios y el autotransporte de pasajeros, y se estudia además la probable imposición del IVA a este último servicio. Según los empresas de colectivos, una tasa del 21 por ciento provocaría un aumento del 10 por ciento en los boletos.**

El cambio en la "estructura fiscal de los combustibles" imaginado por Roque Fernández consistiría en aumentar el precio del gasoil mediante la aplicación de un impuesto a la transferencia y, probablemente, subir el que está vigente en las naftas comunes, para reducir la brecha de precios que hoy los separa de las naftas súper. El impuesto a los combustibles alcanza a todos los derivados de hidrocarburos, y es establecido por el Ejecutivo como un monto fijo por litro.

Actualmente, el gravamen es de 28,78 centavos para la nafta común y de 38,65 centavos para la súper. Para el gasoil, también alcanzado por el impuesto, el monto del tributo es cero. El propósito de la flamante conducción de Economía sería modificar estos valores, aplicando un gravamen de 5 a 10 centavos al gasoil y aumentando dos o tres centavos el que recae sobre la común. Estos ajustes le permitirían recaudar, si no se resienten las ventas, no menos de 200 millones de pesos adicionales al año.

El impuesto al gasoil gravará fundamentalmente al campo, que pagará mayores costos de flete, y al autotransporte de pasajeros, si no se les autoriza paralelamente un traslado a tarifas. "Los productores están en condiciones de pagarlo, porque sus precios se duplicaron o triplicaron desde el momento en que se eliminó el impuesto", comentó ayer un especialista a este diario.

Otra de las medidas que Fernández expondría en la reunión de gabinete de mañana es la extensión del IVA al autotransporte de pasajeros. Voceros de las cámaras empresarias del sector explicaron ayer a **Página/12** que entre el 50 y el 60 por ciento de los costos de la actividad corresponde a remuneraciones, y por lo tanto no generan crédito fiscal para la liquidación del impuesto. "Si la tasa aplicada fuera del 10,5 por ciento, el sector podría absorberla sin que se modifiquen las tarifas (ya que en contrapartida descargaría costos impositivos que ahora debe asumir), pero si fuese del 21 por ciento se requeriría una compensación", señaló ayer una fuente empresaria.

TRASPIE DE

# QUE

**Un día después de haber asumido el Ministerio de Economía, Roque Benjamín Fernández sufrió su primer desaire. Jorge Rodríguez, jefe de Gabinete y el mismo que el viernes cumpliera la misión de reclamarle la renuncia a Domingo Cavallo, desautorizó a su sucesor al afirmar que "no serán eliminadas las indemnizaciones". Esa posibilidad había sido admitida por Fernández antenoche ante una pregunta del periodista Daniel Hadad en el programa "El primero de la semana", en el que también pudo verse a Eduardo E. Massera, corredor bursátil e hijo del ex jefe de la ESMA, hablando del mercado financiero. Que ese espacio fuera el elegido por Roque para su primera aparición televisiva como ministro, menos de cinco horas después de su jura, irritó a más de un cavallista, ya que el mediterráneo había acusado a Hadad de trabajar para su archienemigo Alfredo Yabrán.**

Lo que hay de concreto es que el Ministerio de Trabajo tiene en estudio una modificación integral del sistema de subsidio de desempleo y de indemnización por despido, que quedarían refundidos en uno. La idea -todavía algo verde y probablemente muy conflictiva, incluso para los empresarios- es crear un fondo especial, al que contribuirían los empleadores, para cubrir ese eventual costo, en un esquema no muy diferente al de las ART para los riesgos del trabajo. La cuenta de cada trabajador sería administrada por una AFJP, o por un banco si aquél estuviera en el régimen de reparto. Algo por el estilo ya figura en la propuesta del Ejecutivo para el servicio doméstico.

Ya en la actualidad existen modalidades de contrato laboral precario que no contemplan la indemnización, de modo que la existencia de ésta no es necesariamente un escollo para la toma de trabajadores. La idea dominante, tanto en el equipo saliente como en el entrante –en los que de todas formas hay más caras comunes que recambiadas–, confía en que las empresas tomarán más gente si luego no les costará nada echarlas. Colateralmente, se evitaría lograr eso mismo mediante el predominio de los empleos temporarios, ya que, como se ha visto en la experiencia española, esto

DE CAVALLO

# Luna de miel

**Superado con éxito el día después del despido de Domingo Cavallo, el mercado financiero y bursátil empezó a operar ayer con "normalidad". Los operadores olvidaron rápidamente al mediterráneo y prefieren no perder las oportunidades que se están presentando. Las acciones subieron 3,4 por ciento, acumulando una ganancia de 6,2 puntos en las dos primeras jornadas sin Cavallo.**

Los financistas están ansiosos por aprovechar lo que consideran la luna de miel de la city con Roque, período de gracia que no extienden por más de quince días. Si en ese lapso el flamante ministro no obtiene las leyes económicas pendientes, el mercado empezará a jugarle en contra. Al respecto, esperan para hoy el primer test en el Congreso.

Desde las primeras operaciones, pactadas en Wall Street, los negocios con papeles argentinos reflejaron firmeza. Durante toda la rueda la deman-

ROQUE FERNANDEZ CON LAS INDEMNIZACIONES

# MANERA DE DEBUTAR

**Después de que el flamante ministro de Economía admitiera la posibilidad de eliminar la indemnización por despido como una forma de bajar los costos laborales, el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, descartó la idea. Lo cierto es que hay un proyecto para refundir el seguro de desempleo y la indemnización.**

conduce a que las compañías no se tomen la molestia de capacitar a la mano de obra.

Ayer mismo, el Instituto para el Desarrollo Industrial, dependiente de la UIA, distribuía un estudio bastante cuestionador del pensamiento oficial. Dice textualmente en un párrafo: "... debe señalarse que una disminución del costo laboral que se haga por la vía de una caída del salario nominal o de elementos relacionados con la estabilidad laboral, como por ejemplo la indemnización por despido, puede afectar negativamente a la demanda de bienes y servicios y neutralizar el efecto positivo que tendría sobre la demanda de trabajo".

Los economistas Osvaldo Kacef y Jorge Robbio, autores de este análisis, respaldan la opinión vertida por Alfredo Monza en un artículo de **Página/12,** cuando afirmaba que el efecto de cualquier reducción del costo laboral que se haga a través de los componentes impositivos o regulatorios de ese costo "alcanzaría sólo al 40% de la mano de obra ocupada, porque dejaría de lado al cuentapropismo, al empleo público y al empleo clandestino". Los expertos de la Unión Industrial añaden que el resto de la fuerza laboral tampoco sería alcanzada totalmente, porque aunque la sustitución de mano de obra por capital puede haber sido inducida por la relación de precios entre ambos factores, una vez que se produjo es, al menos en un plazo razonable, irreversible.




Alejandro Amdan

**Roque Benjamín Fernández, reluciente ministro de Economía.**
*Ayer mismo, un estudio de la Unión Industrial cuestionaba las creencias oficiales en materia laboral.*

## Sánchez sigue en Impositiva

El mediterráneo Carlos Sánchez fue ayer confirmado formalmente al frente de la Dirección General Impositiva y, según comentó anoche el propio Roque Fernández a un canal de televisión, el ministro está dispuesto a pedirle a Walter De Fortuna, otro hombre de la gestión cavallista, que permanezca comandando la Aduana, ruego que contraría los deseos de este joven funcionario. La ratificación de Sánchez es de especial importancia porque mantiene en un organismo clave a quien por largo tiempo fue viceministro de Cavallo, y también porque desecha el retorno de Carlos Tacchi, desmintiendo así que Carlos Menem hubiese impuesto ese nombre. Además, varios mediterráneos más fueron confirmados en las últimas horas, incluyendo la nómina a Alejandro Mayoral como subsecretario de Comercio Exterior, Carlos Tembeur como subsecretario legal y Rubén Poncio como responsable de Normalización Patrimonial. Jorge Ingaramo (Comercio Interior) y Antonio Asseff (Industria) seguirán en calidad de asesores, mientras que Marcos Makón dejará Presupuesto para permanecer ligado con un proyecto de reforma administrativa que financia el BID. Consciente de que no tiene tiempo que perder, Fernández opta por reconfirmar al mayor número posible de miembros del equipo saliente, con lo que evita el período de ablande de todo nuevo funcionario.

NADIE HABLA

## en la Bolsa

da fue sostenida, registrando en la última hora la fuerte trepada en las cotizaciones. Los bonos Brady subieron en promedio 1,8 por ciento, escalando el FRB hasta 75,40 dólares. En tanto, en la plaza de los Bocon sobresalió la segunda serie nominada en pesos, que subió 2,4 por ciento.

Además de señales políticas desde el Congreso, los *brokers* del exterior esperan un rápido acuerdo con el FMI. El canciller Guido Di Tella anunció al respecto ayer en Washington que el Gobierno negociará un nuevo standby, adelantando que Fernández establecerá metas "más prudentes", aunque el nuevo equipo "pondrá en práctica políticas incluso más ortodoxas que las de Cavallo", según Di Tella.

Ayer los inversores de afuera estuvieron muy activos en el recinto, luego de la prudencia con que se movieron el lunes. El mejor clima en el mercado internacional contribuyó a sostener el repunte de los papeles argentinos.

# El entusiasmo necesita votos

*Los diputados justicialistas se juramentaron aprobar hoy los proyectos demorados en la Cámara.*

**La prisa del Gobierno para que los legisladores oficialistas hagan rápidos gestos de apoyo al nuevo ministro de Economía podría chocar hoy con las reglas de las matemáticas, si el justicialismo no logra el quórum necesario en la Cámara de Diputados para aprobar la privatización de las centrales nucleares. Tampoco les será fácil a los senadores del PJ poner en marcha su afán privatizador, ya que si bien tienen mayoría propia, necesitarán de los dos tercios de los presentes para tratar sobre tablas el proyecto que entrega Yacyretá a manos privadas.**

Los diputados del PJ, encabezados por el pampeano Jorge Matzkin, dudaban ayer de la posibilidad de que hoy lleguen a sesionar para votar la privatización de las centrales nucleares. El bloque no sólo está diezmado por las vacaciones de invierno. Miembros de la conducción del bloque realizaron ayer negociaciones tan intensas como infructuosas para convencer a la UCR y el Frepaso de que se hagan presentes en el recinto.

Varios legisladores del PJ, aseguraron los negociadores, no están dispuestos a cargar solos sobre sus espaldas –al menos por ahora– la responsabilidad de aprobar la privatización de las centrales nucleares de Embalse, Atucha I y Atucha II.

Tras las negociaciones, tanto la UCR como el Frepaso rechazaron el convite para participar de la sesión de hoy. El jefe de la bancada radical, Federico Storani, explicó que "el oficialismo quiere alterar el orden de temas a tratar para darle una señal al Gobierno, y eso no es asunto nuestro". El frentista José Vitar dijo que "el Gobierno pretende convencer a la gente de que al irse Cavallo se empiezan a resolver los principales problemas de la gente, y un componente de esa estrategia es que las Cámaras traten proyectos de privatización que sólo pretender tapar los agujeros fiscales". Con ese panorama, en el PJ creen poco probable que hoy logren el quórum necesario como para hacer funcionar la Cámara para lograr el gesto de apoyo que espera Roque Fernández.

Los senadores oficialistas, por su parte, hacían números ayer para saber si podrán tratar hoy la privatización de Yacyretá y de los aeropuertos. El PJ tiene mayoría propia, pero necesita los dos tercios para el tratamiento sobre tablas de las privatizaciones.

En la Cámara alta, por lo tanto, la estrategia de la oposición para trabar a la mayoría justicialista será la inversa: se necesitan dos tercios de los presentes para el tratamiento sobre tablas, por lo que el radicalismo y el Frepaso tratarán de ocupar todas sus bancas para disminuir el peso relativo de la bancada oficialista.

Los números ajustados que hacían el oficialismo y la oposición dejaban para hoy un final cabeza a cabeza. El PJ tiene 39 senadores, pero al menos 5 de ellos no estarán hoy. A los 35 que quedan, el PJ asegura sumar dos votos de los senadores del Movimiento Popular Fueguino, dos del Movimiento Popular Neuquino, el sanjuanino Leopoldo Bravo y el bussista tucumano Almirón, por lo que se asegurarían 40 votos.

La oposición, en consecuencia, necesitará de al menos 20 legisladores para que el oficialismo y sus aliados sean menos de los dos tercios de la Cámara. Los radicales son 19, pero tienen varias bajas: el porteño Fernando de la Rúa –quien ya no concurre al Senado–, el santafesino Horacio Usandizaga, el formoseño Alberto Maglietti y el chaqueño Luis León, todos ausentes con aviso. A los 15 que quedan de la UCR, la oposición suma el voto de la frepasista Graciela Fernández Meijide, los correntinos José Antonio Romero Feris y Juan Aguirre Lanari, el salteño Alberto Ulloa y el sanjuanino Alfredo Avelín.

ADVERTENCIA DE LA CGT

## Al terror con el terror

**Luego de ratificar por enésima vez el paro del 8 de agosto, el titular de la CGT, Gerardo Martínez, advirtió al nuevo ministro de Economía, Roque Fernández, que "cualquier actitud tremendista" de su parte generará una reacción similar de los trabajadores, al referirse a la posibilidad de que se eliminen las indemnizaciones por despido. "Es que no puede ser que hoy se piense que únicamente se pueden resolver los problemas macroeconómicos utilizando a los trabajadores como variable de ajuste", señaló.**

Martínez realizó declaraciones durante el plenario de Delegaciones Regionales, que ayer sesionó en el edificio cegetista de Azopardo e Independencia para dar forma al paro nacional de la próxima semana. El sindicalista ratificó la medida de fuerza, pese a que no sólo el Gobierno sino su antecesor, el ultramenemista Antonio Cassia, solicitó durante la semana que se estudie su levantamiento.

En el plenario además se aprobó un documento de veinte puntos donde se exige la derogación de los decretos 770 y 771/96, que recortan las asignaciones familiares, y también una tregua social sin despidos ni suspensiones en los ámbitos nacional, provincial, municipal y privado. Los delegados también pidieron un aumento de las jubilaciones y pensiones, el rechazo a las leyes de flexibilización laboral y una actualización del salario mínimo, vital y móvil.

Además de apuntar al plan económico, la crítica se corporizó en el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, a quien se acusó de perder protagonismo en la defensa de las condiciones de trabajo. "Según Cavallo es el autor de los decretos (de rebaja de asignaciones familiares) que trajeron aparejado la mufa generalizada de los trabajadores, y por lo tanto es otro de los elementos que seguramente tiene que irse del Gobierno", señaló el gastronómico Luis Barrionuevo.

Caro Figueroa mantuvo ayer un encuentro de tres horas con el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, aunque ambos aseguraron que se trató de una reunión para tratar aspectos de la Segunda Reforma del Estado.

No obstante, son cada vez más insistentes los rumores sobre su recambio. Entre los candidatos a reemplazarlo se menciona al secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Julio César Aráoz, al diputado y ex gobernador de Mendoza, Rodolfo Gabrielli, al embajador en los Estados Unidos, Raúl Granillo Ocampo, y a la asesora del flamante ministro Roque Fernández, Carolina Pessino.

## QUE HARA EL EX MINISTRO

# Cavallo no se rinde

*Muy pocos creen que el ex ministro de Economía se dedicará al ostracismo académico. Pero las encuestas no parecen sugerir que su futuro esté, por el momento, en un cargo electivo.*

**(*Por Raúl Kollman*) Algunos dicen que puede ser candidato presidencial, otros hablan de un poderoso papel en una fórmula para 1999. Están los que piensan que si a Roque Fernández le va bien, él aparecerá como el inventor del plan y eso lo proyectará con fuerza a la política, aunque también hay quien opina que si a Fernández le va mal, la gente dirá que el ahora ex ministro no era, al fin y al cabo, tan malo. Hay sólo tres cosas en las que coinciden todos los encuestadores: Domingo Felipe Cavallo se va del Gobierno con una imagen muy mala entre los ciudadanos, nadie lo ve por mucho tiempo en esa especie de retiro académico del que habla y será un hombre a tener en cuenta, en uno u otro papel, en la campaña de 1999.**

Manuel Mora y Araujo, de Socmerc, sostiene que "hoy es incierto el futuro de Cavallo como candidato. Actualmente está mal, pero tiene un posicionamiento interesante, posible. Hay un espacio distinto de las candidaturas como la de Duhalde, habituales en el PJ. Hay espacio para alguien que hable de temas fundamentales, como el equilibrio fiscal, que, en realidad, es lo mismo que sostienen Ramón Ortega, José Octavio Bordón o Gustavo Beliz. Allí puede estar la ubicación de Cavallo. Creo que su situación es totalmente distinta de la de Sourrouille, que terminó muy mal. Si la estabilidad sigue con Roque Fernández, las chances de Cavallo aumentarán porque será el que inventó esto".

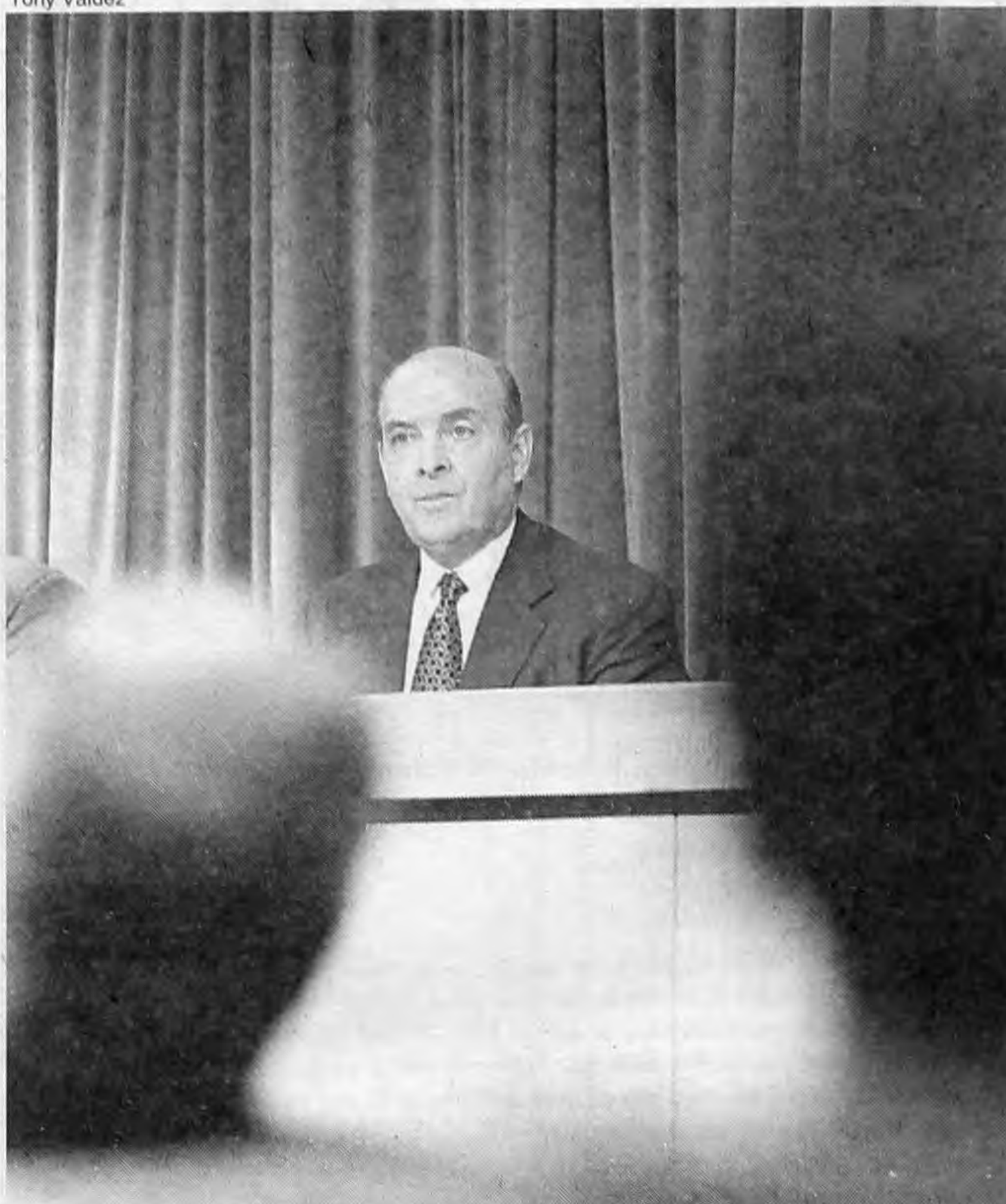
"Cavallo va intentar ser el ideólogo, formar parte de un nuevo sector político, dentro o fuera del peronismo –analiza Hugo Haime, de Marketing y Planeamiento–. Si la gestión de Roque Fernández no es buena, a mí parece que Cavallo puede ser recordado bien y se le adjudicarán los problemas al nuevo ministro. *Ese no era tan malo*, puede decir la gente de Cavallo. En resumen todo depende de la segunda etapa del plan y de que se forme una corriente que tendrá como temas lo institucional o la lucha contra la corrupción. Ahí él puede ser protagonista, aunque no sé si derivará en que sea candidato. Falta mucho para eso."

Para Enrique Zuleta Puceiro, de Sofrés-Ibope, "en estos días presenciamos el lanzamiento de la campaña de un nuevo candidato, más que el despido de un ministro. Cavallo se fue en un momento oportuno, en el punto límite de la convivencia con Carlos Menem. Tiene un fuerte afán de protagonismo y su salida del Gobierno se produce porque desde hace meses transita una zona de riesgo: pagar los costos de una crisis de consecuencias imprevisibles, perder su capital político. No tengo dudas de que es el candidato más importante en el espacio de centroderecha. Si le va bien a Roque Fernández, si sobrevive la convertibilidad, él será el gran adversario de Duhalde".

"Hoy, desde el punto de vista de las encuestas, Cavallo no es candidato -sostiene Rosendo Fraga, del Centro de Estudios para la Nueva Mayoría, uno de los encuestadores más cercanos al ministro–. Es indudable que se ha ido en el peor momento de imagen. Nosotros, por ejemplo, registramos que sólo un 18 por ciento de las personas opina bien o muy bien de él. En cuanto a su intención de voto para presidente, yo diría que tiene muy poca o diría que es ínfima. En resumen, hoy no es candidato, aunque sospecho que su imagen debe haber mejorado un poco en los últimos días. Ahora bien, Cavallo va a estar en el debate político, sin ninguna duda. Mi impresión es que va a servir de apoyo, será útil a cualquier candidato. Es decir que no lo veo como postulante a la presidencia, sí tal vez en una fórmula como vice. ¿La fórmula Ortega-Cavallo? Sí, puede ser."

Marita Carballo, titular de Gallup Argentina, consideró que "falta mucho para el '99. Hay que considerar que Cavallo se va con índices de popularidad muy bajos, los más bajos de su gestión. Su presencia como candidato tendrá que ver con cómo le vaya al Gobierno y cómo se estructure la oposición. Si a Roque Fernández le va bien por un período considerable de tiempo, esto favorecerá a Cavallo, pero hoy no lo veo como candidato, fundamentalmente porque falta mucho y es muy prematuro. La reacción que tuvo ante su salida del Gobierno, fundamentalmente en la conferencia de prensa del sábado, fue bastante positiva y en tres años y medio la opinión de la gente puede cambiar. Por ahora, lo que yo noto en la gente es preocupación por la situación económica personal, los problemas de equidad en los sacrificios, la transparencia. Lo de los candidatos es preocupación, por ahora, de los políticos y los periodistas.

Tony Valdez



**Domingo Cavallo es desde el viernes un ex todopoderoso.**
*Los encuestólogos opinan sobre su futuro.*

## REUNION DEL PJ

# Nacieron los sirroquistas

**"El peronismo demuestra, una vez más, que está alineado detrás de su único jefe, que es el Presidente de la Nación." Así, sin margen para dudas, fue la definición de Eduardo Bauzá, vuelto a las lides de operador político principal de los cambios en el Gobierno. Bauzá consiguió reunir al PJ en una convocatoria hecha tan de apuro que no dio tiempo a Eduardo Duhalde a volver de un viaje. Pero alcanzó para que apoyara terminantemente al nuevo ministro de Economía, Roque Fernández, y todas las medidas que haya tomado o esté por tomar.**

La definición de Bauzá parece correcta: el PJ se había reunido sólo quince días atrás para dar un apoyo igual de contundente a las medidas anunciadas por Domingo Cavallo, que incluían la rebaja en las asignaciones familiares. A pesar de la conflictiva relación que unió al PJ con Cavallo, aquellas medidas, como hoy la designación de Fernández, eran decisiones del Presidente y, como tales, el partido debía encolumnarse.

Esta vez, el peronismo ni siquiera planteó la posibilidad de un debate. La convocatoria fue clara y explícita: se reunirían para apoyar el nombramiento y la gestión del futuro ministro de Economía. El encuentro fue planificado durante el fin de semana en que Bauzá encabezó las reuniones en la Casa de Gobierno para explicarles a los diferentes sectores políticos, gremiales y empresariales el alejamiento de Cavallo.

El apoyo del PJ a Fernández, sin embargo, no pasará de ser un comunicado formal si los dirigentes partidarios no logran encolumnar a los legisladores justicialistas que deberían apurar en el Congreso las privatizaciones de Yacyretá y las centrales nucleares.

Y, mucho más, convencer a los dirigentes sindicales de levantar el paro planificado para el próximo 8 de agosto.

## ¡en ÓRBITA

el correo de
Un Viaje por el Universo

¡Hola! Recibí esta carta desde Mar del Plata que quiero compartir con todos ustedes.

Mar del Plata, julio 23 de 1996
Sr. Leonardo Moledo:

Por la presente deseo hacerle saber que "Un viaje por el universo" no sólo fomenta la curiosidad científica de nuestros niños, también los inspira artísticamente como lo prueba el texto de mi hija Julia, de 7 años, adjunto a esta carta. Por otra parte, le quiero decir que tanto ella como yo esperamos ansiosamente los miércoles para leer su obra que amplía de una manera tan clara y a la vez tan poética nuestros horizontes.
Gracias.
**Alain Chédeville,**
*Mar del Plata.*

La carta de **Julia** tiene un dibujo: un meteorito y la Luna, y hay un diálogo entre los dos.
El meteorito llega a la Luna y pregunta: te puedo hacer un agujero, si querés. La Luna contesta: ¡Oh! me has roto la nariz. El meteorito: ¡Lo que te he hecho!
Arreglamela, dijo la Luna enojada. Ya está, adiós, querida.
Chau, besitos. Julia

Fantástico el diálogo astronómico. Me quedé encantado con las dos cartas y gracias, Julia, por tu dibujo.

Estimado Leonardo:
Me llamo **Sergio Aldunate**, tengo doce años y estoy interesado en la astronomía. Me encantaría que me contestaras estas preguntas.
**1)** ***¿Cuánto tardaría una nave no tripulada en llegar a Plutón?***
Bastante, calculá que hasta Neptuno lleva unos nueve años: Plutón está muchísimo más lejos, así que calculo que unos quince años por lo menos. (Lo que pasa es que depende de en qué lugar de su órbita se encuentra Plutón, que tiene una órbita muy, pero muy excéntrica, e incluso cruza la órbita de Neptuno.)
**2)** ***¿Qué porcentaje de las estrellas de neutrones se transforman en agujeros negros?***
Las estrellas de neutrones no se transforman en agujeros negros: se quedan como estrellas de neutrones, pero las estrellas muy muy masivas, que terminan como agujeros negros, pasan por una fase de estrella de neutrones. Ahora no tengo la proporción, pero dejame que busque y te contesto el próximo miércoles.
**3)** ***¿Cuándo explorarán a Titán, el mayor satélite de Saturno, para saber si posee algún tipo de vida?***
No parece haber fecha por ahora. Los programas espaciales están muy parados, y explorar Titán no es lo mismo que explorar Marte.
**4)** ***¿Cuánto tiempo tiene de vida un guasar?***
Verdaderamente, no sé, y no creo que se sepa. Un guasar es –según se cree– un anillo de materia alrededor de un agujero negro que desarrolla presiones fantásticas. ¿Cuánto puede durar ese proceso? Seguro que muchos, pero muchos millones de años.
Desde ya agradecido por tus respuestas
Sergio
Gracias por las cartas y hasta el miércoles.

***Leonardo Moledo***

Escribinos tu pregunta a:

"UN VIAJE POR EL UNIVERSO"
Página/12 • Av. Belgrano 673
1092 - Capital Federal







DyN

El ex jefe de Inteligencia provincial, teniente coronel Eduardo Víctor Jordán, fue indagado ayer por el juez Bruno Bonetti. Los fiscales creen que el militar tuvo una activa participación en el encubrimiento del crimen.

# Jordán insiste en que sólo investigó el baile

**El teniente coronel Eduardo Víctor Jordán, uno de los acusados de "coordinar y dirigir" el encubrimiento del crimen del soldado Omar Carrasco, negó ayer haber montado una investigación paralela destinada a exculpar en el caso a altos oficiales del Ejército. El oficial, de riguroso uniforme, presentó ante la Justicia federal un escrito con su versión de los hechos y negó todos los cargos en su contra, en la más breve de todas las indagatorias tomadas hasta ahora en la segunda etapa del caso Carrasco. El conjuez federal de Zapala, Bruno Bonetti, le concedió la excarcelación y ahora tiene diez días para decidir su situación procesal. Mañana se sentará en el banquillo de los acusados su par, el teniente coronel Raúl Ernesto José, que actuó como juez de instrucción militar en la investigación paralela del asesinato que llevó a cabo el Ejército.**

Jordán, jefe del Destacamento de Inteligencia 163 de Neuquén, se presentó en el juzgado a las 10, acompañado por su defensor, el abogado Juan Carlos Dillon, quien fuera juez en lo penal de San Isidro durante la última dictadura militar. La indagatoria, que se prolongó durante una hora y media, estuvo a cargo del juez Bonetti, con la presencia de los fiscales Helvecio Barba y Luis María Viaut.

Según trascendió de fuentes judiciales, Jordán dijo que actuó en la investigación de la causa iniciada por abuso de autoridad (bailes a soldados), pero negó que hubiera intervenido en averiguaciones respecto de la muerte de Carrasco, una pesquisa que en teoría estaba en manos de la Justicia federal. Justamente en esa supuesta intervención radican las sospechas contra Jordán, quien –según la Fiscalía– habría manipulado los hechos para "blanquear" la presencia del cuerpo en el cuartel y encontrar a los culpables, o por lo menos a algunos de ellos.

Según la hipótesis que manejan los fiscales Barba y Viaut, tanto Jordán como José tejieron la trama del encubrimiento "en cumplimiento de directivas recibidas del Comando de la VI Brigada" de Infantería de Montaña de Neuquén, que estaba a cargo del general Carlos Alberto Díaz.

En la causa está acreditado que Jordán llegó a Zapala por lo menos a las 9 de la mañana del 6 de abril de 1994, siete horas antes de la aparición del cadáver de Carrasco. Pero se sospecha que el oficial pudo también haber estado días antes en el cuartel días para participar de reuniones en las que se había discutido cómo y cuándo debía ser descubierto el cadáver de Carrasco. Según los fiscales, tanto él como José actuaron como "para administrar de manera ordenada la solución del caso que les había encomendado el comandante" Díaz, con el fin de "condicionar las actuaciones judiciales" tendientes a esclarecer el crimen.

Jordán se convirtió en el sexto oficial del Ejército indagado en la investigación del crimen del soldado, causa en la que están imputados diecisiete militares de alto rango. En esta causa, el conjuez Bonetti procesó por encubrimiento a los tenientes coroneles Guillermo With y Pedro Cerrutti, ex máximos jefes del Grupo de Artillería 161 de Zapala, y al mayor médico José Carmona, ex director del hospital militar donde Carrasco habría sido atendido durante su agonía.

En tanto, hoy ampliará su declaración indagatoria el capitán Rodolfo Correa Belisle, quien a principios de este mes, en su primera presentación ante la Justicia, acusó a los jefes del cuartel y a oficiales de Inteligencia del Ejército de saber –antes de la aparición oficial del cadáver– que a Carrasco lo habían asesinado.

ASALTO EN EL PUB DE BELGRANO

# Murió la joven baleada

**María Andrea Carballido, la joven de 25 años que acompañaba al subinspector de la Policía Federal Fernando Aguirre, asesinado por los asaltantes del pub de Belgrano el domingo, murió ayer como consecuencia de la herida de bala recibida en la cabeza mientras era asistida en el hospital Fernández. En tanto, un menor de 14 años fue detenido también ayer, pero durante la madrugada, acusado de haber participado en el asalto en el que murió Fernández y fueron heridas la joven Carballido y otra mujer de 25 años, Andrea Romero, quien evoluciona bien. Con el menor, ya son dos los detenidos en la causa, mientras el jefe de la Policía Federal, comisario Adrián Pelacchi, afirmó que las bandas que en los últimos meses se habían dedicado a asaltar bares y restaurantes porteños "están prácticamente desbaratadas".**

La detención del adolescente, cuya identidad no trascendió, se produjo a las dos de la mañana en San Isidro, más precisamente en la villa de emergencia La Uruguaya. Pocas horas antes, en ese mismo lugar, había sido detenido Alejandro Fabián Frontera, alias "La Gata", que según los investigadores fue quien disparó los tres balazos que provocaron la muerte del policía Aguirre.

Por su parte, el comisario Pelacchi dijo que la fuerza a su cargo destacó "un servicio de prevención especial" para que cese la ola de asaltos a bares y restaurantes. Agregó que la preocupación policial pasa por "la violencia y el ensañamiento" con el que actúan esas bandas.

Pelacchi indicó que la serie de asaltos de este tipo comenzó el 30 de junio pasado, en Pizza Banana, local ubicado en Ayacucho al 1400. También fue asaltado el restaurante Manhattan, de la calle Cabildo, y otro local de Pizza Banana, además de los bares Harry Cipriani, Rond Point y el Café de los Incas. Fueron blanco de esta nueva modalidad delictiva, además, los restaurantes Alkorta, en la avenida Figueroa Alcorta; Filo, en San Martín y Paraguay; Fellini, en Paraná y Juncal; La Parolaccia, sobre avenida del Libertador, y Gazebo, en Malabia y Cabello.

"La primera de las organizaciones que actuaba en restaurantes no era muy grande, pero las otras dos, las más peligrosas, están prácticamente desbaratadas", dijo Pelacchi.

# Acariciándonos

Un exceso de desnudismo cometió este diario en la nota sobre strip-tease publicada el domingo 21 con el título "Poderosa afrodita": el video *Acariciándonos*, allí mencionado, fue protagonizado por dos actores y no, como la nota parece indicar, por la psicóloga Josefina Rabinovich y el psiquiatra Adrián Sapetti; ellos, junto con la psicóloga Claudia Groisman, produjeron ese video didáctico sobre caricias e intercambio afectivo en una pareja, que suele utilizarse en talleres de educación sexual de adultos y en consultorios sexológicos. El trabajo fue presentado en el IV Congreso Latinoamericano de Sexología y Educación Sexual, en 1988, y es de uso habitual en la especialidad.

**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas) Email pagina12 @ba.net. Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Erézcano 3158, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

EL CASO DE LA SECTA TUCUMANA PUEBLO DE DIOS

# La iniciación de Gabriela

*El padre de la adolescente muerta quedó detenido. La Justicia investiga los ritos iniciáticos de la congregación.*

*(Por Graciela Mochkofsky, desde San Miguel de Tucumán)* **Después de declarar durante dos días, Antonio Vargas seguirá detenido, imputado de "corrupción de menor agravada por vínculo". El hombre está sospechado de haber tomado parte en (por lo menos) los momentos previos a la muerte de su hija Gabriela, quien a los 15 años murió de un balazo en el pecho y en cuyo cuerpo se hallaron huellas de al menos una relación sexual. Entre las hipótesis de la investigación se encuentra la posible relación entre el crimen y los ritos de iniciación sexual de las jóvenes de Pueblo de Dios, la secta a la que la familia Vargas pertenece. En Paraguay, sede central del grupo religioso, las anécdotas al respecto se cuentan de a montones.**

Las contradicciones en los testimonios de los miembros de la secta, especialmente el de Mariana, la hermana menor de la muerta, y las peculiaridades de Pueblo de Dios –un grupo cristiano, apocalíptico, integrado por policías y paramilitares– llevaron al fiscal Carlos Albaca a evaluar la posibilidad de que una reciente iniciación sexual de Gabriela estuviera relacionada con el crimen. Al mismo tiempo surgía el padre de la chica como principal sospechoso. "Mamá, perdonalo a papá. Los quiero mucho", decía una nota de Gabriela que apareció en la casa en que vivía con su padre y hermana –la madre y el hijo vive en Formosa–.

La versión de Mariana es la siguiente: en la tarde del domingo 14 de julio estaba bañándose (el baño es externo), cuando Gabriela apareció por la ventana con un revólver calibre 38 en la mano. Le anunció que iba a matarse y se fue. Mariana siguió bañándose. Cuando entró a la casa encontró a su hermana tirada en el piso, con un agujero de bala en el pecho, "moviendo la cabeza y boqueando". Avisó a la vecina. Decidieron no tocarla. A la policía se le avisó unas cinco horas después. Mariana Vargas declaró tres veces en la comisaría; en cada caso los detalles fueron diferentes. También la vecina habló. Los datos de una y otra no coinciden.

El cadáver apareció en la habitación paterna. Gabriela tenía un agujero de bala debajo del corazón, con salida a la misma altura que la entrada. La posición en que debería haber colocado el revólver para matarse así hizo dudar a los investigadores sobre esa posibilidad. Pero la hipótesis terminó de diluirse cuando los exámenes balísticos mostraron que el proyectil encontrado en la habitación, incrustado sobre la puerta, no tenía restos de sangre ni de tejido humano. No sólo eso. En el cuarto de las hermanas, al otro extremo de la casa, apareció otra bala, en apariencia disparada por el mismo revólver –los resultados periciales aún no están listos– con rastros de sangre; estaba en el interior del colchón de la cama de Gabriela. "Si ella se hirió, entonces cruzó dos habitaciones con el arma en la mano. Por el tipo de herida, ¿podía caminar tanto?", se preguntó, escéptico, el fiscal Albaca.

Cuando a Antonio Vargas le avisaron, más tarde ese día, sobre "un accidente" de la hija, su primera reacción fue preguntar: "¿Dónde está el arma?" Quien le avisaba no había mencionado que hubiera un arma involucrada. En su declaración indagatoria, que comenzó el viernes y fue retomada el lunes, Vargas se limitó a decir que él no hizo nada. El fiscal planea pedir el examen genético del semen que se encontró en el cadáver.

En el cuerpo había restos de semen y rastros de penetración vaginal y anal. Pero no de violación, por lo que se cree que la relación fue consentida. La ropa interior de Gabriela no tenía semen, y el cadáver apareció vestido con bombacha, pantalón y pollera. "La vistieron", dijo un investigador. "Gabriela no salió de ese lugar ese día. Sólo el padre y la hermana estaban allí. ¿En qué momento mantuvo la relación sexual?"

Se sospecha que Gabriela habría debutado sexualmente poco antes, al cumplir los 15 años. En este sentido declaró Yolanda Barrios, una formoseña que dejó la secta hace más de una década, a *El periódico* de Tucumán. Dijo que deben ser adolescentes de 15 y 16 años quienes adoren al líder de la secta. "A las mayores no las llaman para adorar al cabecilla", aclaró. El periodista Celso Ursino Sosa, del diario *La Nación* de Asunción, recordó que en 1984 el general paraguayo Othelo Achinelli Yergos, comandante del cuerpo de infantería de Villarica, "acudía a las sesiones de la secta con un batallón de soldados. Decía que era para informar al presidente sobre las actividades del grupo, pero nunca se negaba a las despedidas que le ofrecían los apóstoles: una noche de orgía para él y sus soldados con seleccionadas mujeres de la colonia". La publicación de un artículo sobre estas fiestas terminó con la carrera del general.

Otro caso fue el del comisario Esteban Aguirre, quien donó un campo de cuatro hectáreas a la secta y se convirtió en un visitante tan asiduo que "se sometió totalmente a la voluntad de los líderes e hizo ingresar a su esposa y sus dos hijos, quienes debieron pasar por la rutina sexual del bautismo", escribió Sosa.

Gentileza La Gaceta de Tucumán



Antonio Vargas, el padre de la adolescente que murió de un balazo.

Gentileza La Gaceta de Tucumán



La casa de Gabriela, una de las seis que integran la granja de la comunidad.

## El Incucai en alerta

El Incucai (Centro Unico Coordinador de Ablación e Implante) informó ayer que debido a la escasez de donantes, cuatro pacientes se encuentran en la lista de emergencia nacional y otros once en la nómina de urgencia para trasplantes hepáticos y cardíacos. Fue declarado, en consecuencia, "el estado de alerta nacional" para esos pacientes en situación límite.

El director del Incucai, Daniel Neustad, declaró "el estado de alerta del sistema sanitario nacional" y exhortó a los médicos de todo el país a comunicar "en forma inmediata" la existencia de potenciales donantes cadavéricos.

Entre los pacientes que se encuentran en la lista de emergencia nacional figuran una beba de 46 días de vida que espera por un corazón en Córdoba, una niña de un año y medio, otra de tres años y un pequeño de diez años.

A partir de la falta de donantes, el Incucai solicitó a toda la sociedad que tome conciencia de la importancia de la donación de órganos y destaca que con una actitud solidaria "se pueden salvar muchas vidas".

## Balazos en el grabador

Un dirigente de una cooperativa de Miramar, baleado por encargo y herido gravemente el último fin de semana en esa ciudad balnearia, había registrado en un grabador el diálogo con su agresor, instantes antes de que le dispararan cinco balazos. El grabador fue hallado en el interior del auto de Héctor Rubí González, de 52 años, titular de la Cooperativa Eléctrica del balneario de Mar del Sud, quien ayer permanecía internado y en estado desesperante. Trascendió que en esa cinta se escuchan las palabras "sos boleta", pronunciadas aparentemente por un jornalero apodado "el uruguayo", Luis Esteban, ahora buscado por la policía como el ejecutor del intento de asesinato. Por otra parte, fue detenido Julio César Solá, de 55 años, ex empleado de la cooperativa y encargado de un hotel actualmente clausurado en Mar del Sud, cuyo suministro eléctrico fue suspendido por orden de González. Según los investigadores, Esteban se habría presentado ante González para decirle que él sabía quiénes habían perpetrado un atentado contra la cooperativa, y que ambos habían combinado un viaje a Miramar para formular la denuncia. González, temiendo que el jornalero se arrepintiera, había llevado un grabador para registrar la conversación, pero de lo que finalmente deja constancia esa cinta es de los momentos previos a los balazos que recibió el cooperativista.

## PAMI, sin descuentos

El titular de la Confederación Farmacéutica Argentina (COFA), Mario Castelli, justificó ayer la interrupción de la venta de medicamentos a los afiliados del PAMI argumentando que "la situación es insostenible" para las "pequeñas y medianas farmacias". "Las recetas que presentamos al cobro el pasado 15 de abril al PAMI todavía no las hemos terminado de cobrar, y sin embargo cada farmacéutico las pagó a su proveedor entre el 5 y el 10 de mayo. Quiere decir que el farmacéutico está financiando al PAMI", dijo Castelli. Salvo en buena parte de las farmacias porteñas, donde una asamblea del Colegio de Farmacéuticos resolvió no acatar la medida "por ahora", en el resto del país, desde ayer y hasta la medianoche de hoy, los jubilados debieron abonar sus medicamentos sin el 52 por ciento de descuentos que les corresponde por pertenecer a esa obra social. Según la COFA, adhirieron a la medida el 80 por ciento de las farmacias de todo el país. Desde la semana pasada, el PAMI está acéfalo.

**Opinión**

Por Eva Giberti

# ¿Embriones adoptivos?

La historia comenzó hace tiempo, cuando algunos matrimonios que habían optado por recurrir a las Nuevas Técnicas Reproductivas para concebir un hijo, apoyados por los profesionales que los atendían, comenzaron a afirmar que se trataba de una preadopción.

Estas técnicas incluyen aquellas que utilizan semen u óvulos de donantes desconocidos para que se produzca la fecundación. A los bebés resultantes se los comenzó a denominar adoptivos, como si fuesen adoptados por su madre –en caso que ella hubiese recibido un óvulo de otra mujer– y por su padre si la mamá hubiera sido fecundada por el espermatozoide proveniente de un banco de esperma. Pero dicha denominación no corresponde a la identidad de ese bebé que irrumpe en el ámbito de la familia con características propias. ¿Por qué?

Hasta el momento actual el adoptivo –salvando excepciones– es aquel que fue concebido por una pareja (coyuntural o estable). Una vez nacido, la mujer que lo gestara, ante la imposibilidad de mantenerlo con ella, lo entrega a una institución (tribunales, servicios sociales, etcétera) para que, mediante la ley, se convierta en el hijo de quienes lo adoptan.

Como era de prever, los embriones congelados, que son otro producto de las Nuevas Técnicas Reproductivas, se acumulan en los bancos donde fueron depositados por quienes los concibieron, al cuidado de los médicos intervinientes en el proceso, y actualmente se convirtieron en tema polémico. El desacuerdo se ha encendido entre quienes apoyan su destrucción y quienes sostienen que se trata de seres humanos y que por lo tanto deben sobrevivir.

> Quizá se recurra a la categoría adoptivos porque es conocida, pero sin tener en cuenta la proporción de embriones que se pierden cuando se intenta un implante y éste fracasa.

Este nuevo momento del tema "embriones", tal como lo narran las agencias de noticias, desemboca en un enfrentamiento entre los médicos británicos y el Vaticano: hoy en día hay alrededor de 900 parejas que no es posible localizar para preguntarles qué quieren hacer con "sus embriones". Esta es la postura de los científicos, quienes afirman: las parejas que los originaron son las únicas que pueden decidir qué hacer con ellos. En cambio, un diputado "pro-vida" sugirió que se trata de "huérfanos" a los que se debe dar en adopción, propuesta que *L'Osservattore Romano* (órgano oficial del Vaticano) acogió como posible.

Siempre según los cables, son numerosas las mujeres italianas dispuestas a autorizar el implante de esos embriones en sus vientres, decididas a incubarlos. El hecho biológico podrá acompañarse engendrando –o no– una maternidad acorde con las características de la situación.

## Madres ecuménicas

No es mi propósito introducirme en la discusión acerca de esta práctica reproductiva, sino preguntarme *por qué se insiste en denominar adoptivos a las criaturas que de ella provengan*. Tal vez porque de ese modo se suaviza la angustia que provoca poder cambiar de útero a un embrión. Tal vez porque esa angustia se potencia al reconocer que ese embrión es un extraño ser que quedó detenido en el tiempo: mientras los demás seres vivos crecían y se morían, ellos fueron mantenidos vivos y ausentes del tiempo cronológico. Incluir en el propio vientre a un embrión con cinco años de antigüedad, que al implantarse recién comenzará a contar sus días de vida, además de transportar una identidad de no nacido no obstante estar "afuera de" (un cuerpo de mujer), significa inventarse a sí misma como una madre ecuménica, universal (la "tierra habitada" dirían los antiguos griegos). Alguien en quien se puede sembrar un producto técnico, para lo cual la mujer deberá adecuarse a ser, ella también, otro producto de la técnica.

## Miméticos de otros

Quizá se los denomine adoptivos por razones de economía psíquica, para no pensar que esos embriones (una vez implantados en una mujer que no participó de su gestación), resultan *miméticos* respecto de los embriones naturales que continúan desarrollándose en el cuerpo de la mujer gestante. Los embriones congelados imitan a los embriones naturales y no pueden considerarse iguales, ya que la conjunción de sus gametas ha sido intermediada por sujetos que manejan la técnica de laboratorio.

Quizá se recurra a la categoría adoptivos porque es conocida, pero sin tener en cuenta la proporción de embriones que se pierden cuando se intenta un implante y éste fracasa. O sea, habrá un número significativo de "adoptivos" destinados a caducar en cada ensayo.

Utilizar la condición de adoptivo como identidad de un embrión institucionalizado en territorios de la técnica *genera una contrariedad respecto del origen de los adoptivos reales*, cuyos embriones no recalaron en un banco de congelados sino en el vientre de una mujer. Lo que podríamos encontrar como semejanza ficticia entre los embriones y los adoptivos es el suspenso respecto del futuro de ambos: antes de su adopción, un bebé puede ser abandonado o adoptado, los embriones, abandonados, o implantados: *la diferencia* reside en abandonar a un bebé o a un embrión. *La diferencia* reside en la idea que acerca del ser mujer tienen aquellas que se ofrecen como madres de laboratorio, respecto de las que conciben a una criatura a la que no podrán (o no querrán) maternar y entregan en adopción.

## Los científicos y los "defensores de embriones"

Haber creado un producto que no pueden identificar con un nombre propio no es el menor de los tropiezos de los científicos; evocar las palabras ya existentes en lugar de idear una nomenclatura que asuma lo que la ciencia hizo, es, por lo menos, sospechoso. Respecto de quienes ahora defienden la permanencia de los embriones, cuando siempre se opusieron a esas prácticas, cabe señalar que proponen una trampa ideológica: "Ya que no pudimos evitar que esto sucediera, naturalicemos su existencia mediante la adopción, para que todo quede como antes de que la ciencia produjese aquello que nosotros habíamos prohibido". Con lo cual la idea de embriones "huérfanos" intenta ocultar lo que se considera "mal hecho" (producir embriones ajenos al coito) mediante la transformación de esta práctica de laboratorio en la institución adopción.

Más allá de las convicciones filosóficas y éticas que puedan poner en juego quienes postulan la adopción de embriones (y que corresponde tener en cuenta), el prejuicio acerca de los adoptivos no logra encubrirse: consideran *adoptables* a estos embriones porque su origen, regido por la técnica y no por la naturaleza, está descalificado. Desobedece los mandatos religiosos. Se incluye a estos embriones entre lo adoptable debido a la "irregularidad" de su origen. Si esta conjetura fuese válida podríamos pensar que se acaba de abrir otro espacio para la discriminación, pero no debido a la existencia de embriones congelados, sino por el intento de trasladarlos a los espacios históricos e institucionales de quienes son, de veras, adoptivos.

A la medianoche de hoy vence el plazo legal para que seis mil embriones, fruto de tratamientos de fertilización asistida, sean descongelados en Gran Bretaña. En algunos casos las parejas que los generaron prefirieron esa salida; en otros no pudieron ser consultados porque habían cortado todo contacto con las clínicas. El hecho ha desatado una fuerte polémica, en particular entre los grupos antiabortistas, que intentarán interponer un recurso legal que lo evite.

# MILES DE

# LAS

**Página/12 EN GRAN BRETAÑA**

*(Por Marcelo Justo, desde Londres)* **A partir de la medianoche de hoy 6 mil embriones serán descongelados en 31 clínicas de fertilidad británicas, si se cumplen los pasos previstos en la ley. En medio de un fuerte debate, la organización antiabortista Life anunció que intentará evitarlo presentando en el curso del día un interdicto legal para que se postergue el hecho, a la espera de una revisión de la ley británica. Esa organización argumenta que el descongelamiento de los embriones tendría el mismo status médico-legal que quitar a alguien el respirador artificial o suministrar una inyección letal, según señaló a *Página/12* Josephine Quintavalli, de Life. A la virulencia de este grupo se contraponen algunos cien-**

SEGUN LA ORGANIZACION

## "Un embrión no es un

*(Por M.J.)* **"La idea de que el embrión es vida humana no tiene sentido científicamente, legalmente o éticamente. Creemos que todo el lenguaje emocional que usa Life sirve para sus propios fines antiabortistas y no ayudan al debate que se debe hacer del tema." Juliette Tizzard, de Progress Educational Trust, una organización no gubernamental que busca promover la educación sexual, se encuentra en los antípodas de la posición de Life y de su representante Josephine Quintavalli. "Nosotros hablamos de donación del embrión y no de adopción, que es el término elegido por Life para equiparar el status legal y ético de un embrión con el de un niño `huérfano' que debe ser `adoptado'." Para Progress, "en caso de que haya derechos contrapuestos entre el embrión y el adulto, los derechos del adulto tienen prioridad", señaló a *Página/12*.**

*–La principal crítica que hace Life a la destrucción de embriones es que se trata de un asesinato: dicen que se está matando vida humana.*

–Esa idea no tiene sentido. Después de la fertilización el destino del embrión no es necesariamente la vida. Puede perecer en el útero, puede dividirse formando gemelos. Además, las células que forman el embrión, no están compuestas de células de embriones únicamente sino también de células de placenta, es decir que el proceso de diferenciación, de individualización, no se ha producido aún. Por lo tanto biológicamente no se los puede considerar como individuos. Creo que el status del embrión debe ser considerado en relación con el adulto que ha requerido el tratamiento de fertilidad. Puestos frente a frente los derechos del adulto y del embrión, pensamos que el adulto debe tener prioridad.

*–¿Por qué ponerle un plazo de cinco años al embrión?*

–Es arbitrario. No se trata de la durabilidad del embrión congelado que por lo que se sabe puede extender su existencia por otros dos mil años a temperaturas tan bajas. Lo que se pensó en el momento de fijar un plazo fue que se podía saltar una generación entera si se dejaban pasar 25 años por ejemplo entre la concepción y el nacimiento. Esto generó una fuerte polémica en su momento. Pero además hay un problema logístico. ¿Cómo se mantiene el contacto con los pacientes? Estipulando un plazo se forma un contrato vinculante entre los pa-

SEGUN EL

## "Habría que

*(Por M. J.)* **"En el momento en que hay un embrión hay vida. El embrión es un ser humano, algo que puede corroborar cualquier estudiante de embriología que puede distinguir perfectamente entre un embrión humano y el de un mono." Josephine Quintavalli, de la organización Life (Vida), habla nerviosamente, con determinación evangélica y furia apenas contenida. Desde hace veintiséis años, Life lucha en Gran Bretaña contra el aborto: los dilemas de la reproducción asistida, y en especial de los embriones congelados, constituyen para ellos un nuevo frente de la batalla. "Creemos que el congelamiento de embriones debe estar prohibido. No hay ninguna garantía de que si una pareja decide congelar sus embriones hoy decidirá tener niños más tarde, porque la gente cambia de idea, se divorcia o muere. Y la única alternativa cuando ocurre esto es matar a los embriones", señaló a *Página/12*.**

*–¿Qué propone Life para los embriones que serán destruidos?*

–No deben ser destruidos y esta-

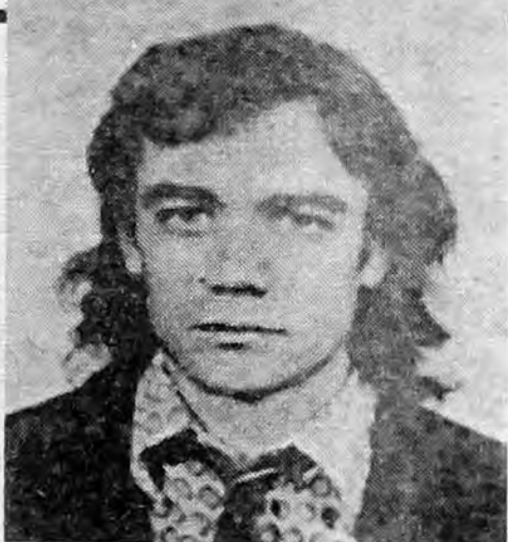
El enemigo vino a buscarme a esta casa
por orden del señor, amo de este castillo
que se cae en pedazos. Mandó su policía,
fieras domesticadas que no saben por qué.

Los que no saben nada, con mordazas y esposas;
no me dejaron ver las paredes, los muebles
ni tu fotografía... y era la última vez...
y de un golpe me echaron hacia no sé dónde.

Yo esperaba la vida, nada más que la vida.
Abrir los ojos y reencontrar tu mañana
y besarte otra vez, para empezar de nuevo,
y volver a la espera de tu vientre, del mundo...

Pero he sido robado. Vaciaron mis bolsillos,
vaciaron mis arterias y me dejaron solo,
aquí, sobre el recuerdo, sin otro sentimiento,
sin futuro, sin manos; ellos... que nada saben.

D.O. Favero



**DANIEL OMAR FAVERO**

*30/07/1957*
*Secuestrado / Desaparecido el 25/06/1977*



**EUGENIO ALBERTO (BETO) BONGIANINO**

*Desaparecido 31-7-76*

"Siempre estarás entre nosotros. No hay poderes ni asesinos que arranquen los cimientos de una vida"

*Franco (tu hijo), Giovi, Mirta (quien fue tu compañera)*
*Hugo y Diana.*
*Tus padres Eugenio y Titi*
*y tus hermanos Omar y Guillermo.*

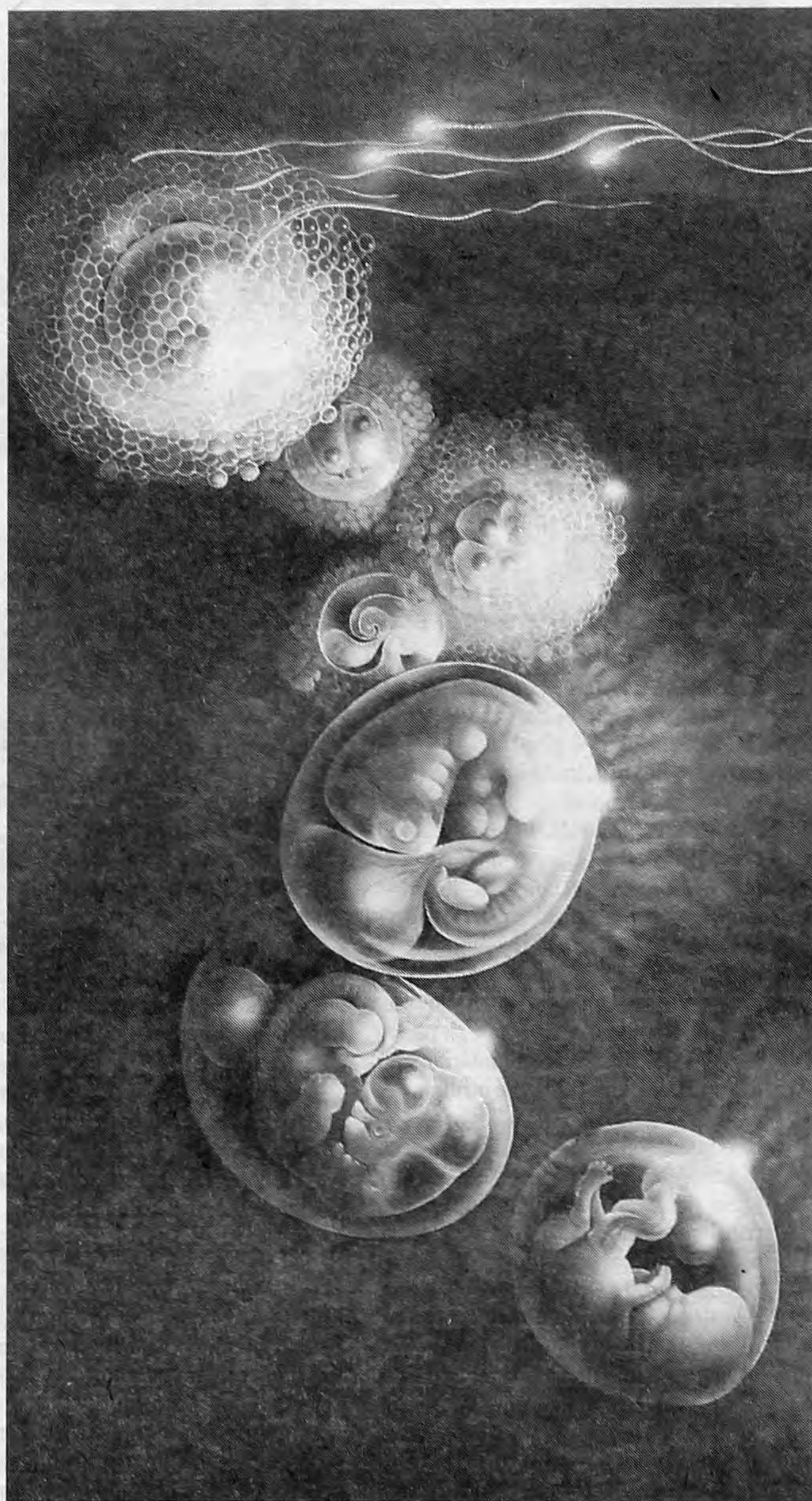
EMBRIONES SERAN DESCONGELADOS

# SEMILLAS DEL DEBATE

**tíficos y educadores que consideran que no puede equipararse un embrión a un ser humano y afirman que el tono emocional que usa Life sirve más que nada “para sus propios fines antiabortistas”.**

La ley británica estipula que los embriones deben ser destruidos después de cinco años de permanecer congelados a menos de que se cuente con la autorización de los padres genéticos para extender el congelamiento. Unos nueve mil embriones de los 52 mil que hay en las clínicas de fertilización cumplen este plazo a la medianoche de hoy. Los padres genéticos de unos tres mil decidieron interrumpir el congelamiento, mientras que otros tantos eligieron extenderlo por otros cinco años: en unos pocos casos se tomó el camino de la donación a parejas infértiles. La gran polémica surgió sin embargo con unos 3300 embriones pertenecientes a unas 900 parejas que no pudieron ser localizadas porque habían cambiado de domicilio. Según estipula la ley, estos embriones deben ser descongelados para que “perezcan”. La minoritaria iglesia católica británica, la anglicana, y los grupos antiabortistas han montado una furiosa campaña contra esta medida, que han calificado de “embriocidio”.

Entre los mismos padres genéticos la medida ha generado duros cuestionamientos. Como consecuencia de un tratamiento de fertilización in vitro iniciado a fines de los ‘80 Carolyne Leech tuvo una hija en 1990: cuatro embriones de la pareja permanecieron congelados. “Decidimos autorizar el descongelamiento porque no podíamos dejar que fueran entregados a otra pareja porque genéticamente eran nuestros. No dejaríamos de preguntarnos ¿qué les pasó, están bien, necesitan algo?”, señaló Leech a la BBC. Otros, sin embargo, optaron por donarlos aunque no por ello dejaron de experimentar una sensación de extrañeza. “La idea de eliminar esos embriones me pareció algo terrible, aunque entiendo perfectamente a los que siguieron ese curso. En mi caso preferí donarlos, aunque tengo que admitir que, en caso de que los embriones se conviertan en embarazos exitosos, tendré que adaptarme a la idea de que habría en el mundo un hermano de mis hijos”, indicó Kerry Naylor, madre de dos niños. Pero los antiabortistas cuestionan que la ley asuma que los padres que no pudieron ser contactados prefieren la eliminación de los 3300 embriones (ver entrevistas). Relativamente imparcial en el debate, el Comité Etico de la Sociedad de Médicos Británicos se pronunció a favor de la decisión tomada por la autoridad que supervisa el cumplimiento de la ley, el Departamento de Fertilidad Humana y Embriología. “Los que tuvieron sus embriones congelados a partir de la entrada en vigor de la ley, en agosto de 1991, sabían que el plazo para el congelamiento era de cinco años. Es razonable asumir que si no se presentaron ante las clínicas es porque no quieren que sus embriones permanezcan congelados”, indicó un portavoz de la Sociedad de Médicos británicos a **Página/12**.



PROGRESS

## individuo”

cientes y las clínicas. En el caso de que los pacientes no reaparezcan hay un contrato por el cual ellos saben lo que ocurrirá al cumplirse ese plazo.

*–¿Creen ustedes que es necesario clarificar la legislación sobre embriones?*

–La legislación es perfectamente clara. El consentimiento de los pacientes es fundamental. Por ejemplo, en el contrato entre el paciente y la clínica queda estipulado qué se hace en caso de fallecimiento o de repentina incapacidad mental de una de las dos personas. Los pacientes deben dar su consentimiento al uso de los embriones para la investigación científica que, de todas maneras no puede extenderse durante más de 14 días. La ley reconoce perfectamente que éste es un área especial de la ciencia médica para la que hay que contemplar una serie de posibilidades. El paciente, como en el resto de la medicina, es lo prioritario.

GRUPO ANTIABORTISTA LIFE

## prohibir el congelamiento”

mos analizando la posibilidad de iniciar una acción judicial que detenga esta locura a último momento. Creemos que es necesario realizar una revisión de la ley aprobada en 1991, la cual está llena de incoherencias. Se dice allí, por ejemplo, que hay un plazo de cinco años de existencia para el embrión. ¿Por qué cinco años? No hay razón alguna. Es totalmente arbitrario.

*–¿Aceptarían ustedes el congelamiento de embriones si el plazo se extendiera a diez años?*

–Creemos que el congelamiento de embriones produce este tipo de dilemas morales inaceptables. Nosotros estamos en contra de este tipo de tratamiento.

*–Ustedes recibieron muchas ofertas para recibir los embriones.*

–Exactamente. Más de cien parejas italianas se pusieron en contacto con Life. También parejas en Alemania, Estados Unidos y acá mismo, en el Reino Unido. Anualmente en Gran Bretaña nacen 65 niños de donaciones de embriones. Lo que está ocurriendo ahora es que no tenemos el permiso de los padres genéticos para realizar donaciones, porque no pudieron ser contactados. Ahora bien, nosotros consideramos que en este caso las donaciones deberían hacerse sin el consentimiento de los padres.

*–A pesar de que eso va en contra de la ley que estipula que el destino de los embriones se decidirá con el consentimiento de los padres genéticos.*

–Nosotros consideramos que el interés de los embriones es más importante que el de los padres. De hecho, no sabemos qué es lo que los padres quieren hacer con esos embriones, porque no fue posible contactarlos. La ley presume que los padres quieren la destrucción de estos embriones. Pero además de estos embriones abandonados hay otros 3.000 embriones cuyos padres genéticos han optado por la eliminación, a lo que nos oponemos. Consideramos que los padres no tienen un derecho de propiedad sobre los embriones: no pueden hacer lo que se les ocurra. La ley sigue en un limbo respecto de los embriones: no ha decidido aún su status. Esto debe resolverse. Si los padres genéticos no están presentes, el Estado debe hacerse cargo de los embriones.

## Funam contra el basurero nuclear

La Fundación para la Defensa del Ambiente (Funam) adelantó ayer que iniciará una “vigorosa campaña” en las provincias de Córdoba y Santiago del Estero para evitar la instalación en sus territorios de un repositorio para residuos radiactivos de mediana actividad. El anuncio fue realizado por el presidente de la entidad, Raúl Montenegro, luego que el director de la Comisión Nacional de Energía Atómica, Jaime Pahissa Campá, reveló a **Página/12** que el organismo proyecta construir en dos o tres años más un basurero atómico en alguna de esas dos provincias. “Los residuos radiactivos de media actividad son peligrosos por siglos”, señaló Montenegro, y consideró que los contenedores de acero inoxidable y cemento previstos por la CNEA para almacenarlos “no garantizan su aislamiento a largo plazo”.

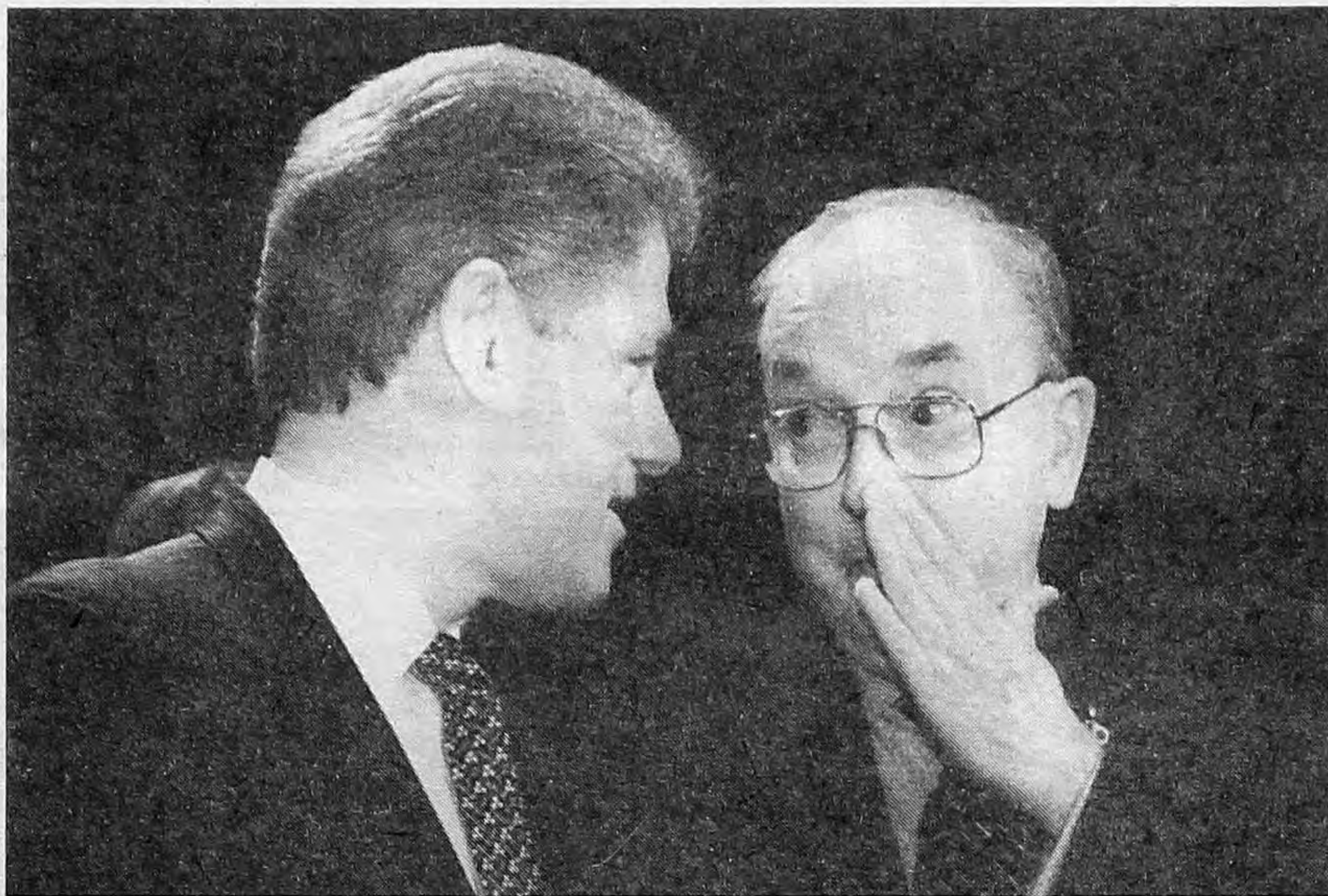
## A reforestar los bosques

Con el auspicio de la Unesco se lanzó ayer oficialmente una campaña para reforestar los bosques de Bariloche arrasados por los incendios del último verano. Por cada persona que se acerque a firmar un libro especial a las oficinas comerciales de Solanas Emprendimientos, esta empresa donará un plantín de una especia autóctona al vivero de la ciudad rionegrina, que se encargará de plantarlo en el momento adecuado. En Capital Federal, las firmas se recolectan en Juncal 1825.

## Suicidio dedicado a Menem y Cavallo

Un comerciante de la ciudad de Formosa se suicidó y en una carta póstuma reveló que había tomado esa decisión por la política económica del presidente Menem y el ministro Domingo Cavallo, que lo llevó a la ruina. El hombre, Luis Alberto Recalde, dueño de dos farmacias, se disparó un tiro en la sien. En su carta dedicaba su muerte “al dúo maligno MenemCavallo, que fundieron al país y también me fundieron a mí”.

Una misteriosa testigo se presentó ante el Senado norteamericano y acusó al presidente colombiano Ernesto Samper –cuando no– de recibir dinero del narcotráfico, esta vez para su campaña al Senado en 1990. Temen que Estados Unidos quiera juzgar a Samper en su territorio, tal como sucedió con Noriega. Hoy Samper se reunirá con Jacques Chirac.



AFP

**La misteriosa "María" al Senado de la mano del ultraconservador Jesse Helms.**

*Ella trabajó para la DEA y fue quien logró los narcocassettes que comprometieron a Samper.*

# María, la amiga de Jesse Helms que trabaja para la DEA

**(*Por Pilar Lozano, desde Bogotá/El País, especial para* Página/12) María, una misteriosa testigo del Departamento Estadounidense Antidroga (DEA), apareció el lunes y acusó ante el Comité de Asuntos Exteriores del Senado de Estados Unidos, al presidente Ernesto Samper. La enigmática mujer, que llegó al recinto con el rostro cubierto con una capucha negra y se mantuvo siempre oculta tras un biombo, aseguró que Samper recibió dinero del narcotráfico para su campaña al Senado en 1990, a cambio de la promesa de apoyo para eliminar la extradición. "Yo sabía de la corrupción del presidente Samper desde 1989", dijo con acento "agringado" y se refirió a conversaciones y encuentros del hoy presidente con miembros de la Mafia. Añadió también que los narcotraficantes destinan cuotas para pagar a la policía.**

María fue presentada por el senador Jesse Helms —el mismo de la ley Helms-Burton—, el congresista norteamericano más radical en su posición en contra de Colombia. "Es una valiente mujer", dijo a los miembros del comité, antes de dar paso al testimonio de más de 40 minutos. Ella, por su parte, aseguró que se ofreció voluntariamente a colaborar con la DEA e infiltrar los carteles de la droga por su "fe en un futuro mejor para Colombia".

La existencia de María se conoció en junio de 1994, casi simultáneamente con la aparición de los "narcocassettes", las famosas grabaciones donde capos del Cartel de Cali hacen referencia a la financiación de la campaña samperista. El impacto de estas cintas eclipsó la existencia de la testigo. Se llegó incluso a pensar que no era más que un invento de Helms, quien en innumerables ocasiones amenazó con "una testigo confiable", cuya confesión "comprometía seriamente a Samper".

La aparición de María en el Congreso norteamericano fue seguida en Colombia por todos los informativos de radio y televisión. Pero su voz débil, sus palabras como de libreto previamente aprendido, no convencieron. "La verdad tiene rostro, nombre, apellidos. Si ella es protegida de Estados Unidos, no tiene nada que temer", comentó un oyente de una emisora de radio que realizó ayer en la mañana una encuesta con esta pregunta: "¿Le creyó usted a María?".

Pero aunque no convenció, los analistas coincidieron en afirmar que su testimonio complica la situación de Samper y que éste puede ser incluso un primer paso para hacer realidad lo que hoy se ve como una amenaza: un juicio al presidente en los Estados Unidos. "Es el camino a un juicio", dijo Luis Guillermo Nieto Roa, abogado defensor de Samper.

El mismo lunes por la tarde el gobierno anunció que estudiará acciones legales contra la testigo oculta. Se abstuvo de calificar, sin embargo, la solicitud del senador Helms, quien, en la misma audiencia en la cual habló María, reveló que pidió por carta al presidente Clinton cancelar el visado a 25 personajes colombianos. La lista la encabezan el ministro de Gobierno Horacio Serpa, varios de los congresistas hoy detenidos por el narcoescándalo y cinco generales. Entre estos últimos están el actual segundo comandante y el comandante de la Primera División del Ejército. Figuran también dos personajes de anteriores gobiernos: el ex vicefiscal Francisco Cintura y el ex director del DAS (policía secreta), general Miguel Maza Márquez.

Este fue el preámbulo de la visita oficial del presidente Samper a Francia, que se inició ayer en la tarde. Antes de viajar, aceptó la renuncia del ministro de Comunicaciones, Juan Manuel Turbay, implicado también en el narcoescándalo. Samper también recordó a los miles de campesinos que hoy protestan por la fumigación masiva de cultivos de coca y amapola, que la decisión del gobierno es combatir "hasta el final estos cultivos de la muerte".

## Samper, mon ami no alineado

Apostando una vez más al típico estilo francés de jugar su propia carta ante conflictos entre otros, el presidente francés Jacques Chirac recibirá mañana a su homólogo colombiano Ernesto Samper, a quien Estados Unidos no sólo acusó de connivencia con el narcotráfico, sino que llegó a retirarle la visa de entrada a territorio norteamericano, en una medida de una violencia extraordinaria para ocurrir entre países que mantienen relaciones diplomáticas. El encuentro se concretará en París, a donde Samper viajará en su calidad de presidente del Movimiento de Países No Alineados, y pese a que la entrevista había sido planeada desde hace bastante tiempo adquiere un nuevo significado en vista del aislamiento en que Washington ha intentado sumergir al colombiano. Desde el punto de vista de Samper, la entrevista con Chirac buscará tender puentes hacia la Unión Europea; desde el de Chirac, subrayar las especiales relaciones de Francia con América latina y continuar con un perfil independentista ya dibujado con la oposición europea a las campañas norteamericanas contra Cuba, Irán y Libia.

## Armas para los indios

**Buscadores de oro reparten armas y fomentan la violencia entre indígenas en la frontera amazónica con Venezuela desde que, a fin de 1995, se suspendió el control de la zona, como han advertido al gobierno de Brasil diversas organizaciones internacionales, según las cuales los buscadores de oro pretenden crear un ambiente bélico, del que esperan sacar provecho.**

Survival, por ejemplo subraya, desde Londres, que "está alarmada", porque los garimpeiros (buscadores de oro y piedras preciosas) "están entregando armas a los indios e incitando a la violencia entre los grupos". Esta organización recuerda que el ministro de Justicia de Brasil, Nelson Jobim, se comprometió, en declaraciones efectuadas en la capital británica hace cuatro meses, a lograr recursos suficientes para reanudar las tareas de control que garanticen la tranquilidad de los territorios indígenas. Por ese motivo pide que se dispongan los recursos necesarios para el cierre de las pistas de aterrizaje clandestinas de los buscadores de oro y evitar la posible invasión de los territorios indígenas por miles de ellos, como ocurrió a fin de los años ochenta.

Entonces, 40.000 buscadores de oro arremetieron contra los indígenas y contaminaron los ríos con mercurio, lo que produjo graves desequilibrios ecológicos y, sobre todo, intoxicaciones masivas entre los habitantes de la Amazonia, especialmente de la comunidad de los yanomamis. Ambas organizaciones recuerdan que el gobierno de Brasil se comprometió a sacar a los buscadores de oro que están en la reserva de los yanomamis, después de una visita que en diciembre efectuó a la zona la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos.

EE.UU. EN LA LISTA NEGRA

## Una taza de su propio chocolate

**Las cosas buenas no duran para siempre, ni siquiera para Estados Unidos: ayer, Washington, que se acostumbró durante la mayor parte del siglo a su papel como principal juez y editor de listas negras en el mundo, tuvo que sufrir por primera vez la afrenta de que la Comisión Europea diera los primeros pasos hacia la elaboración de una lista negra de empresas y empresarios norteamericanos que discriminen a las sociedades europeas a raíz de la ley Helms-Burton, que endurece el embargo contra Cuba. La ley permite iniciar acciones legales contra empresas y particulares que usufructúen de propiedades expropiadas por la revolución de Fidel Castro en 1959, poniendo en riesgo a prácticamente cualquiera que haga negocios con el maldito.**

En un principio se pensó que esta lista negra quedaba aplazada cuando el presidente Bill Clinton suspendió (pero no anuló) el título de la ley destinado a permitir que las empresas de Estados Unidos puedan llevar ante los tribunales a las personas o empresas que utilizan antiguos bienes norteamericanos (o de cubanoamericanos, lo que es lo mismo) en Cuba. Sin embargo, la Comisión decidió ayer poner en marcha su propia lista negra. El primer paso será la publicación en el Diario Oficial de un anuncio que invita a las partes interesadas a suministrar toda información que consideren útil para confeccionar lo que Bruselas denomina eufemísticamente "lista de vigilancia". El comisario Leon Brittan dio ayer la luz verde definitiva al reglamento del que se quiere dotar la UE para luchar contra la ley.

A juicio de Brittan, la ley no sólo no ayuda al común objetivo de instaurar la democracia en Cuba, sino que "perjudica a los verdaderos aliados de Estados Unidos, quiebra la confianza de los industriales y constituye un peligroso precedente que Estados Unidos lamentará si otros países adoptan esa misma política en el futuro". El funcionario añadió que "el presidente Clinton ha aceptado suspender durante seis meses el derecho de apelar a los tribunales. Pero el aspecto extraterritorial de la ley permanece y las empresas europeas ya han sido penalizadas. Ante esa situación nosotros no podemos dejar de reaccionar, porque las empresas europeas y los ciudadanos europeos están amenazados por una espada de Damocles", añadió Brittan.

# No L

**(*Por Enric González, desde París*) Estados Unidos fracasó ayer en el intento de imponer a sus aliados la noción de "países terroristas", referida principalmente a Libia, Irak, Irán y Sudán. "Somos conscientes de la oposición de nuestros aliados a aplicar sanciones sobre determinados países", dijo Peter Tarnoff, uno de los representantes de Washington en la reunión antiterrorista celebrada en París. "Nosotros creemos que realmente hay Estados terroristas, pero no queremos imponer nuestras ideas", añadió. La conferencia extraordinaria de las siete mayores potencias industriales y Rusia concluyó con la adopción de una lista de 25 medidas concretas sobre seguridad, cooperación y prevención, y con la afirmación de que la lucha contra el terrorismo sería "una prioridad absoluta" de la "comunidad internacional".**

Por una vez, el lado europeo del Grupo de los Siete asumió la iniciativa e impuso su mayor experiencia en cuestiones antiterroristas. Ni siquiera se discutió sobre la ley Kennedy-DAmato, ya aprobada por el Congreso de Estados Unidos y pendiente de la firma del presidente Bill Clinton: los europeos y Canadá, con el acuerdo tácito de Japón, hicieron saber desde el primer momento que consideraban errada la vía de las sanciones económicas. La fiscal general (ministra de Justicia) Janet Reno y el adjunto al secretario de Estado para Asuntos Políticos, Peter Tarnoff, se quedaron solos frente a las otras siete delegaciones (alemana, francesa, británica, italiana, japonesa, canadiense y rusa) y plegaron velas. Se rechazó igualmente la idea estadounidense de crear una nueva organización internacional dedicada al combate antiterrorista.

## Jamenei advierte

El guía de la República islámica de Irán, Alí Jamenei, estimó ayer que los actos terroristas proseguirán en Estados Unidos, país al que acusó de haber "apoyado durante largo tiempo al terrorismo". "Esa semilla plantada por Estados Unidos comienza a crecer en su casa y esto no es más que el principio", afirmó el número uno iraní en un discurso ante los responsables de la televisión estatal. "El miedo de los actos terroristas planea ahora sobre los Estados Unidos, que recibieron con los brazos abiertos a los responsables de actos terroristas cometidos en Irán", dijo Jamenei. El domingo, el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, había lanzado un llamado a la comunidad internacional a tomar "fuertes sanciones" contra todos los países "que apadrinen o cometan actos de terrorismo", mencionando específicamente a Irak, Irán, Libia y Sudán. El ministro francés de Relaciones Exteriores, Hervé de Charette, reiteró la oposición de Francia a un refuerzo de las sanciones contra ciertos Estados en el marco de la lucha contra el terrorismo.

Una misteriosa testigo se presentó ante el Senado norteamericano y acusó al presidente colombiano Ernesto Samper –cuando no– de recibir dinero del narcotráfico, esta vez para su campaña al Senado en 1990. Temen que Estados Unidos quiera juzgar a Samper en su territorio, tal como sucedió con Noriega. Hoy Samper se reunirá con Jacques Chirac.



AFP

**La misteriosa "María" al Senado de la mano del ultraconservador Jesse Helms.**

*Ella trabajó para la DEA y fue quien logró los narcocassettes que comprometieron a Samper.*

# María, la amiga de Jesse Helms que trabaja para la DEA

**(*Por Pilar Lozano, desde Bogotá/El País, especial para* Página/12) María, una misteriosa testigo del Departamento Estadounidense Antidroga (DEA), apareció el lunes y acusó ante el Comité de Asuntos Exteriores del Senado de Estados Unidos, al presidente Ernesto Samper. La enigmática mujer, que llegó al recinto con el rostro cubierto con una capucha negra y se mantuvo siempre oculta tras un biombo, aseguró que Samper recibió dinero del narcotráfico para su campaña al Senado en 1990, a cambio de la promesa de apoyo para eliminar la extradición. "Yo sabía de la corrupción del presidente Samper desde 1989", dijo con acento "agringado" y se refirió a conversaciones y encuentros del hoy presidente con miembros de la Mafia. Añadió también que los narcotraficantes destinan cuotas para pagar a la policía.**

María fue presentada por el senador Jesse Helms —el mismo de la ley Helms-Burton—, el congresista norteamericano más radical en su posición en contra de Colombia. "Es una valiente mujer", dijo a los miembros del comité, antes de dar paso al testimonio de más de 40 minutos. Ella, por su parte, aseguró que se ofreció voluntariamente a colaborar con la DEA e infiltrar los carteles de la droga por su "fe en un futuro mejor para Colombia".

La existencia de María se conoció en junio de 1994, casi simultáneamente con la aparición de los "narcocassettes", las famosas grabaciones donde capos del Cartel de Cali hacen referencia a la financiación de la campaña samperista. El impacto de estas cintas eclipsó la existencia de la testigo. Se llegó incluso a pensar que no era más que un invento de Helms, quien en innumerables ocasiones amenazó con "una testigo confiable", cuya confesión "comprometía seriamente a Samper".

La aparición de María en el Congreso norteamericano fue seguida en Colombia por todos los informativos de radio y televisión. Pero su voz débil, sus palabras como de libreto previamente aprendido, no convencieron. "La verdad tiene rostro, nombre, apellidos. Si ella es protegida de Estados Unidos, no tiene nada que temer", comentó un oyente de una emisora de radio que realizó ayer en la mañana una encuesta con esta pregunta: "¿Le creyó usted a María?".

Pero aunque no convenció, los analistas coincidieron en afirmar que su testimonio complica la situación de Samper y que éste puede ser incluso un primer paso para hacer realidad lo que hoy se ve como una amenaza: un juicio al presidente en los Estados Unidos. "Es el camino a un juicio", dijo Luis Guillermo Nieto Roa, abogado defensor de Samper.

El mismo lunes por la tarde el gobierno anunció que estudiará acciones legales contra la testigo oculta. Se abstuvo de calificar, sin embargo, la solicitud del senador Helms, quien, en la misma audiencia en la cual habló María, reveló que pidió por carta al presidente Clinton cancelar el visado a 25 personajes colombianos. La lista la encabezan el ministro de Gobierno Horacio Serpa, varios de los congresistas hoy detenidos por el narcoescándalo y cinco generales. Entre estos últimos están el actual segundo comandante y el comandante de la Primera División del Ejército. Figuran también dos personajes de anteriores gobiernos: el ex vicefiscal Francisco Cintura y el ex director del DAS (policía secreta), general Miguel Maza Márquez.

Este fue el preámbulo de la visita oficial del presidente Samper a Francia, que se inició ayer en la tarde. Antes de viajar, aceptó la renuncia del ministro de Comunicaciones, Juan Manuel Turbay, implicado también en el narcoescándalo. Samper también recordó a los miles de campesinos que hoy protestan por la fumigación masiva de cultivos de coca y amapola, que la decisión del gobierno es combatir "hasta el final estos cultivos de la muerte".

## Samper, mon ami no alineado

Apostando una vez más al típico estilo francés de jugar su propia carta ante conflictos entre otros, el presidente francés Jacques Chirac recibirá mañana a su homólogo colombiano Ernesto Samper, a quien Estados Unidos no sólo acusó de connivencia con el narcotráfico, sino que llegó a retirarle la visa de entrada a territorio norteamericano, en una medida de una violencia extraordinaria para ocurrir entre países que mantienen relaciones diplomáticas. El encuentro se concretará en París, a donde Samper viajará en su calidad de presidente del Movimiento de Países No Alineados, y pese a que la entrevista había sido planeada desde hace bastante tiempo adquiere un nuevo significado en vista del aislamiento en que Washington ha intentado sumergir al colombiano. Desde el punto de vista de Samper, la entrevista con Chirac buscará tender puentes hacia la Unión Europea; desde el de Chirac, subrayar las especiales relaciones de Francia con América latina y continuar con un perfil independentista ya dibujado con la oposición europea a las campañas norteamericanas contra Cuba, Irán y Libia.

## Armas para los indios

**Buscadores de oro reparten armas y fomentan la violencia entre indígenas en la frontera amazónica con Venezuela desde que, a fin de 1995, se suspendió el control de la zona, como han advertido al gobierno de Brasil diversas organizaciones internacionales, según las cuales los buscadores de oro pretenden crear un ambiente bélico, del que esperan sacar provecho.**

Survival, por ejemplo subraya, desde Londres, que "está alarmada", porque los garimpeiros (buscadores de oro y piedras preciosas) "están entregando armas a los indios e incitando a la violencia entre los grupos". Esta organización recuerda que el ministro de Justicia de Brasil, Nelson Jobim, se comprometió, en declaraciones efectuadas en la capital británica hace cuatro meses, a lograr recursos suficientes para reanudar las tareas de control que garanticen la tranquilidad de los territorios indígenas. Por ese motivo pide que se dispongan los recursos necesarios para el cierre de las pistas de aterrizaje clandestinas de los buscadores de oro y evitar la posible invasión de los territorios indígenas por miles de ellos, como ocurrió a fin de los años ochenta.

Entonces, 40.000 buscadores de oro arremetieron contra los indígenas y contaminaron los ríos con mercurio, lo que produjo graves desequilibrios ecológicos y, sobre todo, intoxicaciones masivas entre los habitantes de la Amazonia, especialmente de la comunidad de los yanomamis. Ambas organizaciones recuerdan que el gobierno de Brasil se comprometió a sacar a los buscadores de oro que están en la reserva de los yanomamis, después de una visita que en diciembre efectuó a la zona la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos.

EE.UU. EN LA LISTA NEGRA

## Una taza de su propio chocolate

**Las cosas buenas no duran para siempre, ni siquiera para Estados Unidos: ayer, Washington, que se acostumbró durante la mayor parte del siglo a su papel como principal juez y editor de listas negras en el mundo, tuvo que sufrir por primera vez la afrenta de que la Comisión Europea diera los primeros pasos hacia la elaboración de una lista negra de empresas y empresarios norteamericanos que discriminen a las sociedades europeas a raíz de la ley Helms-Burton, que endurece el embargo contra Cuba. La ley permite iniciar acciones legales contra empresas y particulares que usufructúen de propiedades expropiadas por la revolución de Fidel Castro en 1959, poniendo en riesgo a prácticamente cualquiera que haga negocios con el maldito.**

En un principio se pensó que esta lista negra quedaba aplazada cuando el presidente Bill Clinton suspendió (pero no anuló) el título de la ley destinado a permitir que las empresas de Estados Unidos puedan llevar ante los tribunales a las personas o empresas que utilizan antiguos bienes norteamericanos (o de cubanoamericanos, lo que es lo mismo) en Cuba. Sin embargo, la Comisión decidió ayer poner en marcha su propia lista negra. El primer paso será la publicación en el Diario Oficial de un anuncio que invita a las partes interesadas a suministrar toda información que consideren útil para confeccionar lo que Bruselas denomina eufemísticamente "lista de vigilancia". El comisario Leon Brittan dio ayer la luz verde definitiva al reglamento del que se quiere dotar la UE para luchar contra la ley.

A juicio de Brittan, la ley no sólo no ayuda al común objetivo de instaurar la democracia en Cuba, sino que "perjudica a los verdaderos aliados de Estados Unidos, quiebra la confianza de los industriales y constituye un peligroso precedente que Estados Unidos lamentará si otros países adoptan esa misma política en el futuro". El funcionario añadió que "el presidente Clinton ha aceptado suspender durante seis meses el derecho de apelar a los tribunales. Pero el aspecto extraterritorial de la ley permanece y las empresas europeas ya han sido penalizadas. Ante esa situación nosotros no podemos dejar de reaccionar, porque las empresas europeas y los ciudadanos europeos están amenazados por una espada de Damocles", añadió Brittan.

CUMBRE ANTITERRORISTA EN PARIS

# No los une ni el espanto

El G-7 y Rusia adoptaron en París un programa de 25 medidas contra el terrorismo, pero EE.UU. debió renunciar a la tentativa de imponer a sus aliados una política de sanciones contra Libia, Irán y Sudán.

**(*Por Enric González, desde París*) Estados Unidos fracasó ayer en el intento de imponer a sus aliados la noción de "países terroristas", referida principalmente a Libia, Irak, Irán y Sudán. "Somos conscientes de la oposición de nuestros aliados a aplicar sanciones sobre determinados países", dijo Peter Tarnoff, uno de los representantes de Washington en la reunión antiterrorista celebrada en París. "Nosotros creemos que realmente hay Estados terroristas, pero no queremos imponer nuestras ideas", añadió. La conferencia extraordinaria de las siete mayores potencias industriales y Rusia concluyó con la adopción de una lista de 25 medidas concretas sobre seguridad, cooperación y prevención, y con la afirmación de que la lucha contra el terrorismo sería "una prioridad absoluta" de la "comunidad internacional".**

Por una vez, el lado europeo del Grupo de los Siete asumió la iniciativa e impuso su mayor experiencia en cuestiones antiterroristas. Ni siquiera se discutió sobre la ley Kennedy-DAmato, ya aprobada por el Congreso de Estados Unidos y pendiente de la firma del presidente Bill Clinton: los europeos y Canadá, con el acuerdo tácito de Japón, hicieron saber desde el primer momento que consideraban errada la vía de las sanciones económicas. La fiscal general (ministra de Justicia) Janet Reno y el adjunto al secretario de Estado para Asuntos Políticos, Peter Tarnoff, se quedaron solos frente a las otras siete delegaciones (alemana, francesa, británica, italiana, japonesa, canadiense y rusa) y plegaron velas. Se rechazó igualmente la idea estadounidense de crear una nueva organización internacional dedicada al combate antiterrorista.



**Imagen del atentado contra las tropas estadounidenses en Dahran (Arabia Saudita).**

*Clinton había insistido en que Los Siete adoptaran la lista negra de "países terroristas".*

Aún bajo la impresión de un atentado contra las tropas estadounidenses en Dahran (Arabia Saudita), Bill Clinton había impulsado a finales de junio, durante la cumbre de Lyon, la convocatoria de la reunión de ayer. Y en los últimos días había insistido en la necesidad de que Los Siete adoptaran la lista negra de "países terroristas" confeccionada por el Departamento de Estado de Washington, con el fin de aplicar sanciones económicas. Pero, una vez reunidos en torno de una mesa parisiense, los europeos pudieron hacer valer su mayor experiencia y su convicción de que contra el terrorismo no sirven las acciones internacionales espectaculares, sino las medidas concretas y la tenacidad. En algo tan simple como las medidas de seguridad en los aeropuertos, Europa va muy por delante de Estados Unidos. Y lo mismo ocurre con el control sobre armas y explosivos.

A la iniciativa estadounidense de boicotear a los "países terroristas", los europeos opusieron su autonomía diplomática, por un lado, y la tesis de que era preferible prevenir a castigar, por otro. "Cada Estado debe asumir la responsabilidad de su defensa frente a esas agresiones (terroristas), algunas de las cuales están ligadas exclusivamente a cuestiones nacionales", declaró el ministro del Interior francés, Jean-Louis Debre. "La internacionalización de la violencia terrorista, por real que sea, no debe servir de excusa a los Estados para ocultar su responsabilidad individual", siguió Debre. "Mientras no existan pruebas concretas, nos negamos a demonizar a gobierno alguno", dijo, por su parte, Hervé de Charette, ministro de Asuntos Exteriores de Francia.

El ministro alemán de Asuntos Exteriores, Klaus Kinkel, hizo hincapié en la necesidad de prevenir y acabar con las causas últimas de ciertas formas de terrorismo: "Los terroristas no caen del cielo, sino que surgen de contextos concretos. Hay que practicar una política de prevención, impulsando los procesos de paz en curso (Medio Oriente, Irlanda del Norte, etc.) y desarrollando políticas regionales equitativas", manifestó. Kinkel añadió que Alemania no veía ninguna razón para interrumpir su "diálogo crítico" con Irán.

Eliminado el escollo de las sanciones, el llamado P-8 (Los Siete más Rusia) pudo aprobar una lista de medidas concretas, cuyo ritmo de aplicación será examinado durante una nueva reunión en diciembre. El P-8 instó a todos los países del mundo a adoptar los 25 puntos de suresolución y a sumarse a la lucha contra el terrorismo, el "mal absoluto, siempre injustificable", en palabras de Hervé de Charette. La reunión sirvió también para constatar que, junto al tradicional terrorismo político, con objetivos concretos, estaba apareciendo "un terrorismo nihilista y anónimo, que ni siquiera reivindica sus acciones y no busca otra cosa que la desestabilización de la sociedad", según la definición del ministro italiano de Asuntos Exteriores, Lamberto Dini.

## Jamenei advierte

El guía de la República islámica de Irán, Alí Jamenei, estimó ayer que los actos terroristas proseguirán en Estados Unidos, país al que acusó de haber "apoyado durante largo tiempo al terrorismo". "Esa semilla plantada por Estados Unidos comienza a crecer en su casa y esto no es más que el principio", afirmó el número uno iraní en un discurso ante los responsables de la televisión estatal. "El miedo de los actos terroristas planea ahora sobre los Estados Unidos, que recibieron con los brazos abiertos a los responsables de actos terroristas cometidos en Irán", dijo Jamenei. El domingo, el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, había lanzado un llamado a la comunidad internacional a tomar "fuertes sanciones" contra todos los países "que apadrinen o cometan actos de terrorismo", mencionando específicamente a Irak, Irán, Libia y Sudán. El ministro francés de Relaciones Exteriores, Hervé de Charette, reiteró la oposición de Francia a un refuerzo de las sanciones contra ciertos Estados en el marco de la lucha contra el terrorismo.

CONSEJO DE EXPERTOS

## La solución es trabajo

La creación de 50 millones de empleos en Medio Oriente hasta el año 2015 serviría para erradicar el terrorismo de origen integrista islámico, aseguró el experto estadounidense en seguridad Arnaud de Borchgrave, en una entrevista que publica este martes el diario *Le Figaro*. "Para erradicar el terrorismo, habría que suprimir una de sus fuentes principales, la miseria económica", indica Borchgrave, asesor del Centro de Estudios Estratégicos Internacionales (CSIS), aunque reconoce que su propuesta no puede llevarse a la práctica. Arnaud de Borchgrave recuerda que, durante la guerra de Afganistán, los servicios de la CIA estadounidense y Pakistán "adiestraron a 45.000 combatientes árabes musulmanes" que, acabado el conflicto, "están en paro y se ofrecen al mejor postor". El experto adjudica un papel relevante como financiador de grupos terroristas al exiliado saudita Osama Bin Laden, cuya fortuna cifra en 200 millones de dólares y al que vincula con otro disidente saudita, Mohamed Al Masari, asentado en Londres. Respecto de los países que, a su juicio, apoyan el terrorismo citó a Siria. "Sigue apoyando el terrorismo, pero Clinton no quiere decirlo porque necesita de Damasco si quiere concluir el proceso de paz en Medio Oriente." El consejero del CSIS recomendó incrementar "el espionaje físico sobre las personas", tras criticar que la prevención del terrorismo se reduce al papel que desempeñan los satélites espías, y "la capacidad de golpear cuando sea necesario".

## Las veinticinco medidas contra el terror

Las veinticinco medidas antiterroristas adoptadas en París se agruparon en cinco grandes apartados. Las medidas, entre las que figuran el evitar en lo posible el uso de la red informática Internet por parte de los grupos terroristas y el marcado indeleble de los explosivos, son las siguientes:

**COOPERACION.** Reforzar de forma común la seguridad en el transporte público terrestre, aéreo y marítimo. Formar personal especializado en la lucha antiterrorista (incluyendo atentados con armas nucleares y biológicas). Poner a punto sistemas para detectar el origen de los explosivos (lo cual puede hacerse añadiendo al explosivo una sustancia química no degradable, distinta para cada fábrica).

**DISUASION Y SANCIONES.** Investigar todas las asociaciones, incluidas las humanitarias o culturales, que puedan servir de cobertura a los terroristas. Considerar los riesgos de intercambio de información entre terroristas por la vía de Internet; una comisión especializada estudiará posibles medidas de prevención. Establecer controles sobre el comercio de armas y explosivos. Adaptar las legislaciones para que todo acto terrorista sea considerado infracción penal grave. Juzgar a toda persona implicada en proyectos o actos terroristas. Abstenerse de dar apoyo activo o pasivo a organizaciones o individuos involucrados en actividades terroristas. Estudiar las posibilidades legales de intervenir en las redes de comunicación, respetando la privacidad general, para detectar mensajes entre terroristas.

**ASILO Y FRONTERAS.** Reforzar los controles de pasaportes y luchar contra la falsificación de documentos. Evitar que el derecho de asilo beneficie a terroristas.

**ACUERDOS INTERNACIONALES.** Instar a todos los Estados del mundo a que se unan a las convenciones antiterroristas internacionales. Desarrollar acuerdos de cooperación judicial y coordinar las investigaciones de delitos cometidos en varios países distintos. Desarrollar los acuerdos de extradición y contemplar la posibilidad de extraditar terroristas, incluso en ausencia de convenio. Promover una convención internacional sobre actos terroristas con riesgo colectivo y homogeneizar las normas de seguridad en las compañías aéreas y aeropuertos de todo el mundo. Profundizar en la prohibición de armas químicas y bacteriológicas.

**FINANCIACION DEL TERRORISMO.** Prevenir el blanqueo de dinero e investigar las vías de financiación del terrorismo. Intercambiar información sobre movimientos de capitales. Estudiar posibles leyes para bloquear fondos presuntamente destinados a organizaciones terroristas.

**INTERCAMBIO DE INFORMACION.** Crear oficinas para centralizar la información sobre terrorismo y facilitar datos a otros países. Intensificar los intercambios de información sobre personas, grupos o actividades que infundan sospechas.

**Opinión**

*(Por Eduardo Febbro, desde París)*

## Los olvidados del horror

Los occidentales parecen convencidos de que el mejor método para luchar contra el terrorismo consiste en protegerse a sí mismos dejando a la otra mitad de la humanidad que sufre las heridas del terror sin la menor protección. La cumbre antiterrorista del G7 que concluyó ayer en París consagró una vez más los intereses de la mezquina política exterior de los Estados por encima de la seguridad colectiva de un mundo donde los blancos terroristas tradicionales se han extendido a todos los continentes. En la capital francesa, las víctimas argentinas de los atentados del '92 y del '94 no fueron contabilizadas. La prensa local se explayó en la macabra contabilidad de los ataques que azotaron el mundo durante los últimos siete años, pero en ella los 150 muertos de Buenos Aires, los dos barrios destruidos y la irrupción, en una capital de la periferia, del terrorismo generado por la humillación, las injusticias y la guerra de los intereses entre los países del Primer Mundo y varias naciones de Medio Oriente no merecieron ni una piadosa mención. Más aún, algunos Estados reconocidos y denunciados como Estados terroristas han desaparecido de la lista negra de culpables. Así, en la nueva jerarquía occidental, Siria es hoy un país santo. Las veinticinco medidas contra el terrorismo adoptadas en París son un catálogo de autoprotección y una letanía de recomendaciones a terceros Estados para que éstos apliquen las grandes líneas que siete países con Rusia como invitado decidieron elegir. Pero cabe preguntarse cuál es la responsabilidad de un Estado y su estatura moral si un país como Rusia lleva a cabo matanzas espantosas en Chechenia mientras sus representantes cenan en París en la mesa de los grandes y discuten sobre terrorismo. Francia recalcó que no quería que el G7 fuese una suerte de "directorio mundial" en el que se fijaban las orientaciones para el resto del planeta. Ocurre, sin embargo, todo lo contrario. El G7 no es ni siquiera sensible al problema de la seguridad de las naciones que, como la Argentina, se vieron arrastradas al pozo del horror. El G7 decide a puertas cerradas cómo evitarse una bomba, le ofrece a Rusia autoridad moral, deja implícito que los sirios son buenos y, por lo demás, cada uno por su cuenta. Alemania dice que el diálogo crítico con Irán debe proseguir. Francia aboga por la libertad de maniobra de cada Estado y Estados Unidos insiste en aplicar sanciones a los países que el Departamento de Estado acusa de terrorismo. Sólo los japoneses se acordaron del resto del mundo y propusieron celebrar un "seminario" antiterrorista en Tokio donde se agrupen los países de la región Asís Pacífico y los de América latina.

A los occidentales los afecta únicamente el dolor propio, la limpieza de sus calles y la seguridad de sus ciudadanos. Si las bombas explotan en ultramar, lejos de Londres, París o Nueva York, ese es otro problema.

CUMBRE ANTITERRORISTA EN PARIS

# OS UNE NI EL ESPANTO

El G-7 y Rusia adoptaron en París un programa de 25 medidas contra el terrorismo, pero EE.UU. debió renunciar a la tentativa de imponer a sus aliados una política de sanciones contra Libia, Irán y Sudán.



**Imagen del atentado contra las tropas estadounidenses en Dahran (Arabia Saudita).**

*Clinton había insistido en que Los Siete adoptaran la lista negra de "países terroristas".*

Aún bajo la impresión de un atentado contra las tropas estadounidenses en Dahran (Arabia Saudita), Bill Clinton había impulsado a finales de junio, durante la cumbre de Lyon, la convocatoria de la reunión de ayer. Y en los últimos días había insistido en la necesidad de que Los Siete adoptaran la lista negra de "países terroristas" confeccionada por el Departamento de Estado de Washington, con el fin de aplicar sanciones económicas. Pero, una vez reunidos en torno de una mesa parisiense, los europeos pudieron hacer valer su mayor experiencia y su convicción de que contra el terrorismo no sirven las acciones internacionales espectaculares, sino las medidas concretas y la tenacidad. En algo tan simple como las medidas de seguridad en los aeropuertos, Europa va muy por delante de Estados Unidos. Y lo mismo ocurre con el control sobre armas y explosivos.

A la iniciativa estadounidense de boicotear a los "países terroristas", los europeos opusieron su autonomía diplomática, por un lado, y la tesis de que era preferible prevenir a castigar, por otro. "Cada Estado debe asumir la responsabilidad de su defensa frente a esas agresiones (terroristas), algunas de las cuales están ligadas exclusivamente a cuestiones nacionales", declaró el ministro del Interior francés, Jean-Louis Debre. "La internacionalización de la violencia terrorista, por real que sea, no debe servir de excusa a los Estados para ocultar su responsabilidad individual", siguió Debre. "Mientras no existan pruebas concretas, nos negamos a demonizar a gobierno alguno", dijo, por su parte, Hervé de Charette, ministro de Asuntos Exteriores de Francia.

El ministro alemán de Asuntos Exteriores, Klaus Kinkel, hizo hincapié en la necesidad de prevenir y acabar con las causas últimas de ciertas formas de terrorismo: "Los terroristas no caen del cielo, sino que surgen de contextos concretos. Hay que practicar una política de prevención, impulsando los procesos de paz en curso (Medio Oriente, Irlanda del Norte, etc.) y desarrollando políticas regionales equitativas", manifestó. Kinkel añadió que Alemania no veía ninguna razón para interrumpir su "diálogo crítico" con Irán.

Eliminado el escollo de las sanciones, el llamado P-8 (Los Siete más Rusia) pudo aprobar una lista de medidas concretas, cuyo ritmo de aplicación será examinado durante una nueva reunión en diciembre. El P-8 instó a todos los países del mundo a adoptar los 25 puntos de suresolución y a sumarse a la lucha contra el terrorismo, el "mal absoluto, siempre injustificable", en palabras de Hervé de Charette. La reunión sirvió también para constatar que, junto al tradicional terrorismo político, con objetivos concretos, estaba apareciendo "un terrorismo nihilista y anónimo, que ni siquiera reivindica sus acciones y no busca otra cosa que la desestabilización de la sociedad", según la definición del ministro italiano de Asuntos Exteriores, Lamberto Dini.

CONSEJO DE EXPERTOS

## La solución es trabajo

La creación de 50 millones de empleos en Medio Oriente hasta el año 2015 serviría para erradicar el terrorismo de origen integrista islámico, aseguró el experto estadounidense en seguridad Arnaud de Borchgrave, en una entrevista que publica este martes el diario *Le Figaro*. "Para erradicar el terrorismo, habría que suprimir una de sus fuentes principales, la miseria económica", indica Borchgrave, asesor del Centro de Estudios Estratégicos Internacionales (CSIS), aunque reconoce que su propuesta no puede llevarse a la práctica. Arnaud de Borchgrave recuerda que, durante la guerra de Afganistán, los servicios de la CIA estadounidense y Pakistán "adiestraron a 45.000 combatientes árabes musulmanes" que, acabado el conflicto, "están en paro y se ofrecen al mejor postor". El experto adjudica un papel relevante como financiador de grupos terroristas al exiliado saudita Osama Bin Laden, cuya fortuna cifra en 200 millones de dólares y al que vincula con otro disidente saudita, Mohamed Al Masari, asentado en Londres. Respecto de los países que, a su juicio, apoyan el terrorismo citó a Siria. "Sigue apoyando el terrorismo, pero Clinton no quiere decirlo porque necesita de Damasco si quiere concluir el proceso de paz en Medio Oriente." El consejero del CSIS recomendó incrementar "el espionaje físico sobre las personas", tras criticar que la prevención del terrorismo se reduce al papel que desempeñan los satélites espías, y "la capacidad de golpear cuando sea necesario".

## Las veinticinco medidas contra el terror

Las veinticinco medidas antiterroristas adoptadas en París se agruparon en cinco grandes apartados. Las medidas, entre las que figuran el evitar en lo posible el uso de la red informática Internet por parte de los grupos terroristas y el marcado indeleble de los explosivos, son las siguientes:

**COOPERACION.** Reforzar de forma común la seguridad en el transporte público terrestre, aéreo y marítimo. Formar personal especializado en la lucha antiterrorista (incluyendo atentados con armas nucleares y biológicas). Poner a punto sistemas para detectar el origen de los explosivos (lo cual puede hacerse añadiendo al explosivo una sustancia química no degradable, distinta para cada fábrica).

**DISUASION Y SANCIONES.** Investigar todas las asociaciones, incluidas las humanitarias o culturales, que puedan servir de cobertura a los terroristas. Considerar los riesgos de intercambio de información entre terroristas por la vía de Internet; una comisión especializada estudiará posibles medidas de prevención. Establecer controles sobre el comercio de armas y explosivos. Adaptar las legislaciones para que todo acto terrorista sea considerado infracción penal grave. Juzgar a toda persona implicada en proyectos o actos terroristas. Abstenerse de dar apoyo activo o pasivo a organizaciones o individuos involucrados en actividades terroristas. Estudiar las posibilidades legales de intervenir en las redes de comunicación, respetando la privacidad general, para detectar mensajes entre terroristas.

**ASILO Y FRONTERAS.** Reforzar los controles de pasaportes y luchar contra la falsificación de documentos. Evitar que el derecho de asilo beneficie a terroristas.

**ACUERDOS INTERNACIONALES.** Instar a todos los Estados del mundo a que se unan a las convenciones antiterroristas internacionales. Desarrollar acuerdos de cooperación judicial y coordinar las investigaciones de delitos cometidos en varios países distintos. Desarrollar los acuerdos de extradición y contemplar la posibilidad de extraditar terroristas, incluso en ausencia de convenio. Promover una convención internacional sobre actos terroristas con riesgo colectivo y homogeneizar las normas de seguridad en las compañías aéreas y aeropuertos de todo el mundo. Profundizar en la prohibición de armas químicas y bacteriológicas.

**FINANCIACION DEL TERRORISMO.** Prevenir el blanqueo de dinero e investigar las vías de financiación del terrorismo. Intercambiar información sobre movimientos de capitales. Estudiar posibles leyes para bloquear fondos presuntamente destinados a organizaciones terroristas.

**INTERCAMBIO DE INFORMACION.** Crear oficinas para centralizar la información sobre terrorismo y facilitar datos a otros países. Intensificar los intercambios de información sobre personas, grupos o actividades que infundan sospechas.

# Opinión

*(Por Eduardo Febbro, desde París)*

## Los olvidados del horror

Los occidentales parecen convencidos de que el mejor método para luchar contra el terrorismo consiste en protegerse a sí mismos dejando a la otra mitad de la humanidad que sufre las heridas del terror sin la menor protección. La cumbre antiterrorista del G7 que concluyó ayer en París consagró una vez más los intereses de la mezquina política exterior de los Estados por encima de la seguridad colectiva de un mundo donde los blancos terroristas tradicionales se han extendido a todos los continentes. En la capital francesa, las víctimas argentinas de los atentados del '92 y del '94 no fueron contabilizadas. La prensa local se explayó en la macabra contabilidad de los ataques que azotaron el mundo durante los últimos siete años, pero en ella los 150 muertos de Buenos Aires, los dos barrios destruidos y la irrupción, en una capital de la periferia, del terrorismo generado por la humillación, las injusticias y la guerra de los intereses entre los países del Primer Mundo y varias naciones de Medio Oriente no merecieron ni una piadosa mención. Más aún, algunos Estados reconocidos y denunciados como Estados terroristas han desaparecido de la lista negra de culpables. Así, en la nueva jerarquía occidental, Siria es hoy un país santo. Las veinticinco medidas contra el terrorismo adoptadas en París son un catálogo de autoprotección y una letanía de recomendaciones a terceros Estados para que éstos apliquen las grandes líneas que siete países con Rusia como invitado decidieron elegir. Pero cabe preguntarse cuál es la responsabilidad de un Estado y su estatura moral si un país como Rusia lleva a cabo matanzas espantosas en Chechenia mientras sus representantes cenan en París en la mesa de los grandes y discuten sobre terrorismo. Francia recalcó que no quería que el G7 fuese una suerte de "directorio mundial" en el que se fijaban las orientaciones para el resto del planeta. Ocurre, sin embargo, todo lo contrario. El G7 no es ni siquiera sensible al problema de la seguridad de las naciones que, como la Argentina, se vieron arrastradas al pozo del horror. El G7 decide a puertas cerradas cómo evitarse una bomba, le ofrece a Rusia autoridad moral, deja implícito que los sirios son buenos y, por lo demás, cada uno por su cuenta. Alemania dice que el diálogo crítico con Irán debe proseguir. Francia aboga por la libertad de maniobra de cada Estado y Estados Unidos insiste en aplicar sanciones a los países que el Departamento de Estado acusa de terrorismo. Sólo los japoneses se acordaron del resto del mundo y propusieron celebrar un "seminario" antiterrorista en Tokio donde se agrupen los países de la región Asís Pacífico y los de América latina.

A los occidentales los afecta únicamente el dolor propio, la limpieza de sus calles y la seguridad de sus ciudadanos. Si las bombas explotan en ultramar, lejos de Londres, París o Nueva York, ese es otro problema.

# EL MIEDO DE VIVIR CON LA SOSPECHA

**(*Por C.S, desde Athens*) Primero fue el avión de la TWA. Después, la bomba en el Centennial Park. Luego la falsa alarma en el hotel de la selección argentina de fútbol. Para colmo, el principal sospechoso del atentado en el parque de Atlanta es un hombre de la seguridad. Demasiados elementos como para no tener miedo y muchos antecedentes para los norteamericanos como para escapar a la psicosis.**

Caminar por las calles de esta ciudad universitaria de no más de 150 mil habitantes, transitar la ruta desde Birmingham o pisar Atlanta es andar mirando a los ojos a la gente y que la gente lo mire a uno, sospechando. En cualquier lugar puede estar un potencial terrorista, cualquier cara puede esconder al asesino, en cualquier tacho de basura, atrás de un auto, al pie de un árbol o debajo de la cama puede estar la bomba. Abstraerse de la psicosis es casi imposible. Y eludir los sistemas de seguridad, casi una hazaña.

Todas las rutas que llegan a Atlanta tienen tapones policiales, incluidos los caminos de tierra que sólo conocen los del lugar. Acercarse por las autopistas a Athens también tiene sus inconvenientes cuando se llega a otras rutas de distribución o a la entrada de la ciudad. En el estadio Sandford ayer se triplicó la seguridad y fue el operativo más importante en una subsede de los Juegos. Uno no sabe si llegar caminando o en auto al estadio. Si viene en coche debe estacionar en una playa a varios cientos de metros del "parking" principal. Bajará del auto, abrirá capot y baúl y los agentes revisarán todo el vehículo, incluido debajo, en el chasis, con sonares y espejos. Cuando llega el momento de cruzar el acceso a un centro de prensa o al estadio, deberá despojarse de todas pertenencias, que pasarán por un detector de metales. El espectador o periodista será cacheado, su credencial será minuciosamente revisada o el boleto de ingreso chequeado al máximo. Y así todos los días.

Cada uno convive con su miedo y con el miedo del que tiene al lado. En los bares, pese a la presencia de estudiantes, todos hablan en voz baja. Es imposible entrar en un hotel si uno no se hospeda. Hay guardias y agentes en los shoppings, los comercios y hasta en los quioscos que venden desde el diario hasta cigarrillos. Es raro esto de vivir con miedo en el país más seguro del mundo. Y en cuanto uno se descuida, alguno hace una broma pesada y hace estallar esas bolsas de papel madera con las que los americanos salen de los almacenes. Aquí no se gana para sustos.

AFP



El Centennial Park de Atlanta fue reabierto ayer tras el atentado.

## ¿El que avisa no traiciona?

**El guardia privado de seguridad Richard Jewell, quien se ganó la atención mundial como el "héroe" que avisó a la Policía de la bomba que fue colocada en el pabellón del Parque Centenario Olímpico, puede convertirse en el villano de la película al ser el primer sospechoso que tiene el FBI en la investigación. La información no ha sido confirmada oficialmente, pero el periódico local *Atlanta Constitution* sacó en la tarde de ayer una edición especial para dar a conocer la noticia, en la que señala que de acuerdo con las distintas agencias que trabajan en la investigación Jewell es el núcleo de sus pesquisas.**

Jewell, de 33 años, un antiguo agente de la ley, responde al perfil de un posible terrorista solitario: un hombre blanco frustrado, que ha sido miembro de la policía o del ejército, y que quiere ser un héroe. Convertido en el personaje central de la televisión estadounidense, Jewell fue en los últimos días interrogado por las autoridades, lo mismo que el resto de los empleados y guardias que trabajaron en el Parque. Pero algunas versiones señalan que el FBI puso una guardia especial en la casa del sospechoso. Este aseguró a los medios informativos que él mismo descubrió el paquete sospechoso cerca de la torre de sonido donde se produjo la explosión y avisó a un agente de la Oficina de Investigaciones del estado de Georgia antes de ayudar a desalojar el recinto.

Los agentes del FBI están revisando las grabaciones profesionales y de videos aficionados para intentar ver si alguna registró a Jewell colocando la bomba. Algunos conocidos de Jewell han dicho a los agentes que éste poseía una bolsa igual a la que contenía el artefacto, pero los investigadores no han visto al sospechoso en la cinta de la cadena NBC donde se filmaron los veinte minutos posteriores a la explosión.

El sospechoso volvió recientemente a dos de sus antiguos trabajos como agente de la ley al norte de Georgia. Jewell también había sido comisario en el Departamento del Sheriff del condado de Habersham, donde recibió entrenamiento en explosivos. Justo antes de los Juegos Olímpicos, empezó a trabajar con la compañía Borgwarnes Security, contratada hace dos meses por la empresa telefónica AT&T, una de las patrocinadoras de los Juegos Olímpicos de Atlanta.



AFP



LA SELECCION ARGENTINA

# LA PLATA

**2 ARGENTINA** Cavallero; Zanetti, Ayala, Sensini, Chamot; Bassedas, Almeyda, Morales, Ortega; Claudio López, Crespo. DT: Daniel Passarella.

**0 PORTUGAL** Nuno; Calado, Rui Bento, Beto, Rui Jorge; Vidigal, Peixe, Andrade, Alfonso Martins; Nuno Gomes, Domingues. DT: Nelo Vingada.

**Cancha**: Sanford Stadium, Athens. **Arbitro**: Esfandiar Baharmast (Estados Unidos). **Goles**: 54m. y 61m. Crespo (A). **Cambios**: 6m. Nuno Alfonso por Beto (P), 57m. Porfirio por Alfonso Martins (P), 64m. Alves por Andrade (P), 66m. Gustavo López por Morales (A), 74m. Simeone por Bassedas (A), 78m. Gallardo por Crespo (A).

**(*Por Carlos Stroker, desde Athens*) Incuestionable. Contundente. Así fue la victoria de la selección argentina de fútbol sobre la de Portugal. Sin ningún riesgo, sin dudas. Así fue la clasificación a la final y la obtención de la medalla de plata, aunque eso, a esta altura, y para un deporte como el fútbol, es lo de menos. En el balance total de los 90 minutos, del resultado, del juego, de lo que se logró y de lo que se puede ganar todavía, la mejor lectura que puede hacerse es que apareció un equipo compacto y sólido del medio hacia adelante, que corrigió algunos errores del medio hacia atrás y que con las incorporaciones de los pesos pesado el futuro en las eliminatorias del Mundial parece más sencillo.**

Hubo un Passarella feliz pero medido después del 2-0. El y su cuerpo técnico saben que los Juegos Olímpicos son importantes pero que la gran apuesta es poner a la selección en Francia '98. Como tes-

## "Ahora vamos por el oro"

***(Por C.S., desde Athens)*** La conferencia de prensa posterior al partido fue un caos. Entre los periodistas brasileños, que no reparan en ningún medio para meter sus cámaras y sus micrófonos, y el temor de los agentes de seguridad, estresados por la psicosis del atentado, el lugar fue un desastre. Hasta tal punto llegó la confusión que Daniel Passarella se despidió diciendo "lamento mucho todo esto".

Era casi imposible entablar un diálogo sensato aunque todos pusieron buena voluntad. El técnico estaba feliz, como nunca se lo había visto en estos Juegos. "Fuimos muy superiores a Portugal y merecemos estar en la final", avisó Passarella. El entrenador dijo que "el partido fue vistoso porque cuando el equipo funciona, sobresalen las individualidades, y en este caso fueron unas cuantas. Hicimos 75 minutos excelentes" y la verdad es que no se equivocó.

Cuando le preguntaron si prefería a Brasil o a Nigeria en la final, Passarella se encogió de hombros y sonrió. "A los brasileños los conocemos muy bien y a los nigerianos los veremos mañana. Pero a mí no me importa el rival, sino que nosotros tenemos la tranquilidad de que ya estamos en la final y ellos todavía tienen que pelearla." Cuando hizo un balance de Argentina en los Juegos, Passarella explicó que "en los primeros partidos nos faltó un poco de suerte, como por ejemplo contra Túnez, en el que malogramos catorce situaciones de gol. Sin embargo, es cierto que el equipo estuvo más tranquilo en los últimos dos partidos y por eso apareció el fútbol contra España y con Portugal". Cuando le dijeron si esto es su mayor satisfacción como técnico del equipo argentino, el entrenador sostuvo que "este es un buen momento y estoy muy contento, pero hasta que no ganemos la medalla de oro yo no me doy por satisfecho. Argentina siempre apuesta a ganador, y esta vez no es distinto".

Hernán Crespo se trepa a Chamot y llega Morales a festejar el segundo.

Bassedas engancha ante la marca de Martins.






Hizo el mejor partido de los Juegos y venció 2-0 a Portugal con dos golazos de Hernán Crespo. El equipo se aseguró la medalla de plata, la segunda de Argentina, y el sábado va por la de oro ante el ganador de Brasil-Nigeria, que se enfrentan esta tarde en la otra semifinal.

## LLEGO A LA FINAL DEL FUTBOL OLIMPICO

# ES LO DE MENOS

teo de máxima rigurosidad, este torneo olímpico ya fue salvado, aunque quede todavía la final con Nigeria o Brasil. Puertas adentro, el equipo cumplió. Hacia el futuro está bien encaminado. Para la gente cumplió, pero la gente, por supuesto, reclama el oro. Festeja y celebra el 4-0 con España y este 2-0 con Portugal, pero quiere más. Y quiere a Brasil en la final. Y está bien que sea así. Este equipo tiene técnicos y jugadores y una infraestructura apoyándolos que invita a la exigencia.

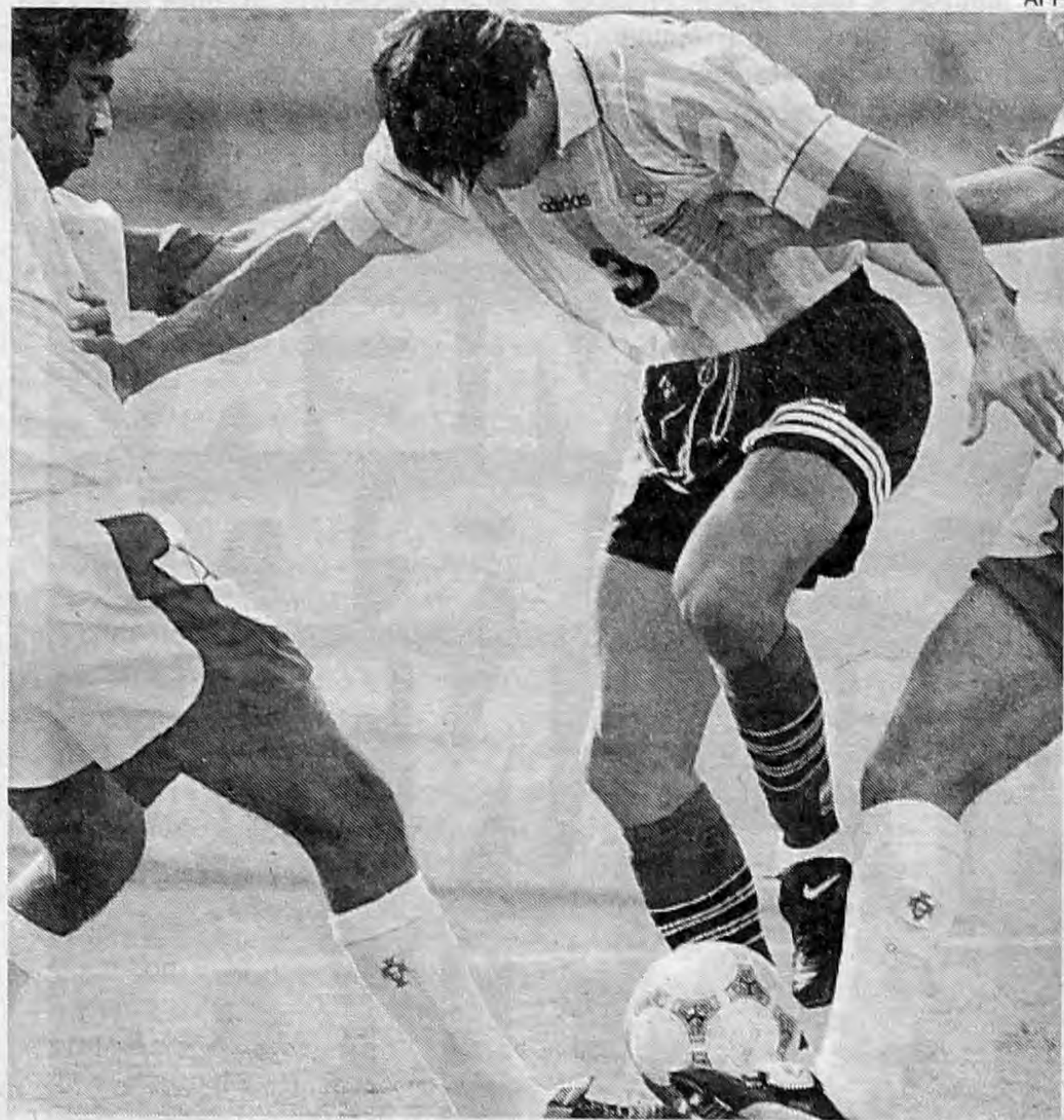
Ahora bien, al partido. Primero y elemental como marco de los 90 minutos es que la selección debió asumir siempre la responsabilidad de "llevar" el partido, de buscarlo, de jugar y de atacar. Portugal no quiso jugar nunca. O porque su técnico es un temeroso como Javier Clemente o porque sus jugadores llegaron a esta semifinal al borde de las respuestas físicas. Es posible que una combinación de ambas cosas se haya reunido para hacer de este Portugal un Portugal mucho menos ambicioso que aquel que le empató con mucho de fortuna a la selección en la primera fase. Y eso que aquel Portugal no fue una maravilla.

Hubo dos equipos argentinos. El del primer tiempo, que aun llevando el comando del partido nunca se desesperó ni perdió el equilibrio. El que no apretó el acelerador a fondo sabiendo que la cosa podía extenderse al alargue, que venía de un partido a 72 horas y que la final no debía escapársele. En buena medida ese equilibrio se debió al trabajo silencioso de Bassedas, menos "revoloteador" que Simeone y a que Almeyda fue poco al ataque. El técnico puso a Ortega bien de punta y, si no fuera porque el jujeño ya le encontró el gusto a eso de andar por el medio enganchando, hubiera hecho estragos por la derecha, bien abierto, como el puntero derecho como nació en el fútbol de River. Pero el déficit estuvo por el lado de Morales, que no tomó la bandera de ser el conductor y acompañó poco a los tres de arriba. Aun así, Portugal remató una sola vez a Cavallero. La selección dispuso de un cabezazo de Ayala y un zurdazo de Ortega, más varios centros siempre pasados que nadie alcanzó como situaciones propicias. Pero ninguna como la del último minuto. Esa del remate de Crespo que dejó corto Nuno y López, por asegurar, remató débil y permitió que Nuno Alfonso la sacara antes de la línea.

La misma actitud pero con mayor agresividad puso el equipo argentino desde el primer minuto del segundo tiempo. Quebró definitivamente a los portugueses con el golazo de cabeza de Crespo tras gran centro de zurda ydesde la derecha de Claudio López. Y los sepultó con el que puede ser el mejor gol del torneo, pocos minutos después. La empezó Zanetti por derecha, pasó por Bassedas, por Morales, aterrizó del otro lado en Chamot. Pared con Crespo. Pase a Ortega y pase a Crespo que se hamacó hacia el medio y la puso, desde afuera del área, en comba, abajo, al palo más lejano de Nuno. Por concepción y definición golazo. Varios toques desde atrás, seis pases de primera y un hombre en posición de gol.

Eso mismo que tantas veces se le reclamó a este equipo y que este equipo brindó desde ese gol hasta la media hora. En ese lapso fue un concierto. Fue un baile. Hasta daba vergüenza ver a un equipo tan superado y además entregado como el portugués, ante unos argentinos tan decididos en jugar y en buscar una ventaja más amplia. Esa media hora de juego fue para entusiasmarse. Los noventa para quedarse tranquilos. Y esas dos llegadas de Portugal del final, una que terminó con el remate de Vidigal en el palo y la otra en gran tapada de Cavallero a Nuno Gomes, fueron las licencias de un fondo que había dejado muchas dudas en el torneo y que anoche, a pesar de ser poco exigido, fue solvente hasta ese momento.

Fue un 2-0 en la chapa pero que debió ser mucho más amplio por lo que intentaron cada uno y lo que merecían ambos equipos. La selección cumplió. Hizo el juego que se le reclama y ya atrapó la medalla de plata. Ahora se pide el oro, naturalmente. Pero la gran apuesta, se insiste, es el paso siguiente, el que lleva a Francia. Si esto sigue así, si no vuelven esos bajones a los que este equipo acostumbró al público, habrá que sacarse el sombrero.



Chamot pelea entre dos portugueses.

## Sobra uno, Brasil o Nigeria

*(Por C. S., desde Athens)* **Brasil y Nigeria buscarán esta tarde, en el mismo escenario donde anoche se clasificó Argentina, el pasaje a la final del torneo de fútbol olímpico. El partido empezará a las 19 –hora de Buenos Aires– y regirá la misma regla, por supuesto, en la definición. En caso de empate, alargue con gol de oro incluido y si subsiste la igualdad, remates desde el punto del penal.**

Los dos equipos ya se encontraron en la primera fase por el Grupo D y ganó Brasil a una Nigeria que ya estaba clasificada. En los cuartos de final Brasil derrotó con claridad por 4-2 a Ghana y Nigeria superó a México por 2-0. Mario Zagallo anunció una sola variante respecto del equipo que empezó el partido de cuartos con Ghana. Entra Amaral de entrada y sale el apático Rivaldo. Los sudamericanos jugarán con Dida; Zé María, Aldair, Ronaldo, Roberto Carlos; Amaral, Zé Elías, Flavio Conciecao, Juninho; Bebeto, Ronaldinho. Brasil, como Argentina, nunca ganó el título olímpico, el único que le falta a sus selecciones.

El entrenador de Nigeria, Johannes Bonfrere, en cambio, prefirió mantener a la superestrella Nwankwo Kanu, transferido por el Ajax al Inter, y del volante Emmanuel Amunike, del Sporting Lisboa, pese a sus pobres actuaciones en todo el certamen. Nigeria formará con Dosu; Babayaro, West, Uche; Amunike, Okocha, Oliseh, Obaraku, Amokachi; Babangida, Kanu. Si gana, Nigeria se convertirá en la primera selección africana en llegar a una final olímpica.

A los dos equipos los identifica una línea de juego similar, de gran respeto por la pelota y con jugadores dotados de una alta técnica. Sin embargo los nigerianos son un equipo poco afecto a la disciplina táctica y también rehúsan el juego fuerte. Zagallo prefiere para este partido un equipo con menos toque y más marca.



## fuera de juego

**ESPIAS.** Los jugadores verán Brasil-Nigeria en el hotel y a través del televisor. Hoy tendrán día libre completo. Volverán a entrenarse mañana y después recibirán a la prensa. Daniel Passarella, Américo Gallego y Alejandro Sabella irán al estadio a ver la otra semifinal.

**GOLEADOR.** Con los dos tantos convertidos ayer, Hernán Crespo es el máximo anotador olímpico. Tiene 6 y lo sigue Ronaldinho con 4, aunque al brasileño todavía le falta jugar la semifinal de hoy.

**PUBLICO.** Asistieron 78.212 personas al estadio Sanford para ver Argentina-Portugal. Los organizadores esperan que hoy se colme la capacidad de 85.000 por la presencia de Brasil. El fútbol olímpico, incluido el femenino, ya fue visto por más de un millón de espectadores.

**ESTADIO.** El Sanford es el campo donde habitualmente juega el equipo de fútbol americano Bulldogs Georgia y pertenece a la Universidad del estado. Sus medidas corresponden a un terreno de ese deporte, por eso parece achicarse en los corners. Mide 103 metros de largo por apenas 64 de ancho. Es decir, Argentina-Portugal jugaron en un largo pasillo.

**TEMPERATURA.** A la hora de empezar el partido los termómetros registraban una temperatura de 35 grados centígrados. Se mantuvo así durante los 90 minutos y recién en el último cuarto de hora apareció una leve brisa. La mayoría de los espectadores concurrían con sus botellas de agua mineral y, por supuesto, gorras.

**SEGURIDAD.** El hotel Howard Johnson donde está alojado el equipo nacional amaneció ayer con la seguridad triplicada, después de la amenaza de bomba y el operativo de la tarde del lunes. Nadie se quejó.

**PASEO.** Daniel Passarella dio un rato de asueto a los jugadores en la noche del lunes, después de la cena. En grupos salieron a caminar por el centro de Athens y a pocos pasos iba la custodia. Apenas fueron reconocidos por los turistas y los lugareños.

**INFUSIONES.** En el centro de Athens hay un solo lugar donde se vende café. Encima lo sirven aguado y frío. En Birmingham, otra costumbre criolla les hizo pasar un mal momento a unos turistas argentinos. Tuvieron un leve accidente de tránsito y fueron detenidos por la policía. Cuando los agentes descubrieron la yerba, se extremaron los controles y los argentinos no fueron liberados hasta que se supo qué era ese polvo verde.

AFP



Michael Johnson envuelto en la bandera norteamericana.

*Carl Lewis en el histórico momento de saltar 8,50 metros.*

AFP



Michael Johnson se quejó porque su triunfo en los 400 metros casi fue ignorado por el público y la prensa, que aplaudió la hazaña de Carl Lewis. Ahora se pelean por integrar el equipo de los 4x100. Johnson dijo que Lewis no debería estar y Lewis que a él, le "encantaría" estar para conseguir su décima medalla.




# Entre Johnson y Lewis no todo lo que reluce es oro

**Como si se tratara de *A Chorus Line*, la reyerta entre las superestrellas del atletismo estadounidense estalló horas después de que el imbatible Michael Johnson recibiera sólo migajas de gloria. Su extraordinario triunfo en los 400 metros llanos fue oscurecido por el broche de oro que puso a su carrera Carl Lewis al lograr por cuarta vez consecutiva el título olímpico de salto en largo y su novena medalla, con lo que se convirtió en el deportista más laureado.**

Entre ellos también hay un abismo de personalidades y carisma y de la batalla disfrutan los sponsors y los organizadores de los futuros mitines atléticos. Johnson se quejó porque el público y la prensa lo condenó al segundo lugar, mientras todos los aplausos buscaban a Lewis. En la guerra de las palabras cada uno tiene su propio record.

Johnson hizo todo lo posible para atraer a las cámaras. Se aproximó al record mundial, estableció el nuevo olímpico, extendió a 55 las finales consecutivas ganadas y cuando cruzó la línea de sentencia se quitó las zapatillas doradas Nike y se las regaló a sus padres. No tuvo a mano ningún pequeño niño para dar la vuelta triunfal. Ese privilegio sólo lo tuvieron Allen Johnson y Mark Crear, uno-dos en los 110 con vallas. Johnson apenas se envolvió en la bandera norteamericana y saludó al público que colmaba el Estadio Olímpico. A Carl Lewis sólo le bastó con saltar 8,50 metros. Para Johnson el triunfo era obligatorio. Para Lewis era un regalo del cielo, a los 35 años, al borde del retiro y con toda la gloria acumulada.

Lewis es ganador, simpático, sabe manejarse con los medios, es un experto en relaciones públicas, un defensor del fair play a la vez que tenaz opositor del doping. Ese carisma de Lewis, más allá de sus indudables condiciones y sus triunfos, irrita a no pocos atletas. Dennis Mitchell, de opaca personalidad y con pergaminos sin brillo, llegó a alegrarse públicamente cuando Ben Johnson venció a Carl Lewis. Michael Johnson confesó que hubiera preferido una victoria de Mike Powell antes que la de Lewis en el salto en largo. Pero Lewis, antes de saltar, ya había ganado al público. En atletismo, cuando los saltadores están en la punta de la calle y se concentran antes del intento, el público alienta batiendo palmas. Powell era el único que podía vencer a Lewis y Lewis, mientras Powell se preparaba, levantó al público iniciando los aplausos para alentar a su rival.

"No quiero sustituir a Carl Lewis ni desvalorizar su trayectoria, pero quiero reivindicar que otros atletas y yo también podemos compartir la gloria", se quejó Johnson, quien pudo haberle dado su nombre a Atlanta '96 como Jesse Owens a Berlín '36 o el propio Lewis con Los Angeles '84. Lewis es un hábil declarante. Sólo se rodea de "cosas buenas". Tras su triunfo dijo que "por supuesto que conozco la trayectoria de Paavo Nurmi y es un honor tener nueve medallas de oro como él. Desde que llegué en 1980, siempre hubo gran expectativa respecto a mí y por suerte recibí muchos consejos de Jesse Owens". El múltiple campeón invocó, en el máximo momento de gloria personal, a dos mitos del deporte sin compararse. Se mostró como un simple discípulo. Pero el astro también exige pleitesía. Cuando se enteró de las quejas de Johnson, el atleta de Alabama respondió: "He ganado muchas cosas, lo he tenido todo como para discutir con los jóvenes. Lo más importante es que el atletismo de Estados Unidos sea el mejor y que todos ganemos con ello".

Johnson tiene hoy otra batalla cuando compita en los 200 metros, carrera para la cual también es máximo favorito, pero el combate no termina allí. Johnson integrará el equipo norteamericano en los relevos 4x100 y aunque Lewis había dicho que no participaría, su triunfo del lunes le hizo decir que "estaría encantado de poder participar". Johnson agregó fuego y dijo que Lewis no debería estar en la cuarteta y el entrenador Irv Hunt anunció que "sólo incluiría a Lewis si tuviera a alguno lesionado". Estados Unidos, su prensa, sus dirigentes deportivos, ¿se privarán de la posibilidad de que Carl Lewis gane en Atlanta su décima medalla de oro?

## Los más exitosos de los Juegos

| | | |
|---|---|---|
| Larissa Latynina (URSS) | 1956-1964 Gimnasia | 9-5-4 |
| Paavo Nurmi (Finlandia) | 1920-1928 Atletismo | 9-3-0 |
| Mark Spitz (EE.UU.) | 1968-1972 Natación | 9-1-1 |
| Carl Lewis (EE.UU.) | 1984-1996 Atletismo | 9-1-0 |
| Sawao Kato (Japón) | 1968-1976 Gimnasia | 8-3-1 |
| Matt Biondi (EE.UU.) | 1984-1992 Natación | 8-2-1 |
| Ray C. Ewry (EE.UU.) | 1900-1908 Atletismo | 8-0-0 |
| Nikolaj Andrianov (URSS) | 1972-1980 Gimnasia | 7-5-3 |
| Boris Shajlin (URSS) | 1956-1964 Gimnasia | 7-4-2 |
| Vera Caslavska (Checoslov.) | 1960-1968 Gimnasia | 7-4-0 |
| Viktor Tschukarin (URSS) | 1952-1956 Gimnasia | 7-3-1 |
| Aladar Gerevich (Hungría) | 1932-1960 Esgrima | 7-1-2 |
| Edoardo Mangiarotti (Italia) | 1936-1960 Esgrima | 6-5-2 |
| Hubert van Innis (Bélgica) | 1900-1920 Arquería | 6-3-0 |
| Akinori Nakayama (Japón) | 1968-1972 Gimnasia | 6-2-2 |
| Gert Fredriksson (Suecia) | 1948-1960 Piragüismo | 6-1-1 |
| Vitali Sherbo (CEI/Bielor.) | 1992 Gimnasia | 6-0-4 |
| Reiner Klimke (Alemania) | 1964-1988 Equitación | 6-0-2 |
| Pal Kovacs (Hungría) | 1936-1960 Esgrima | 6-0-1 |
| Nedo Nadi (Italia) | 1912-1920 Esgrima | 6-0-0 |
| Rudolf Karpati (Hungría) | 1948-1960 Esgrima | 6-0-0 |
| Kristin Otto (RDA) | 1988 Natación | 6-0-0 |

La Olimpíada Intermedia de Atenas de 1906, en la cual el atleta Ray C. Ewry de Estados Unidos ganó otras dos medallas de oro en salto sin envión no se ha tenido en cuenta en la estadística olímpica, dado que el Comité Olímpico Internacioal no la cuenta como Juegos Olímpicos oficiales.

HOY JUEGA EN VOLEY CONTRA ITALIA

# Argentina va por un milagro

*Argentina-Italia, Cuba-Rusia, Bulgaria-Holanda y Brasil-Yugoslavia juegan hoy por los cuartos de final del vóleibol. Los italianos son los grandes favoritos.*

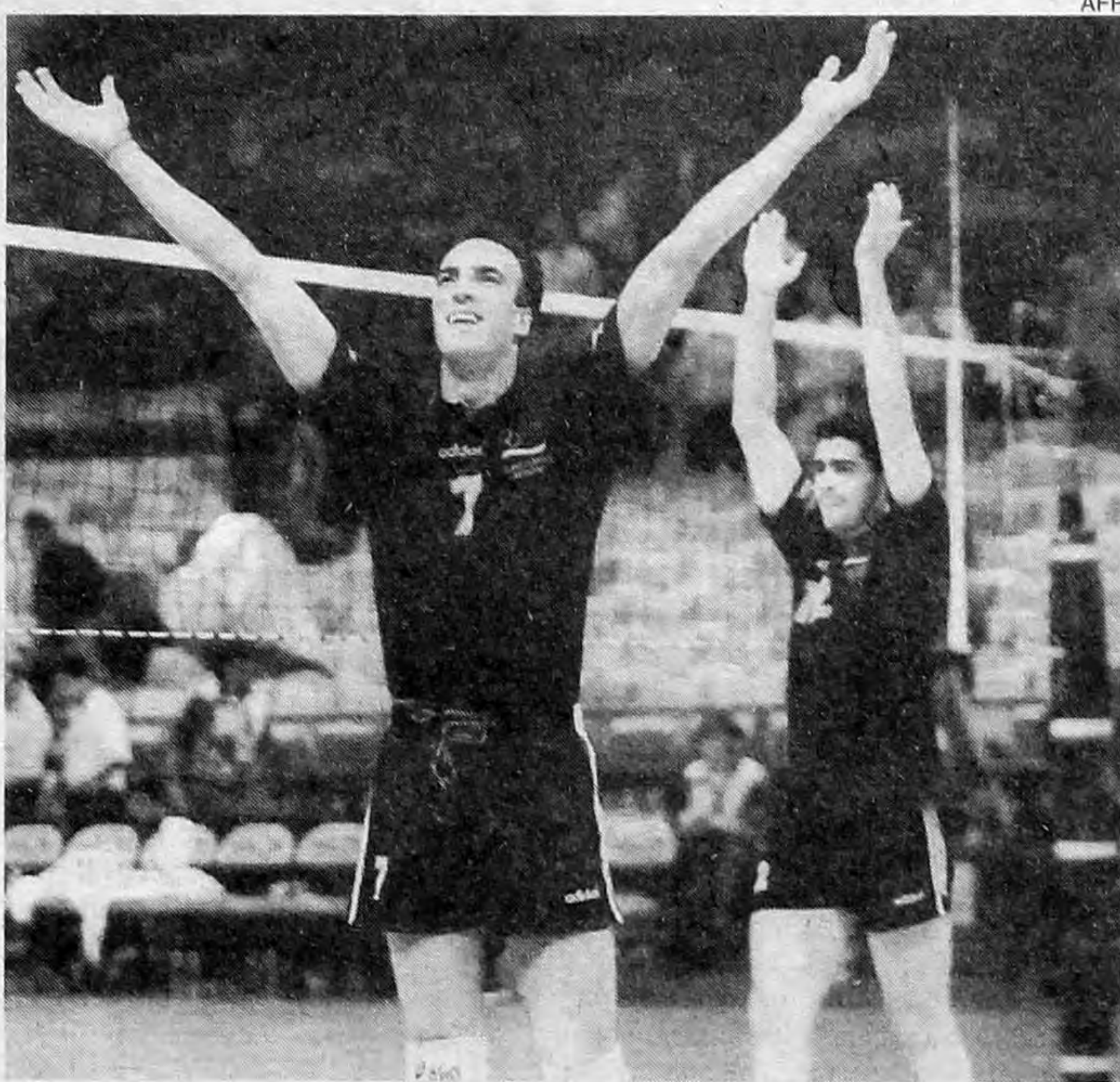



**Esta vez, la lucha contra el imperialismo y la venganza por el bloqueo le jugaron en contra al vóleibol argentino. Cuba presentó un equipo de suplentes ante Brasil, lo que posibilitó la victoria en tres sets de estos últimos y la eliminación de Estados Unidos, que necesitaba de lo que, en los papeles, era un seguro triunfo cubano. Por esta "venganza" que dejó afuera a los locales y por un cambio en el reglamento que no aplicó el desempate olímpico, Argentina se vio perjudicada ya que quedó en el cuarto lugar en su grupo y por eso deberá enfrentar hoy a la noche al gran candidato, Italia, el equipo dirigido por el argentino Julio Velasco.**

Hoy se jugarán en Atlanta los cuartos de final con el siguiente programa: Brasil, el último campeón olímpico, enfrentará a Yugoslavia; Holanda, que se consagró campeona de la Liga Mundial hace pocas semanas, jugará contra Bulgaria; Cuba contra Rusia, ambas históricas potencias del vóley, y Argentina contra Italia, ganadora de la Copa del Mundo, la Liga Mundial y el Campeonato Europeo, que va ahora por el único título que le falta, la medalla dorada en los Juegos Olímpicos.

Las penurias para los argentinos comenzaron en la madrugada de ayer, cuando Cuba, sin sus principales jugadores, cayó en tres sets contra Brasil. En un principio, la clasificación se iba a definir –en caso de igualdad de puntos– por los resultados que habían obtenido los equipos entre sí –el denominado desempate olímpico–, pero finalmente se tomó en cuenta la diferencia de sets y por ese motivo Argentina enfrentará a los italianos, primeros en el Grupo B. El equipo argentino, que finalizó con nueve sets a favor y otros tantos en contra, se ubicó en la cuarta posición ya que fue superado por Brasil (10-6) y Bulgaria (10-8), equipos a los que había superado durante la fase clasificatoria. Los tres terminaron con ocho puntos, detrás de Cuba, con diez.

"Argentina es como una madre e Italia como una esposa", dijo el entrenador Julio Velasco, cuando se le pidió que comparara sus sentimientos entre su tierra nativa, donde todavía viven su madre y un hermano, y la que lo adoptó hace casi 13 años junto a su mujer y dos hijas. "Está claro que no me gusta tener que jugar contra Argentina, pero menos me va a gustar perder este partido", agregó este argentino de 44 años –nació en La Plata–, ídolo en Italia, donde llegó para tomar la dirección del Panini Módena, equipo que no ganaba un título hacía diez años y que bajo su dirección logró cuatro campeonatos nacionales consecutivos entre 1985 y 1989. Ese mismo año asumió la dirección técnica de la selección italiana, con la que acumuló 15 trofeos internacionales en siete años. Velasco, bautizado como "Rey Midas" por la prensa italiana, estudiante de filosofía en la Argentina, logró una extraordinaria fama en Italia, donde incluso da conferencias a empresarios sobre cómo se deben manejar grupos. Según los diarios italianos, el mismísimo Silvio Berlusconi estuvo interesado en contar con sus servicios como técnico de fútbol del Milan. Por una venganza, Argentina deberá enfrentar hoy a los italianos de Velasco. Salvo un milagro, hoy se acabarán los sueños de una medalla en vóley.



AFP



**El argentino Julio Velasco es el exitoso entrenador del equipo italiano de vóleibol (arriba).**

*Argentina intentará repetir esta noche la gran actuación que tuvo frente a Brasil, pero será muy difícil.*

ARGENTINA LE GANO A COREA DEL SUR

## El básquet va por el noveno lugar

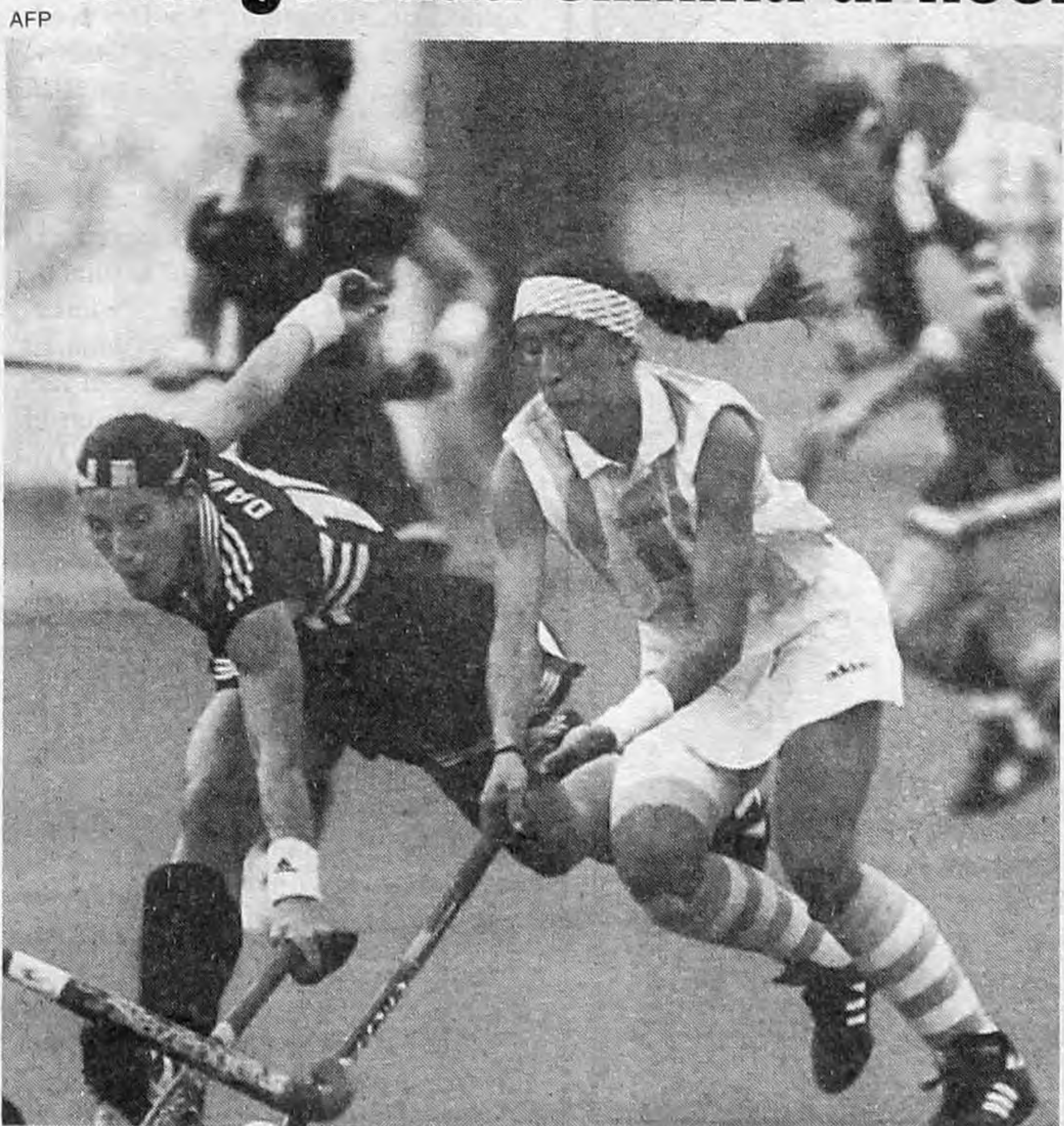
**El conjunto de básquet de la Argentina va a luchar por el noveno lugar en los Juegos Olímpicos, después de vencer ayer en un vertiginoso y mal jugado partido a la selección de Corea del Sur por 97 a 79, y ahora deberá medirse con el vencedor de Puerto Rico-Angola, en su último partido en Atlanta. En la lucha por el oro, ya pasaron a semifinales Lituania –que venció a Grecia 99 a 66– y Yugoslavia –aplastó por 128 a 61 a China–, quienes se enfrentarán entre sí, mientras que al cierre de esta edición estaban jugando Croacia frente a Australia y el Dream Team III de Estados Unidos con Brasil.**

Para Argentina, la teórica comodidad del encuentro no fue tal en la primera mitad, porque el conjunto nacional se contagió del alocado ritmo impuesto en el juego por los coreanos y nunca aprovechó la ventaja en el juego cercano a la canasta. Las bajas en el conjunto de Guillermo Vecchio, de Marcelo Nicola, Esteban de la Fuente y Rubén Wolkowisky, que han supuesto un lastre a lo largo de toda la competición, no resultaron, a diferencia de otras ocasiones, insalvables, y Argentina sólo debió ajustar una defensa para marcar las diferencias en el partido. A los lesionados se sumó ayer el alero Jorge Racca, con una fisura en un hueso de la pierna derecha, por lo que deberá tener seis semanas de reposo y no podrá, obviamente, jugar el partido por el noveno puesto.

En la zona por la medalla dorada, Yugoslavia, el equipo que –al margen del Dream Team III– ha mostrado el mejor juego en este torneo, deberá enfrentarse al poderoso conjunto de Lituania, repitiendo la última final por el Campeonato de Europa. En esa oportunidad, el triunfo fue para los yugoslavos por 96 a 90, y muchos apuestan a que volverán a ganar. En la noche de ayer seguían jugando Croacia contra Australia y Estados Unidos contra Brasil, por alcanzar la otra semifinal. Lo único que se descontaba, salvo un milagro, era la victoria del equipo norteamericano, candidato indiscutido a quedarse con la medalla de oro.

## Una goleada elimina al hóckey femenino

AFP



El hóckey femenino de Argentina quedó eliminado del torneo olímpico. La única chance que tenían las chicas de Rafael Mendoza para pasar a las semifinales era vencer a Gran Bretaña y que Corea del Sur venciera a Alemania. Las argentinas perdieron 5-0 con las británicas y de nada les valió el 1-0 de las asiáticas sobre las germanas. Anoche jugaban EspañaEstados Unidos y Australia-Holanda. Este partido resulta clave para la definición del certamen. Las australianas ya se aseguraron un puesto en la final y si Holanda las vencía serán sus rivales, en caso contrario será Corea del Sur el equipo que pelee la medalla de oro. Gran Bretaña enfrentará por el bronce al conjunto que no llegue a la final con las australianas. El equipo de hóckey femenino era uno de los más firmes candidatos a conseguir una medalla entre los atletas de la delegación argentina. El técnico Rafael Mendoza dijo que "clasificamos así porque así lo merecimos. Jugamos con rivales muy bien preparados y yo estoy conforme con lo hecho".

BOXEO

### Chacón con Nagy en los cuartos

El argentino Pablo Chacón enfrenta hoy al húngaro Janos Nagy en una de los cuartos de final de la categoría pluma de boxeo, para púgiles de hasta 57 kilos. El ruso Ramaz Paliani peleará con el tailandés Kamsing Sonluck, el búlgaro Serafim Todorov con el alemán Falk Huste y el cubano Lorenzo Aragón con el estadounidense Floyd Mayweather. En los combates de ayer se clasificaron semifinalistas el búlgaro Daniel Bojilov y el ucraniano Oleg Kiryuhin en minimosca, el cubano Arnaldo Mesa y el ruso Raikmul Malajbekov en gallo, los ligeros Toncho Tnchev, de Bulgaria, y Terrance Cauthen, de Estados Unidos, el cubano Juan Hernández y el rumano Walter Simion, entre los welters.

CANOTAJE

### Sztrum, solo y acompañado

El argentino Abelardo Sztrum pasó a las semifinales del kayak individual y junto a Javier Correa en el K2 o kayak por parejas. En el single, el argentino hizo un tiempo de 3.49.54, a 6.02 segundos del mejor tiempo en todas las eliminatorias, el italiano Beniamino Bonomi. En K2, SztrumCorrea hicieron 3.34.24, obteniendo el quinto lugar y un pase a las semifinales de mañana, en el mismo escenario, el Lago Lanier.

CICLISMO

### Finales de mountain bike

El holandés Bart Jan Brenjens se impuso en la prueba de cross country de mountain bike superando al suizo Thomas Frischknecht y al francés Miguel Martínez. Entre las mujeres ganó la italiana Paola Pezzo, la plata fue para la canadiense Alison Sydor y el bronce, para la local Susan De Mattei. Es la primera vez que el bike es incluido en los deportes olímpicos. Hoy se disputará la prueba de ruta con la participación de los grandes astros del ciclismo: Induarin, Olano, Cipollini, Fondriest, Casagrande, Breukink, Riis y el ruso Berzin, entre los más notables.

VELA

### Españoles como un tornado

La pareja española compuesta por Fernando León y José Luis Ballester se impuso en la clase Tornado y obtuvo la medalla de oro. Los australianos Mitch Booth y Andrew Landenberger se llevaron la medalla de plata y los brasileños Lars Garel y Kiko Pellicano obtuvieron la de bronce.

TENIS DE MESA

### Todo quedó entre chinos

China logró las medallas de oro y plata en la competencia de dobles de tenis de mesa mientras que Corea del Sur obtuvo la de bronce. Kong Ling Hui y Liu Guo Liang vencieron en el partido final a sus compatriotas Lu Lin y Wang Tao. Los coreanos Lee Chul Seung y Yoo Nam Kyu lograron el tercer puesto.

# ACTIVIDAD DE LOS JUEGOS OLIMPICOS

## Miércoles 31 de julio

### ARQUERIA (Mujeres)

| | | |
|---|---|---|
| 10: | Individual | (Octavos de final) |
| 15: | Individual | (Final) |

### ATLETISMO

(A partir de las 10)

| | | |
|---|---|---|
| Decatlón: | 100 m, Salto en largo y Bala | |
| Garrocha | (Hombres) | (Clasificación) |
| 1.500 m | (Mujeres) | (1ª ronda) |
| 200 m | (Mujeres) | (1ª ronda) |
| 200 m | (Hombres) | (1ª ronda) |

(A partir de las 18.15)

| | | |
|---|---|---|
| Bala | (Mujeres) | (Clasificación) |
| Decatlón: | Salto en alto y 400 m | |
| 100 m vallas | (Mujeres) | (Semifinal) |
| 200 m | (Hombres) | (2ª ronda) |
| 200 m | (Mujeres) | (2ª ronda) |
| Salto triple | (Mujeres) | (Final) |
| 400 m vallas | (Hombres) | (Semifinal) |
| Disco | (Hombres) | (Final) |
| 400 m vallas | (Mujeres) | (Final) |
| 3.000 m obstáculos | (Hombres) | (Semifinal) |
| 800 m | (Hombres) | (Final) |
| 100 m vallas | (Mujeres) | (Final) |
| 5.000 m | (Hombres) | (1ª ronda) |

### BADMINGTON

| | | |
|---|---|---|
| 10: | Dobles (Mujeres) | (Primer puesto) |
| 10: | Dobles (Hombres) | (Primer puesto) |
| 20: | Individuales (Mujeres) | (Tercer puesto) |
| 23: | Individuales (Hombres) | (Tercer puesto) |
| 23: | Dobles Mixtos | (Tercer puesto) |

### BASQUETBOL (Mujeres)

| | |
|---|---|
| 11: | Clasificación puestos 9 al 12 |
| 13: | Clasificación puestos 9 al 12 |
| 16: | Cuartos de final |
| 18: | Cuartos de final |
| 21: | Cuartos de final |
| 23: | Cuartos de final |

### BOXEO

(Cuartos de final)

| | |
|---|---|
| 14.30: | Mosca |
| 15: | Pluma |
| 15.30: | Superliviano |
| 16: | Semimediano |
| 16.30: | Semipesado |
| 17: | Superpesado |
| 21: | Mosca |
| 21.30: | Pluma |
| 22: | Superliviano |
| 22.30: | Semimediano |
| 23: | Semipesado |
| 23.30: | Superpesado |

### CANOTAJE

(Preliminares)
(A partir de las 10)

| | | |
|---|---|---|
| Kayak individual (K1) | 500 m | (Hombres) |
| Canoa individual (C1) | 500 m | (Hombres) |
| Kayak individual (K1) | 500 m | (Mujeres) |
| Kayak doble (K2) | 500 m | (Hombres) |
| Canoa doble (C2) | 500 m | (Hombres) |
| Kayak doble (K2) | 500 m | (Mujeres) |

Repechaje
(A partir de las 15.30)

| | | |
|---|---|---|
| Kayak individual (K1) | 500 m | (Hombres) |
| Canoa individual (C1) | 500 m | (Hombres) |
| Kayak individual (K1) | 500 m | (Mujeres) |
| Kayak doble (K2) | 500 m | (Hombres) |
| Canoa doble (C2) | 500 m | (Hombres) |
| Kayak doble (K2) | 500 m | (Mujeres) |

### CICLISMO

9.30: Ruta individual (Hombres) (Final)

### CLAVADOS

| | | |
|---|---|---|
| 12.30: Trampolín 3 m | (Mujeres) | (Semifinales) |
| 23: Trampolín 3 m | (Mujeres) | (Final) |

### EQUITACION

| | |
|---|---|
| 9.30: | Doma individual |
| 16: | Doma individual |

### FUTBOL (Hombres)

(Semifinal)
19: Brasil - Nigeria (en Atenas)

### HANDBOL (Hombres)

(Preliminares)

| | |
|---|---|
| 11: | Egipto - España |
| 12.45: | Rusia - Suiza |
| 15.30: | Croacia - Suecia |
| 17.15: | Francia - Alemania |
| 20: | Argelia - Brasil |
| 21.45: | Kuwait - EE.UU. |

### HOCKEY SOBRE CESPED (Hombres)

| | |
|---|---|
| 9.30: | Argentina - Malasia (por la Clasif. 9 al 12 puestos) |
| 12: | Clasificación puestos 5 al 8 |
| 18.30: | (Semifinal) |
| 21: | (Semifinal) |

### LUCHA LIBRE

| | |
|---|---|
| (Clasificación) | (A partir de las 16.30) |
| (A partir de las 10.30) | (Tercer puesto) |
| Categoría 48 kg | Categoría 48 kg |
| Categoría 57 kg | Categoría 57 kg |
| Categoría 68 kg | Categoría 68 kg |
| Categoría 82 kg | Categoría 82 kg |
| Categoría 100 kg | Categoría 100 kg |

(Primer puesto)
Categoría 48 kg
Categoría 57 kg
Categoría 68 kg
Categoría 82 kg
Categoría 100 kg

### TENIS

(Semifinales)

| | | |
|---|---|---|
| 12: | Individuales | (Mujeres) |
| 14: | Dobles | (Hombres) |
| 16: | Dobles | (Mujeres) |

### TENIS DE MESA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 16.30: | Individuales | (Mujeres) | (Tercer puesto) |
| 16.30: | Individuales | (Mujeres) | (Primer puesto) |
| 20: | Individuales | (Hombres) | (Semifinales) |

### VOLEIBOL (Hombres)

14.30: Cuartos de Final
17: Cuartos de Final
20.30: Cuartos de Final
23: Cuartos de Final

### VELA

(A partir de las 14)
Europa (Mujeres) Regata 11 (Final)
Láser (Open) Regata 11 (Final)
Soling (Open) Match race 1 a 10

### VOLEIBOL (Mujeres)

9: Clasificación puestos 5 al 8
11.30: Clasificación 5 al 8.

## La televisión




**12:00** Programa Olímpico.
**15:00** Programa Olímpico.
**18:45** Fútbol, en directo: Brasil vs. Nigeria.
**20:30** Voley, en directo: Argentina vs. Italia
**00:00** Resumen Olímpico.
**00:30** Trasnoche Olímpica: resumen de la jornada.




**19:00** Fútbol: Brasil vs. Nigeria
**20:30** Voley masculino: Argentina vs. Italia




**18:45** Fútbol: Brasil vs. Nigeria.
**20:30** Voley masculino: Argentina vs. Italia.




**10:00** Flashes de distintos deportes, en directo: Hockey sobre césped masculino, cuartos de final.
Atletismo, hombres, 200 m, primera ronda.
**13:00** Tenis, en directo, semifinales femeninas de single, desde el Stone Mountain Park.
**19:00** Fútbol en directo, desde el Sandford Stadium, Athens, por una de las semifinales: Brasil vs. Nigeria.
**20:30** Voley masculino, en directo: Argentina vs. Italia, desde el Omni Coliseum de Atlanta.
**23:00** TyC Noticias Atlanta '96, con información de la jornada.

## Medallero olímpico

| | Oro | Plata | Bronce | Total |
|---|---|---|---|---|
| Estados Unidos | 24 | 28 | 11 | 63 |
| Rusia | 18 | 13 | 10 | 41 |
| Francia | 13 | 6 | 12 | 31 |
| China | 10 | 12 | 8 | 30 |
| Alemania | 10 | 11 | 19 | 40 |
| Italia | 10 | 6 | 9 | 25 |
| Australia | 7 | 8 | 16 | 31 |
| Polonia | 6 | 5 | 3 | 14 |
| Ucrania | 5 | 2 | 5 | 12 |
| Rumania | 4 | 5 | 6 | 15 |
| Hungría | 4 | 3 | 5 | 12 |
| Grecia | 4 | 3 | 0 | 7 |
| Cuba | 3 | 5 | 7 | 15 |
| Corea del Sur | 3 | 5 | 3 | 11 |
| Japón | 3 | 4 | 3 | 10 |
| Nueva Zelanda | 3 | 2 | 1 | 6 |
| Irlanda | 3 | 0 | 1 | 4 |
| Turquía | 3 | 0 | 1 | 4 |
| Suiza | 3 | 0 | 0 | 3 |
| Canadá | 2 | 6 | 6 | 14 |
| Brasil | 2 | 2 | 4 | 8 |
| Bélgica | 2 | 2 | 2 | 6 |
| Sudáfrica | 2 | 0 | 1 | 3 |
| Etiopía | 2 | 0 | 0 | 2 |
| Bielorrusia | 1 | 4 | 7 | 12 |
| Holanda | 1 | 3 | 8 | 12 |
| **Argentina** | **0** | **1** | **0** | **1** |



AFP

Sergi Bruguera, semifinalista con esfuerzo.

# Agassi pasó con un poco de susto




**André Agassi enfrentará al indio Leander Paes y el español Sergi Bruguera al brasileño de origen argentino Fernando Meligeni en las semifinales masculinas del torneo de tenis olímpico, el jueves. Hoy, en tanto, se disputarán las semifinales femeninas.**

Agassi pasó a la penúltima ronda tras vencer al sudafricano Wayne Ferreira por 7-5, 4-6, 7-5. El español Bruguera sufrió con el norteamericano Malivai Washington, a quien venció por 7-6 (10-8), 4-6, 7-5. Meligeni eliminó al ruso Andrei Olchovski por 6-7, 7-5, 6-3 y el indio fue el único que necesitó dos sets para derrotar al italiano Renzo Furlan, por 6-1, 7-5. La clasificación de Agassi fue angustiosa. Ferreira realmente perdió la victoria cuando en el tercer set, con 5-4 adelante, dejó pasar un doble match point y de inmediato el de Las Vegas quebró el servicio para emparejar el partido.

En esos momentos el norteamericano se repuso anímicamente y descargó todo su arsenal para los dos games decisivos. Los dos jugaron desde el fondo y empezó con exigente primer set que tampoco fue amplio para el local.

Malivai Washington perdió con el ganador de Roland Garros '95, en parte porque no presionó adecuadamente a Bruguera en los momentos decisivos. El español fue más sólido en los instantes decisivos del partido. Demasiado partido hizo el norteamericano contra un Bruguera tranquilo y mesurado, que nunca intentó una de más y que supo capear el temporal cuando el trámite le era adverso. Paes fue el más claro de los cuatro ganadores ante un Furlan insólitamente impreciso, mientras que Meligeni levantó el primer set con un segundo juego apretado, pero estuvo despierto en el instante de la definición. Después, con el ruso cansado, definió sin problemas.

Hoy jugarán Jana Novotna y Arantxa Sánchez, mientras que Linday Davenport enfrentará a Mary Joe Fernández en un duelo norteamericano.

# Cuarto doping en Atlanta

**Un cuarto caso de doping se registró en los Juegos Olímpicos y otra vez el protagonista es un atleta ruso. A la nadadora Nina Juvaniskaia se le descubrió Bromantán, igual que al nadador Andrei Korneiev y el luchador Zafar Guliov, además de la ciclista lituana Rita Razmaite.**

Juvaniskaia había terminado octava y última en la serie final ganada por la húngara Kristina Egerszegy. Korneiev había sido tercero en la final de los 200 metros libre y Goulaiev tercero en los 48 kilos de grecorromana. El Bromantán, que no se vende en farmacias, sólo puede obtenerse en el mercado negro, según el COI. El Tribunal de Arbitraje Deportivo dijo que el producto no figura en la relación de sustancias prohibidas, pero puede oficiar de enmascarador de drogas estimulantes. El Bromantán fue descubierto por primera vez en estos Juegos y sólo aparece en cinco publicaciones especializadas, curiosamente todas ellas rusas, y con características terapéuticas indicadas para el mal de Parkinson, especialmente.

El COI decidió en forma unánime de su Comité Ejecutivo, y a propuesta de la Comisión Médica, la exclusión de estos Juegos y su suspensión hasta el año 2000 del médico y entrenador de la selección lituana de ciclismo Vitali Sliossarenko y Boris Valissiev. En el caso de Korneiev y Goulaiev, el Comité Olímpico de Rusia deberá esperar otras 48 para saber si sus atletas conservan sus medallas de bronce, después de haber apelado la sanción a sus deportistas. La Comisión Médica del COI está haciendo el peritaje de los controles antidoping del nadador y el luchador. La aparición del caso de Juvaniskaia complica esas aspiraciones rusas.

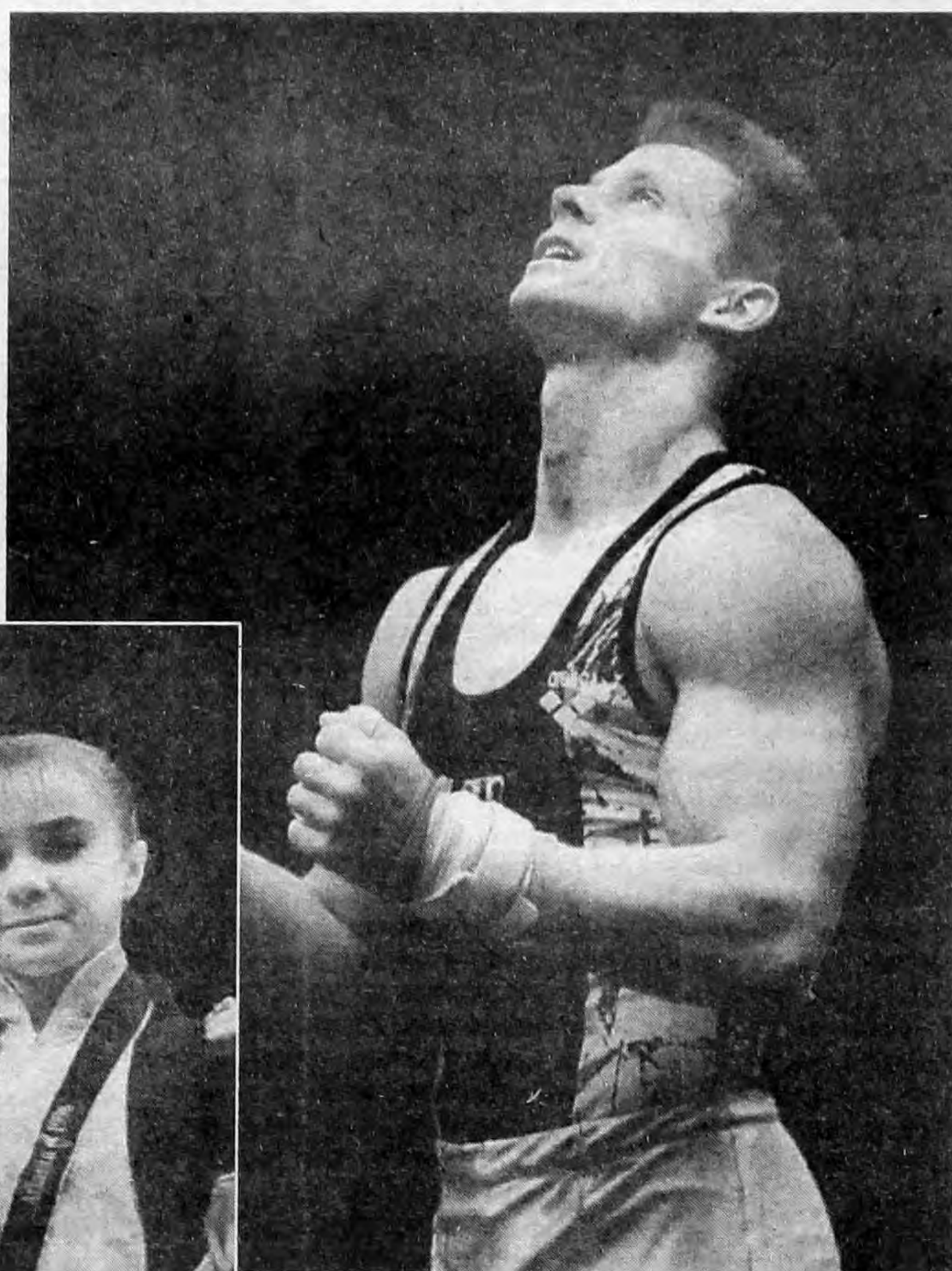
# Cubano desertor

El entrenador cubano del equipo mexicano de boxeo, Mariano Leyva, desertó y se encuentra en Miami, informó el representante boxístico Luis de Cubas, un personaje ligado a los grupos anticastristas y un verdadero espía dentro de la delegación cubana. Fuentes de la misión antillana negaron anoche que miembros de su grupo hubieran seguido los pasos de Leyva. El entrenador fue contratado por el Comité Olímpico de México, igual que otros entrenadores cubanos asistieron a atletas argentinos, pero el lunes por la noche abandonó en automóvil la Villa Olímpica y se instaló en Miami. Allí, explicó De Cubas, iba a presentarse a las autoridades del Servicio de Inmigración para pedir residencia en Estados Unidos.

FINAL DE LA GIMNASIA

# El ocaso de los dioses

*No aparecieron nuevas figuras y las que existían están en decadencia. La ucraniana Lilia Podpokayeva, el ruso Nemov y la local Sharon Miller, únicos con doble oro.*



El alemán Andreas Wecker, campeón de barra fija.



Rumana Gogean, norteamericana Miller, ucraniana Podpokayeva, podio en barra.




**La competición de gimnasia de los XXVI Juegos Olímpicos no pasará a la historia con un nombre propio grabado en la memoria colectiva, como había ocurrido en las últimas ediciones, ya que Atlanta '96 se quedó sin reyes a los que adorar y ni siquiera contará con dieces para recordar.**

Los títulos se repartieron de una forma completamente inusual, y en esta ocasión los campeones olímpicos han provenido de lugares tan dispares como Grecia, Suiza, Italia, Alemania, Ucrania, Rusia, China, Rumania y Estados Unidos, todo un paseo por la geografía mundial.

En los primeros Juegos en que las repúblicas ex soviéticas participaron como tales, Rusia se consolidó como el más potente heredero de la hegemonía de la URSS. El equipo masculino se llevó la medalla de oro y Alexei Nemov, de 20 años, se consagró como su líder indiscutible. El fue el único entre los hombres que logró dos medallas de oro (equipos y salto) y se convirtió en el gimnasta más laureado de los Juegos al añadir a su cuenta particular una plata (individual) y tres bronces (suelo, caballo y barra).

Xiaoshuang Li obtuvo el título más importante, al convertirse en el primer campeón olímpico chino del concurso completo, tras un día glorioso. Sin embargo, no pasó de discreto en el resto de las jornadas y sus otras medallas –dos platas por equipos y suelo– son un botín insuficiente para el vigente campeón del mundo.

De todos los campeones, el griego Ioannis Melissandis fue el más sorprendente. Con el oro en suelo, este joven de Atenas podrá celebrar verdaderamente los Juegos del Centenario, pues devolvió a la cuna del olimpismo un título gimnástico cien años después. Su triunfo y los del chino nacionalizado suizo Donghua Li (caballo con arcos), el ucranio Rustam Sharipov (paralelas), el alemán Andreas Wecker (barra) y el italiano Yuri Chechi (anillas, con la nota más alta de la competición: 9.887) confirman que ha llegado el momento de los especialistas sobre los gimnastas más completos, y más aún con la desaparición de los ejercicios obligatorios.

Si Nemov fue el único hombre en lograr dos oros, dos mujeres lograron igualar esa marca: Lilia Podkopayeva y Shannon Miller.

La ucrania, campeona del mundo y de Europa, consiguió la triple corona, con el añadido de una medalla de oro en suelo. Ninguna titular individual había repetido triunfo en las finales por aparatos desde Nadia Comaneci en Montreal '76. Para la estadounidense, que ha anunciado su retirada, la espera del título olímpico ha sido larga. En Barcelona '92 lo acarició, pero ha tenido que jugar en casa para ganarlo, y también por partida doble (equipos y barra). La rumana Simona Amanar y la rusa Svetlana Chorkina confirmaron su supremacía en el salto y las asimétricas, respectivamente, aunque en la femenina se ha podido observar que cada vez hay más gimnastas preparadas para el relevo.

Pero además de todos los mencionados, otros tres nombres han marcado el desarrollo de la competición de gimnasia de Atlanta: la estadounidense Kerri Strug y los bielorrusos Svetlana Boguinskaia y Vitali Scherbo.

Strug es la nueva heroína de Estados Unidos, donde la gimnasia arrasa multitudes. Un salto que le dio el oro por equipos a su país y le provocó una grave lesión que sirvió para exaltar los sentimientos más patrióticos de los norteamericanos, que elevaron a Strug a los altares cuando subió al podio a recoger su medalla en los brazos de su entrenador, Bela Karoli.

Atlanta también supuso el adiós definitivo de una de las figuras más carismáticas de este deporte. Boguinskaia, que volvió a la competición tras dos años de retirada porque quería "disfrutar de la gimnasia", terminó decimocuarta en la general individual y quinta en la final de salto.

Mas triste fue la despedida de Scherbo, ganador de seis medallas de oro en Barcelona, que se quedó con aquel inolvidable botín convertido en cuatro bronces. Aclamado por los estadounidenses, ya que reside en este país, el bielorruso demostró con su actuación que el tiempo pasa de prisa y que un nombre no es suficiente para seguir siendo el rey cuatro años después.

**GIMNASIA**

CUADRO FINAL

| | Oro | Plata | Bronce | Total |
|---|---|---|---|---|
| Rusia | 3 | 2 | 3 | 8 |
| Ucrania | 3 | 1 | 1 | 5 |
| Estados Unidos | 2 | 2 | 1 | 5 |
| Rumania | 1 | 4 | 4 | 9 |
| China | 1 | 4 | 1 | 6 |
| Alemania | 1 | 0 | 0 | 1 |
| Grecia | 1 | 0 | 0 | 1 |
| Suiza | 1 | 0 | 0 | 1 |
| Italia | 1 | 0 | 0 | 1 |
| Hungría | 0 | 1 | 0 | 1 |
| Surcorea | 0 | 1 | 0 | 1 |
| Bulgaria | 0 | 1 | 0 | 1 |
| Bielorrusia | 0 | 0 | 4 | 4 |

EL FUTURO NUEVO CINE ARGENTINO

# Cuatro años en "caldo de cultivo"

Mientras el setenta por ciento de las salas de la Argentina está ocupado por cuatro taquilleras producciones estadounidenses, de grandes corporaciones que ya compiten entre sí en territorio nacional –"Día de la Independencia", "Misión Imposible", "El Jorobado de Notre Dame" y "Twister"–, mañana se estrena con cuatro años de atraso el film debut del escritor y realizador Martín Rejman, "Rapado", que ya parecía destinado al anaquel de las películas inéditas. Paralelamente, un grupo de cineastas que se disponen a rodar sus primeros largometrajes se unieron en un grupo de afinidades, que bautizaron Nuevos Realizadores Argentinos, e intentan ahondar en el debate de si, por ejemplo, se cumple la Ley del Cine.



Martín Rejtman (con auriculares en el rodaje) cree que la demora no es mala.

*(Por Miguel Russo)* Más allá de la creación, el cine argentino depende de ciertas cuestiones económicas difíciles de resolver. Cuando se disponía a rodar su film debut, *Rapado*, el escritor y cineasta Martín Rejtman recibió, al mismo tiempo, tres gratas noticias: había ganado el concurso de coparticipación del Instituto Nacional de Cine, la Hubert Bals Fund (fundación que depende del Rotterdam Film Festival) había decidido unirse al proyecto y Alejandro Agresti, desde Holanda, aceptaba participar en la producción. Eso ocurrió en 1992. Cuatro años después de haber realizado la película con apenas cien mil dólares de presupuesto –y luego de que ésta fuese incluida en 1994 en la Semana del Cine Inédito Argentino–, Rejtman decidió estrenarla comercialmente en la Argentina.

–*¿Como vivió el hecho de, con un mismo texto (*Rapado *es uno de los cuentos que da título al libro publicado en 1992), narrarlo, escribir el guión y filmar la película?*

–Como una sola forma de expresión, como una idea que gira dentro de un conjunto de posibilidades de expresarla. El cuento lo escribí pensando en la conveniencia de hacer un guión. En muchos casos escribo cuentos con la idea de robarles detalles para futuros guiones. Pero con *Rapado* todas las situaciones de la historia me surgían más espontáneamente y más naturales dentro de la estructura de un cuento que pensándolas básicamente como el guión de una película. En realidad, creo que fue un momento específico en que mi cabeza funcionó de una manera específica y no de otra.

–*¿Cree que* Rapado *es un ejemplo de cine nacional alternativo?*

–En primer lugar, habría que preguntarse alternativo a qué es mi cine. Hoy por hoy, el cine argentino es todo alternativo. Inclusive cuando se habla de un éxito comercial se está en presencia de algo alternativo, ya que casi no hay películas nacionales que se transformen en taquilleras. De esa manera, al no haber ningún tipo de política de producción ni de mercado, al no existir una industria que impulse al cine, está todo muy en banda y cada película que se hace es, en muchos sentidos, alternativa.

*Rapado* es la primera película que Rejtman estrena en la Argentina. Aunque tuvo respuestas del público varias veces, se siente ante el debut de una manera distinta: "Es que pasaron cuatro años desde que la hice, de modo que, si bien estoy contento, es muy raro lo que siento ante el estreno".

–*¿No se desvirtúa una película que se estrena cuatro años después?*

–La película no se desvirtúa a pesar del tiempo transcurrido. Muchas veces me puse a pensar una respuesta inteligente para cuando me preguntan por qué no se estrenó *Rapado* en estos cuatro años. Y la mejor que se me ocurrió es que fue por una estrategia de marketing. *(Risas.)* Creo que de haberla estrenado en 1992, la reacción hubiera sido mucho menor que la que se está produciéndose ahora. En aquel entonces se hubiera creado un vacío alrededor de la película. Así que estos años sirvieron de caldo de cultivo, de preparación para que, ahora, funcione de otra manera.

–*Dentro de un mes sale su próximo libro,* Velcro y yo. *¿Se siente un hombre del cine o de la literatura?*

–Sigo sintiéndome un tipo que viene del cine a la literatura, siempre me voy a sentir así. El origen es algo que no se puede negar, y yo vengo del cine. Y más allá de que estoy muy contento con el hecho de que a fines de agosto salga otro libro mío, quiero meterme de lleno a terminar con el montaje de la película que acabo de filmar y que se llama *Silvia Prieto*. También estoy escribiendo el principio de un guión donde uno de los personajes lo estoy sacando de un cuento de *Velcro y yo*, "Quince cigarrillos", pero no sé si ese personaje va a quedar de la misma manera o se va a modificar. En este caso, creo que mi cabeza funciona de manera distinta de la del momento de *Rapado*.

QUIERE COMENZAR A ANDAR

# Desconocidos hay siempre


Los integrantes de Nuevos Realizadores Argentinos, por ahora desconocidos para el gran público.

Alejandro Amdan

(Por Luciano Monteagudo) "La Ley de Cine tan esperada por todo el medio cinematográfico no está siendo cumplida en forma cabal, equitativa y democrática." Bajo este planteo base, que trasladaron a un documento, está dándose a conocer un grupo de cineastas que, más vale tarde que nunca, se disponen a emprender los rodajes de sus primeros largometrajes. Los cineastas a punto de debutar se han unido en un grupo que se llama Nuevos Realizadores Argentinos y que desde el vamos propone un debate bastante ausente, al menos públicamente, entre sus colegas experimentados. Para Patricia Martín García, Hernán Gaffet, Gabriela David y Rodolfo Durán "el Instituto Nacional de Cine y Artes visuales (Incaa) no debe funcionar como un agente financiero sino como un instrumento para la aplicación de la ley de fomento a la producción cinematográfica". Según el grupo, "tanto los que emprenden el primer largometraje como los que intentan una segunda película no aparecen equitativamente reconocidos entre los proyectos que se realizaron en este último período del Incaa. Y, si bien los concursos podrían ser un medio eficaz, la lentitud en la organización y la demora en las expediciones de los mismos no ofrecen una posibilidad cierta en un período de tiempo razonable".

Para este grupo de cineastas, que rondan entre los 30 y los 40 años y ya se han fogueado largamente en el campo del cortometraje y el documental, es necesario que el Comité de Selección de películas actúe con mayor transparencia y claridad en sus dictámenes. "En general, los dictámenes son escuetos y no se fundamentan por escrito", se quejan. "Las reuniones de apelación son desordenadas y se mezclan en la conversación temas de guión, presupuesto y antecedentes, sin que cada presentante pueda llegar a una clara conclusión. Además, debe garantizarse que los integrantes de los comités y jurados no gestionen créditos o beneficios personales durante su gestión para no incurrir en actos incompatibles con la función pública."

Tanto Martín García como David y Durán tienen proyectos de largometraje que ya han sido calificados "de interés simple" por el Incaa, lo que en principio determinaría que están en condiciones de solicitar un crédito para llevar adelante las respectivas producciones. Pero sucede que en el Banco Nación, que por ley debe instrumentar estos créditos, les piden avales del 143 por ciento de garantía hipotecaria sobre el monto solicitado y certificación de ingresos por 30.000 pesos mensuales. "El peligro que nosotros detectamos es el de una censura económica: ¿si tuviéramos ese dinero para qué solicitar un crédito?", se preguntan. En el documento que dieron a conocer, señalan que "una gran cantidad de proyectos declarados de interés simple y con un préstamo otorgado no pueden ser realizados por el escaso apoyo que brinda el Incaa que, por un lado los califica con un interés simple, abriendo expectativas a los realizadores, y por otro pone una serie de obstáculos que hacen imposible su concreción".

Para el grupo, "está comprobado que, si bien ninguna reglamentación impide la presentación para los concursos o solicitud de crédito a los directores-productores, desde el Comité de Selección de películas se sugiere que la presentación es más creíble y efectiva si se realiza con un productor. Si tenemos en cuenta que, desde su creación, el Instituto tiene como objetivo el fomento de la industria, ¿cuál es el objetivo actual del Incaa? ¿Existen realmente productores de cine que arriesguen de lleno en el negocio?".

Como una paradoja señalan que, en el Instituto a cargo de Julio Maharbiz, proyectos como los suyos (*La tierra purpúrea,* de Martín García, sobre la novela de Guillermo Hudson; *Los soñadores olvidados,* de David; y *Cerca de la frontera,* de Durán), que tienen previstos sus rodajes íntegramente en el interior del país, no cuentan con el más mínimo estímulo por parte del organismo. Por su parte, Gaffet tiene previsto presentar dos proyectos, un policial titulado *Tocar fondo* y una comedia romántica llamada *Estrategias para habitar un rincón de tu corazón,* pero aunque todavía no se ha enfrentado con la burocracia del Incaa ya tiene en claro cuáles serán los obstáculos que deberá sortear si quiere empezar a filmar. "Con nuestro reclamo –sintetizan– queremos sincerar la cosa, abrir un diálogo sobre la Ley de Cine y el rol del Instituto."

## H·O·Y TeVeo

• **Expreso de medianoche.** Una picardía que terminó costando cara, en una película de Alan Parker que hizo época. Un norteamericano (Brad Davis) en Turquía es descubierto con droga en su poder cuando intentaba retornar a su país. Víctima de circunstancias políticas que, obviamente no puede dominar, sufre todo tipo de vejámenes en una cárcel de máxima seguridad en Estambul. A las 24 por Space.

• **Highlander.** Un film de fantasía muy superior a sus secuelas y a varios que se engendraron luego de su éxito, con Christopher Lambert, en su época creíble. La historia es la de un pequeño grupo de inmortales, que van peleando a través de los siglos, por asuntos de larga explicación. Dirigida por Russell Mulcahy. Por Unovisión a las 23.

• **El Domador.** Dentro del ciclo Los Grandes del Cine Argentino, un film de carácter costumbrista dirigido por Adelqui Millar en 1954, cuando en la Argentina existía una industria cinematográfica en serio. Por ATC a las 14.30.

• **Fresa y chocolate.** El trabajo que llevó a la consideración internacional definitiva al director Tomás Gutiérrez Alea, uno de los padres del nuevo cine latinoamericano. Prejuicios sexuales, amor por la literatura y la relación de dos individuos (Diego y David) en un régimen difícil para los diferentes. A las 22 por Supercine.



"OTRAS VOCES, OTROS AMBITOS"

# Películas que "nadie" ha visto

El cine argentino, está claro, no es solamente uno, monolítico, indivisible. Para demostrarlo, el Teatro San Martín, la Cinemateca Argentina y la revista *Film* (en ocasión de su cuarto aniversario) organizaron un ciclo denominado "Cine argentino: otras voces, otros ámbitos", que se llevará a cabo del jueves 1º al 8 de agosto, en la Sala Leopoldo Lugones. La muestra estará integrada por nueve films y videos, en su gran mayoría aún inéditos o de muy escasa difusión. Los trabajos reunidos han sido realizados en distintos soportes, representan los géneros más diversos (documental, ficción, experimental) y dan cuenta de los modos de producción y estéticas alternativas en el cine nacional.

La agenda completa del ciclo es esta: mañana jueves, *Macedonio Fernández* (1995), documental de Andrés Di Tella con guión de Ricardo Piglia, y *La convención* (1995), documental de Raúl Beceyro, Marilyn Contardi, Pedro Deré y Guillermo Mondejar sobre la Convención Constituyente de Santa Fe. Viernes 2 y sábado 3, *Picado fino* (1993-1996), de Esteban Sapir, con Facundo Luengo y Miguel Angel Solá. También el sábado 3 (a las 19.30 y 22 horas solamente) el preestreno de *Sotto voce* (1996), de Mario Levin, con Lito Cruz, Martín Adjemián y Patricio Contreras. Domingo 4, *Hijo del río* (1993-1195), de Ciro Capellari, con Juan R. López y Luisa Calcumil. Lunes 5, *El camino del miedo* (1993), de Iván Lantes y Mariano Pensotti, con Mario Offenhenden y Marta Montes de Oca. Martes 6, *Chamuyando* (1994), con Pajarito Zaguri y Alberto Abuelo, y *Labios de churrasco* (1995), con Fabián Vena y Violeta Naón, ambas de Raúl Perrone. Finalmente, el miércoles 7 y jueves 8 se verán en carácter de preestreno los cuatro capítulos de *Bajamar –la costa del silencio–* (1996), la miniserie dirigida por Fernando Spiner, con Germán Palacios, Patricio Contreras y Alejandro Urdapilleta. Todas las funciones a las 14.30, 17, 19.30 y 22 horas.

# Una actriz enorme, de apenas un metro y medio

*Esta definición de Winona Ryder fue formulada por Martin Scorsese. "Estoy furiosa –dice ella, que tiene 24 años– contra el cine violento, vacío y moderno que está de moda."*



**"Entiendo que digan que soy una privilegiada: ahora lo soy, pero no siempre fue así", afirma la actriz, que es ahijada de Timothy Leary.**

*(Por Verónica Abdala)* "Amo a mi personaje porque es una chica que está muy confundida, y es probable que yo también lo esté." Winona Ryder explicó con esta sencilla lógica su trabajo en *Amores que nunca se olvidan*, un film de época de la realizadora Jocelyn Moorhouse, que se estrenará en Buenos Aires durante el mes próximo, una vez que pase la fiebre de películas pasatistas que invaden hoy la cartelera. Es que ese papel, pensó la realizadora, era perfecto para ser representado por la chica más difícil de clasificar de la industria cinematográfica de los '90. En *Amores...* encarna a una estudiante a punto de casarse que antes de dar el sí definitivo decide pasar una temporada de verano con su abuela y otras mujeres que, lejos de facilitarle las cosas, le mostrarán el punto de vista de quienes parecen haberlo visto todo. "Acepté el papel –explicó a su turno la actriz– porqué pensé que era una buena oportunidad de mostrar a alguien que está tratando de clarificar su proyecto de vida. Simplemente hago lo que pienso que es correcto y lo que creo que son buenas películas. Si después terminan siendo un fracaso, que lo sean. Yo me guío por lo que dice mi instinto." Y es lógico que siga haciéndolo porque, hasta ahora, no le fue mal: desde que un productor la descubrió cuando tenía trece años no dejó de trabajar. Hoy tiene veinticuatro y ya lleva filmadas veinte películas, fue dirigida por Francis Ford Coppola, Martin Scorsese, Jim Jarmush y Tim Burton, y compartió cartel con figuras de la talla de Gary Oldman, Jeremy Irons, Glen Close, Anthony Hopkins y Meryl Streep.

Winona se ganó la admiración de los críticos y de centenares de miles de admiradores en 1988, cuando participó en *Beetlejuice*, de Tim Burton. Dos años después, en el rodaje de *El joven manos de tijera*, a las órdenes del mismo director, conoció a quien sería su novio durante varios años, Johnny Depp, que pasearía de allí en más en su brazo izquierdo la indeleble prueba de aquel amor. "Winona forever" dice el tatuaje, cuya existencia llenó páginas enteras en las revistas, cuando eran la parejita de moda en el mundo del cine. "Eso es cierto. "Pero la prensa amarilla también difundió centenares de noticias sobre romances que no fueron verdad. Si sólo uno de ellos hubiera sido cierto, me hubiera dado por satisfecha. A esta altura de mi vida, no me molestan los chismes ni les presto atención."

Coppola fue quien le dio la oportunidad que necesitó para convertirse en una de las más cotizadas estrellas de Hollywood cuando le propuso, en 1992, el papel de Mina en *Drácula*, aquella mujer por la que el conde se resignaba a la muerte eterna si de esa forma recuperaba su amor. Un año después interpretó a la manipuladora, inteligente y temible prometida de Daniel Day-Lewis en *La edad de la inocencia*, dirigida por Martin Scorsese, brillando incluso por encima de Michelle Pfeiffer. "Winona es verdaderamente una actriz de gran estatura", dijo entonces el director, jugueteando con la idea de que la actriz apenas supera el metro y medio. "Además, su energía no tiene límites y tiene un excelente sentido del humor." Por esa actuación ganó el Globo de Oro a la mejor actriz de reparto, y fue nominada al Oscar. "Fue la primera vez que me sentí orgullosa como actriz, aunque, durante mucho tiempo, entre las grandes actrices me sentí como un jodido bicho raro. Sentía vergüenza de tener esta profesión: me parecía una ocupación vacía. Cuando empecé sufrí mucho, recién después me fue bien. Amo la actuación, pero no me gusta la celebridad y me desagrada la desesperación de muchos actores jóvenes por ser famosos", acaba de declarar al *New York Times*. "La fama es divertida el primer minuto y, después, tediosamente aburrida. Lo único que vale la pena es trabajar: no hay nada comparable en el mundo a la sensación de que te manejás a vos mismo y sabés que, al menos en ese instante, sos honesto, por paradójico que pueda parecer."

Ese mismo año trabajó en *La casa de los espíritus* –basada en la novela de Isabel Allende– interpretando a una joven idealista víctima de la tortura, y el siguiente la vio en una labor radicalmente opuesta: se ocupóde interpretar, para *Mujercitas*, encorsetada y con la cabeza llena de bucles, a la dulce Jo, actuación por la que fue nominada al Oscar por segunda vez. Después de *Amores...* rodó otros dos films aún no estrenados en el país, *The Crucible*, de Nicholas Hytner, y *Looking for Richard*, nada menos que con Al Pacino como director. Pero tiene el cuidado de no considerarse otra cosa que una joven que trabaja, sobre todo cuando la presentan como un paradigma posible de las estrellas del fin de siglo, o como arquetipo de una nueva forma de feminidad. "Yo entiendo que digan que soy una privilegiada: ahora lo soy, pero no siempre fue así. Tampoco soy tan famosa. En cualquier caso, ¿a quién le importa? De todas maneras, algún día estaré muerta y –a menos que mis hijos encuentren molesto todo esto– ya no le importarán a nadie ni mi éxito, ni mi fama, ni yo".

## La ahijada de Timothy

Esta chica de mirada lánguida, rostro melancólico y piel pálida parece estar más cerca de las actrices silenciosas que acompañaron a Charles Chaplin en sus películas que del pomposo glamour de sus contemporáneas de Hollywood. Sin embargo, es hoy una de las actrices jóvenes más famosas y cotizadas de Estados Unidos, aunque muchos la adoren precisamente por ese look característico que la aleja de las megaestrellas. Hija de padres hippies y ahijada de Timothy Leary –el profeta del LSD, recientemente fallecido– creció en una casa en la que no había luz, calefacción ni agua corriente. Sus padres eran esa clase de gente que en los '60 parecía, en Estados Unidos, políticamente incorrecta. "Creo que está bien ser quien soy", dice ahora, que lo que sobra es dinero. "Está bien vivir en una casa cómoda y, aunque les pese a muchos, ser una puta estrella de cine." Se llama Winona Horowitz, pero desde los 14 años, cuando protagonizó su primera película (*Lucas*), es conocida como Winona Ryder. Es decir, la actriz que puede darle carnadura a aquella niña por la que Drácula prefirió la condena de la muerte eterna, ya que eso le permitía volver a encontrarla y, con la misma calma aparente interpretar a una chica escéptica y desaliñada en *Generación X*.



"THE FAN", CON ROBERT DE NIRO

# El cholulismo es un peligro

La fina línea entre la adoración y el fanatismo es el tema central de la nueva película del realizador Tony Scott, *The Fan*, la historia de un admirador capaz de llegar al asesinato. Protagonizado por Robert De Niro y Wesley Snipes, el film, a punto de estrenarse en Estados Unidos, quiere ser un reflejo de un costado de la vida de las personas –en la Argentina se llaman cholulos– que se desviven por los famosos, ya sean deportistas, políticos, rockeros o estrellas de cine. De Niro es en la ficción Gil Renard, un fan del jugador de béisbol Bobby Rayburn (Wesley Snipes), pero su admiración puede llevar a que lo mate. "El personaje de Gil está basado en gente real, como el hombre que asesinó a Rebecca Schaeffer y el que mató a John Lennon", explicó Scott, director de *Top Gun* y *Escape salvaje*

El que intentó matar a Monica Seles por amor a la tenista Steffi Graf o el hombre detenido por un disparo tras entrar ilegalmente en la casa de Madonna son otros ejemplos de estas caras anónimas que llevan demasiado lejos su obsesión por las figuras. "En esta película creo que nos ayudó la experiencia personal. Fue toda una ventaja que conociéramos ese tipo de vida", comentó De Niro con ironía, dadas las persecuciones que ha sufrido por parte de sus seguidores. Para De Niro existen más puntos en común con este personaje tras haber interpretado con anterioridad a sujetos llevados por una obsesión, como el taxista Travis Bickle de *Taxi Driver*, el ex convicto vengativo Max Cady de *Cabo de Miedo* o el admirador metido a secuestrador de Rupert Pupkin en *El rey de la comedia*. "La mayoría de los seguidores obsesionados con sus héroes son hombres y mujeres de apariencia normal. Yo conozco varios."

## HEBE ROSELL EN BUENOS AIRES

# Volviendo al primer amor

*Integrante de un "grupo maldito" en los 70, y exiliada luego del '76, la cantante presenta aquí "Hebe fénix".*

*(Por Hilda Cabrera)* Ex integrante del grupo musical Huerque Mapu, la argentina Hebe Rosell vive desde hace veinte años en México, adonde llegó escapando de la dictadura, después de una agitada estadía en Madrid y otra en París, donde residió auxiliada por Amnesty Internacional. "De España nos echaron cuando se produjo el asesinato de los cinco abogados laboralistas (comunistas) de la calle Atocha. Se dijo que en eso habían estado los Montoneros, y nos empezaron a perseguir. A dos de mis compañeritos los metieron presos. Nos ayudó a salir un coronel amigo del dueño de un bar en el que tocábamos. De ahí fuimos a Francia." Ahora en Buenos Aires, Rosell cuenta que viene a presentar un espectáculo, armado especialmente para el reencuentro con la ciudad y su gente. Lo tituló *Hebe fénix* y podrá verse el viernes en única función en la librería Gandhi. Rosell vivió otros regresos desde el '84, pero éste es el primero como artista. Ahora, para la gente vinculada a la música, es buena carta de presentación decir que es hermana de Andrés y Javier Calamaro.

Los viajes anteriores eran para la familia y los amigos. Le cuesta ubicarse. Dice sentirse como quien está recuperándose de una larga y difícil enfermedad. Pero esta vez no quiere regresar a México llevándose nada más que nostalgias. Necesita "metabolizar" su historia, resolver su rompecabezas: "Encontrar mi cara, mi abdomen", puntualiza. Apenas comenzada la década del 70, el conjunto que integraba dio lo que para su carrera era importante –en el campo de la renovación del folklore– grabó una cantata contando la historia de Montoneros como parte de la lucha de la Resistencia Peronista, cuando las organizaciones armadas eran clandestinas y luchaban por el retorno de la democracia. Un tiempo después, el grupo sufrió un atentado con una bomba. "Estábamos actuando en un localito de la Galería 9 de Julio cuando nos pusieron una bomba -cuenta-. Seguramente mis compañeros se acuerdan de todo, pero yo empecé a olvidar, excepto las cosas felices. Me acuerdo de un concierto que dimos en Tucumán. Yo estaba embarazada, con una panza de ocho meses, y cada vez que tocaban los bombos, mi hijo se movía tanto que mis amigos lo llamaron Oso. Sé que Alfredo Zitarrosa, que nos vio, escribió algo sobre eso." Rosell quiere ser cauta: "No sé si vale la pena recordar esto, pero si se puede... Sé que es algo complejo, pero es lo que hicimos. Ahora no sé si estaría de acuerdo con todo lo que decían esas canciones. Sé que contenían una reflexión política de altísimo voltaje y expresaban lo que entonces creíamos."

–*¿Y en este momento, por dónde pasa tu militancia?*

–En México hay organizaciones independientes. A mí me consideran mexicana y puedo opinar. Ahora la chispa prende en otras cosas, en el fenómeno de Chiapas por ejemplo, en los cambios que demandan los zapatistas y los indígenas, que quieren conservar su tierra y recuperar su palabra y su especial manera de vivir en comunidad. Acá se sabe muy poco del discurso de los comandantes, porque los indígenas son parcos y la estrella es el subcomandante Marcos (líder del Frente Zapatista de Liberación Nacional). A mí me hubiera gustado heredar una cultura como la mexicana.

–*¿Por qué?*

–Porque a pesar del deterioro de la población, la cultura indígena y la de las comunidades zapatistas, que se nutren de aquélla, te devuelven cosas que creías perdidas. Proponen nuevas formas de trabajo y de relación social. Los indígenas mexicanos no sólo conservan su identidad, la atesoran. La identidad es la razón de vivir de toda esa gente tan apegada a la tierra y a sus sudores. Todo importa. Son silenciosos, pero cuando hablan, dicen verdades. Las etnias no son mafias ni sectas. Quieren otra Constitución y otras relaciones de trabajo, de educación y justicia. Ahora son muchos los que las apoyan. Mi hermano Javier Calamaro está produciendo un disco. Rosell también las apoya sin abandonar sus proyectos. Dirige un taller de voz expresiva destinado a cantantes, teatristas y psicólogos, y desde hace ocho años arma sus propios espectáculos, como *Hebestroika* y otro sobre textos de Eduardo Galeano por el que fue invitada a Cádiz. Participa de programas de televisión (*Reina por un día*) y realiza giras por España. En este retorno a Buenos Aires toma poemas de un espectáculo estrenado en 1994 en Tuxtla, ciudad del Estado de Chiapas, en los primeros tiempos de la revuelta zapatista. Aquel trabajo, que implicó una puesta en escena y la inclusión de un actor, se llamó *Algo tiene que decirse a estas horas*. Se inspiraba en dos poemarios del mexicano Jaime Sabines, escritos tiempo atrás: *Tarumba (el otro yo)*, de 1954, y *Maltiempo*, de 1972. Nacido en 1926, Sabines es considerado un poeta coloquial y expresionista, un hombre parco, "queridísimo en México, exigente y lapidario". Un artista *orgánico*, "que agita la memoria del tiempo y desovilla la niñez agridulce de su Tuxtla natal".

De aquella puesta teatral surgió *Tarumba*, el compact que lleva arreglos musicales de Juancito Sosa, hijo de Rosell, aquel que en los 70 le alborotaba la panza cuando sonaban los bombos, y hoy vive como poeta y músico en Nueva York. *Hebe fénix* es otra cosa. Contiene poemas de Sabines, pero también de Oliverio Girondo. Y textos de Rodolfo Walsh, más un cuento de Antonio Skármeta "sobre la imposibilidad de conseguir lo que realmente se desea". Un fragmento *atrevidón* de Angeles Mastretta y un cuento de Juan Rulfo "sobre el cinismo de los que están en el poder, sobre la superficialidad y el derrumbe". Rosell apunta aquí a lo coloquial. Por eso invitó a amigos y familiares: "A mis padres, a mi hermano mayor y a mi medio hermano Javier, menos famosón que Andrés, quien me acompañó en Madrid cuando hice *No llores por mí, Julio Cortázar*".

–*Una función para renacer con la familia...*

–Y para tender cables y recuperar ese bagaje cultural que todavía llevo adentro. El que me entregó mi padre Pedro Rosell, poeta y músico, y mi madre Esther, la abeja reina, que me llevaban casi todos los sábados a Nuevo Teatro, donde recuerdo haber visto a Alejandra Boero, Pedro Asquini, Onofre Lovero. Gente valiente que dejó grabada en mí la marca de lo teatral, como los artistas de El Galpón de Montevideo, adonde íbamos con mi padre cuando había un estreno. Tomábamos el vapor de la carrera, y yo sentía que eso era demasiado maravilloso, casi literario. Creo que esos viajes me definieron, y quiero agradecer el privilegio de haber recibido esa cultura. El jueves hice un pequeño recital con puros textos de Sabines en la Biblioteca para Ciegos, porque mi papá fue alguna vez director ahí. El perdió la visión a los cinco años, pero supo apropiarse de las imágenes con más fuerza que la mayoría de los videntes.

### El miedo a la muerte

–*Al poeta de "Tarumba" parece horrorizarle la muerte. ¿Te ocurre lo mismo?*

–A Jaime Sabines le asusta el paso del tiempo, pero no le horroriza la muerte. En México la muerte no es, como para nosotros, algo tan terrible. Se convive con ella y es parte de un ritual. Los días de muerto –esos festejos que se hacen en noviembre–, la gente escribe versitos matando a amigos y conocidos. Bromea sobre qué les va a pasar a cada uno cuando ya estén hechos *calaca* (calavera). Son versos feroces y de un humor maravilloso. La gente escribe con tal desparpajo que yo, después de vivir veinte años en México, he modificado totalmente mi relación con la muerte. Ahora creo que no me trae tantos conflictos.

Tony Valdez



Hebe Rosell grabó con Huerque Mapu la famosa "Cantata de los Montoneros". Vive en México hace veinte años, después de haber pasado por España y Francia.

### La historia en milímetros

Archivar toda la literatura mundial o la historia del arte en sólo un centímetro cuadrado podrá dejar de ser una idea de ciencia-ficción si tiene éxito un proyecto científico fomentado por el ministerio alemán de investigaciones y ciencia, presentado ayer en Bonn. Todo depende de que científicos de las universidades de Hamburgo, Munster, Dresde y Saarbrucken, en cooperación con el consorcio electrónico Siemens, logren encontrar los metales que permitan cambios en su microestructura, para alterarla después de forma que aumente su capacidad de memoria, lo que revolucionaría, a su vez, la historia de la computación.

El ministerio, dentro de su programa de "Nuevos materiales para tecnologías claves del siglo XXI", apoyará con 7,3 millones de marcos (4,8 millones de dólares) durante los próximos tres años el proyecto, destinado a conseguir propiedades de materiales cada vez más capacitados para la tecnología de almacenamiento electrónico.

Para ello, los científicos tratan de alterar superficies metálicas en las dimensiones del nanómetro, es decir, de una millonésima de milímetro, y lo harán con ayuda de un instrumento que llaman microscopio de túnel reticulado. Una "aguja" puntiaguda pasa punto por punto a través de una superficie que parece lisa al ojo humano, pero que no lo es en el ámbito nuclear, y según cual sea en cada momento la distancia entre esa "aguja" y la superficie fluyen más o menos electrones de ella a la punta.

Un dispositivo guiado por computadora mueve la aguja por la superficie de tal modo que el flujo de electrones, la llamada corriente del túnel, permanezca siempre constante, mientras que la aguja pasa por la superficie como si atravesara valles y montañas. Siguiendo el movimiento de la aguja, una computadora reproduce ese paisaje y lo retiene en un mapa que, a su vez, muestra a los científicos la microcomputadora de la superficie, en la que se llevan a cabo después, mediante manipulaciones nanotecnológicas, los cambios cualitativos que habrán de dar a la materia en cuestión una mayor capacidad de memoria.



Cipe Lincovsky, integró uno de los elencos de apertura del nuevo ciclo.

# Diez autores estrenarán obras en diez funciones

(*Por Cecilia Hopkins*) Bajo el enumerativo título de *Diez estrenos, diez autores en diez lunes* comenzó esta semana un ciclo ideado por el flamante Club de Autores por el Teatro Nacional, que reúne a los dramaturgos Roberto Ibáñez, Beatriz Mosquera, Peñarol Méndez, Alberto Borla, Orlando Leo, Alberto Drago, Jorge Núñez, Néstor Sabatini y Manuel Cruz. La agrupación se originó hace seis meses a los efectos de proponer una labor conjunta destinada a abrir espacios para la difusión de sus textos e implementar proyectos artísticos. En este marco, actores del nivel de Roberto Mosca, Carlos Carella, Alicia Zanca, Onofre Lovero y Tina Serrano, entre otros, estrenarán libreto en mano todos los lunes hasta el 30 de setiembre una obra de uno de los autores pertenecientes al club, en la sede de Andamio 90. Entre los directores participantes del ciclo figuran Julio Ordano, Rubens Correa, Rodolfo Graziano y Héctor Malamud. Con el apoyo del Fondo Nacional de las Artes y la Dirección Nacional de Teatro, las obras prontas a estrenar integrarán un volumen de próxima aparición.

La apertura del ciclo se cumplió a sala llena: Ulises Dumont, Cipe Lincovsky y Diana Kisler, bajo la dirección de Julio Baccaro, animaron las situaciones propuestas por Alberto Borla en *Perpentina*. El dramaturgo confió a **Página/12** que la idea de nuclearse "surgió como una necesidad precisa en un momento en que todo apunta al individualismo y en que el autor nacional no está en las mismas condiciones que el autor extranjero". Para Borla existe "una colonización muy grande en el momento actual, situación que agudizó la dictadura que sufrimos. Nuestra falta de identidad y también un profundo complejo de inferioridad hace que muchos actores y directores importantes busquen el brillo de las comedietas de Broadway como si todos los americanos fuesen Arthur Miller, como si allí hubiese también tarados que escriben". El autor precisó también que "todo lo relacionado con el teatro está muy a la intemperie" y que sería deseable "producir otro Teatro Abierto porque aunque ahora no haya una dictadura todavía hay mucho para cambiar... ojalá algún día tengamos un país donde no haga falta otro Teatro Abierto", concluyó.



## De ángeles y zaguanes

Creado y dirigido por Alberto Félix Alberto, el espectáculo *En los zaguanes, ángeles muertos* se dispone a participar en agosto de la Muestra Mercosur Cultural, festival organizado por la municipalidad de San Pablo, Brasil. La obra, galardonada con los premios María Guerrero, Arlequino, Barletta y ACE, fue estrenada en 1992 y ya conoció tres versiones, esta última con su elenco totalmente renovado. Ahora son Alejandro Caprile, Rodrigo Cameron y Pablo Etcheverry quienes animan esta reflexión acerca de la relación entre los mandatos familiares y religiosos y la elección de la propia identidad sexual. Uno de los rasgos más interesantes de *Zaguanes...* reside en su discurso verbal. Alberto ha diseñado una lengua particular a partir de la reunión de palabras de dos lenguas escandinavas, del inglés y el alemán. Con este procedimiento, el espectador no tiene la posibilidad de detenerse en detalles anecdóticos y puede, en cambio, concentrarse en la gestualidad y las inflexiones de la voz de los intérpretes, reconstruyendo así los pormenores de una historia contada en tiempos de vigilia y sueños.

En *Zaguanes...*, la reunión de tres hombres desencadena en uno de ellos la urgencia por asumir su homosexualidad, decisión postergada a causa del peso de las restricciones sociales. Dos de ellos acaban de reencontrarse y se sabe que una relación afectiva los unió en el pasado. Sebastián es el tercero excluido que, además, no comprende el idioma en que los otros se comunican. Los celos y la creciente incomodidad hacen que opte por retirarse a dormir y es a través de sus pesadillas que se evidencia el temor que experimenta en aceptar su homosexualidad. El soñante vuelve a la infancia para retomar sus complejas relaciones parentales y revisar a través de violentas imágenes un pasado de límites morales y religiosos. Y para propiciar más aún la polémica, ofrece un desenlace ideal para intercambiar puntos de vista. Los viernes, a las 22.30 y los sábados, a las 22, en el Teatro del Sur (Venezuela 1286).

UN ORGULLO NACIONAL

# Beatles de Villa del Parque

*Uno de los grupos argentinos dedicados a hacer covers de la legendaria banda fue invitado a Inglaterra para la edición 1996 de la Convención Anual beatle. Ninguno de sus integrantes había nacido cuando el cuarteto se separó en 1970.*

Hasta que la vista se acostumbra, parece que es una película: John, Paul, George y Ringo caminando por las calles de Villa del Parque. Cuesta creerlo, pero tienen los mismos peinados que asustaban a los desprevenidos transeúntes ingleses de los años 60 y visten con los mismos trajes azules. Cuando se acercan, el acento porteño de los cuatro apenas quiebra la fantasía. Son los Beats: Diego Pérez (guitarra rítmica, 23 años), Nahuel Litwin (bajo, 22 años), Patricio Pérez (primera guitarra y piano, 18 años) y Nicolás Russo (batería, 18 años), el grupo argentino que homenajea a los legendarios genios de Liverpool. Y son la primera banda nacional invitada a la Convención Anual de Beatles que se desarrollará en Inglaterra a mediados de agosto.

Allí, por las mismas calles en las que Lennon, McCartney, Harrison y Starr buscaban un lugar en la historia, se reúnen, cada año, más de cinco mil fans de todas partes del mundo. Además de los paseos y las visitas a las casas donde vivieron los Beatles, durante la convención se efectúan recitales de las distintas bandas y es muy posible ver entre el público a Paul, Ringo, George o Cynthia Lennon –alma mater de los encuentros–. El domingo 25 de agosto, los Beats tocarán en los salones de la convención. Al día siguiente se completa el sueño: Diego, Nahuel, Patricio y Nicolás se presentarán en La Caverna, el mítico pub de Liverpool donde tocaron los Beatles por primera vez.

La historia de los Beats se remonta a ocho años atrás, cuando Diego y Patricio Pérez decidieron formar un grupo que tocara igual que sus ídolos ingleses. "Cambiamos distintas formaciones, pero la idea siempre fue conseguir los mismos instrumentos y equipos de los Beatles –recuerda Diego–. Nos preocupaba mucho más sacar los arreglos exactos de los álbumes de los Beatles que tocar en vivo. Queríamos que nuestro homenaje fuera ése: hacer los temas de la primera y segunda época (algo que muy pocas bandas hicieron) de la misma manera que los hacían ellos". Hace dos años, con el ingreso de Nahuel Litwin y Nicolás Russo consiguieron el sonido deseado. A partir de allí comenzaron las presentaciones masivas.

Alejandro Amdan



No habían nacido cuando los Beatles inpusieron su estilo. Ahora tocan con sus mismos arreglos.

"Al principio, el público de nuestros recitales lo conformaban personas de más de treinta años", dicen. "Pero ahora, la beatlemanía pegó fuerte también en la gente joven. Y mientras la gente grande se emociona, recuerda su época, ven cuatro personas que tienen la misma edad que esos Beatles de cuando ellos eran fanáticos, los jóvenes se manifiestan de otra manera: gritan, saltan, cantan con nosotros." Además de su compartido fanatismo por los Beatles y el tango, cada integrante tiene gustos musicales específicos. Patricio escucha de todo, desde música ciudadana hasta rock y heavy ("y toco también de todo en los seis instrumentos que ejecuto, además de la guitarra y el piano"). A Nahuel le interesa el jazz y tiene una especial predilección por la música clásica ("Es el género que elegí para mis estudios de guitarra"). Diego prefiere el rock de los 50, el jazz tradicional y la última época de Elvis Presley. Nicolás, por su parte, es amante del primer rock nacional ("esos viejos temas me gusta tocarlos en la guitarra y cantarlos").

"Tratamos de lograr una armonía con la reunión de las dos primeras épocas de los Beatles, la de los temas con mucha fuerza para tocar en vivo y la de los arreglos complejos y una mayor cantidad de detalles musicales", dice Diego-John. En los recitales, logran una mímesis casi perfecta de sus ídolos (timbres de voz, modos de ejecución, gestos, sonrisas).

Y aunque no tratan de continuarlo fuera del escenario, la cada vez mayor cantidad de afiliados al Fan's Club de los Beats les impone continuar en sus papeles luego de las canciones, ya sea firmando autógrafos o fotografiándose junto a sus seguidores de todas las edades.

En sus apreciaciones con respecto a la personalidad de cada uno de los Beatles, Diego y Nahuel coinciden al afirmar que "sin olvidar que LennonMcCartney formaron el dúo de creadores más importante de este siglo, fue John el que se caracterizó por componer lo que le gustaba, no tanto lo comercial. Era mucho más sincero en sus composiciones.

Que después legustaran a la gente y se transformaran en éxito, mejor, pero primero le tenían que gustar a él".

Para Patricio y Nicolás, tanto George como Ringo no eran ni excelentes ni mediocres: "Eran los músicos perfectos para encajar en el papel que les correspondía".

Son los Beats, y esperan orgullosos el viaje a la tierra de sus ídolos. Si no fuera que Paul no es zurdo y que Ringo es un poco más alto que los demás integrantes, nadie dudaría de estar escuchando a los Beatles, por fin, en una cortada de Villa del Parque.

## Hola, Sabina

El subcomandante Marcos "representa el fenómeno político más interesante ocurrido en el mundo desde la caída del Muro de Berlín", afirmó en Buenos Aires el cantante español Joaquín Sabina, sobre todo porque "integró la poesía, la duda y la ironía" al discurso político. Sabina pasó fugazmente por Buenos Aires en el marco del lanzamiento de su compact "Yo, mi, me, contigo" y extrañamente para un progre de sus bemoles sólo realizó una aparición en los medios visitando el programa televisivo "Hola, Susana", aparentemente por decisión de su compañía discográfica. Al resto, los atendió en una conferencia de prensa en un club nocturno, en cuyo transcurso tomó whisky en abundancia, piropeó a cada una de las mujeres que le formularon preguntas, habló mucho de fútbol –propuso la pena de muerte para el seleccionador español Javier Clemente y se dijo fan de Boca Juniors– y, en síntesis, actuó otra vez como el personaje de artista marginal, desencantando y trasgresor al que le debe su mayor repercusión. En el disco, uno de los mejores que ha hecho en su carrera, aparecen como invitados Charly García, Andrés Calamaro y Los Rodríguez y Manu Chado, de Mano Negra, entre otros.

## TOCATA

**DE REGRESO.** Este viernes, a las 19.30 y en el hall central del Teatro Municipal General San Martín, Markama se reencontrará con el público capitalino después de un paréntesis de dos años. El conjunto mendocino presentará en la ocasión una formación nueva para la audiencia de esta ciudad, ya que su fundador Lars Nilsson se desvinculó y cedió su lugar a su alumno Pablo Salcedo. Así, el notable grupo de proyección folklórica, que ya lleva veinte años de existencia, mostrará en el San Martín a Archi Zambrano (guitarras), David Agüero (guitarra, bajo), Nene Avalos (guitarra, vientos), Mingo Casciani (percusión) y Salcedo (vientos).

**MAS NIRVANA.** El 8 de octubre se editará *From the Muddy Banks of Wishkah*, un disco de Nirvana en vivo que sus ex integrantes Chris Novoselic y Dave Grohl están terminando de producir. Los músicos están seleccionando material entre más de cien horas de grabaciones que recuperan diversos shows llevados a cabo por la banda de Seattle en los años anteriores al suicidio de su líder, Kurt Cobain. ¿Estará el que protagonizaron aquí en el estadio de Vélez Sarsfield, con Los 7 Delfines como teloneros? Tal vez para la salud del proyecto lo mejor sería que no.

**ULTIMATUM.** Una jueza de Río de Janeiro emplazó a Luiz André Canainhos, director de Sony Music Brasil, para que retire del mercado el disco *Florentina*, de Francisco Everardo Oliveira, más conocido como "el payaso Tititirica". En su disco, el cantante se refiere de maneras por demás despectivas a las mujeres negras, con expresiones como "negra que apesta" y "no soporto tu pestilencia". Mientras varias agrupaciones pidieron la intervención de Michael Jackson –reciente visitante de Brasil y accionista de Sony–, la jueza Flavia Viveiros aseguró que si no se retira el disco del mercado encarcelará al ejecutivo de la compañía discográfica.

# CINE



**AL CORAZON** -APTA-
Documental. Dir.: Mario Sábato.
**Maxi 2.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 (Martes 14.30, 16.20, 18.30 y 20.30). Sáb. trasn.: 1.20: Batman eternamente.-

**BELLE DE JOUR** -P/M/16-
De Luis Buñuel. Con Catherine Deneuve.
**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 20.10 y 22.10 (Mar. a las 22.10). Sáb. trasn.: 1.-

**DE MI BARRIO CON AMOR** -APTA-
Comedia. Con Luis Brandoni y Alicia Bruzzo.
**Cjo Tita Merello 2.** (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.40.-

**DEL CREPUSCULO AL AMANECER** -P/M/18-
Dir.: Robert Rodriguez. Con Quentin Tarantino.
**Trocadero 4.** Lavalle 820. 322-1455. A las 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**DIA DE LA INDEPENDENCIA** -P/M/13-
Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Bill Pullman y Jeff Goldblum.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. 322-1936. A las 11, 13.35, 16.25, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.30. -
**Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 11, 13.25, 16.25, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Gaumont.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 11, 13.30, 16.25, 19.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15. -
**Monumental 3.** Lavalle 780. 393-8865. A las 11.30, 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Ocean 2.** Lavalle 739. 322-1515. A las 11, 13.35, 16.25, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.30. -
**Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 11, 13.45, 16.30, 19.15 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
**Patio Bullrich 3.** Libertador 750. 815-8328. A las 11.15, 14, 16.50, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**DURO PARA ESPIAR** -P/M/13-
Comedia. Con Leslie Nielsen.
**Trocadero 1.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**EL CARTERO** -APTA-
Con Massimo Troisi y Philippe Noiret.
**Galeria Pacífico 1.** Florida 753. 319-5470. A las 20.10 y 22.10.-

**EL DEDO EN LA LLAGA** -P/M/16-
Con Darío Grandinetti y Luisina Brando.
**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

**EL ESPADACHIN VALIENTE** -APTA-
Aventuras. Con Macaulay Culkin.
**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30, 15.10, 16.50 y 18.30.-
**Trocadero 6.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15, 16.45 y 18.30.-

**EL JOROBADO DE NOTRE DAME** -APTA-
Una producción Walt Disney.
**Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
**Ambassador.** Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1. -
**América.** Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (En castellano), 20.30 y 22.30 (En inglés). Sáb. trasn.: 0.30.-
**Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
**Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
**Los Angeles 3.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
**Monumental 2.** Lavalle 780. 393-8865. A las 12.15, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Normandie 1.** Lavalle 855. 322-1000. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30. -
**Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.15, 16.15, 18.15 (castellano), 20.15 y 22.15 (inglés). Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
**Patio Bullrich 6.** Libertador 750. 815-8328. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (en castellano), 20.30 y 22.30 (en inglés). Sáb. trasn.: 1.-

**FLORES AMARILLAS EN LA VENTANA** -P/M/13-
Con Katja Alemann y Arturo Bonín.
**Cjo Tita Merello 3.** (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
**Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

**FUEGO CONTRA FUEGO** -P/M/16-
Con Al Pacino y Robert de Niro.
**Trocadero 3.** Lavalle 820. 322-1455. A las 19.15 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**JUMANJI** -APTA-
Aventuras. Con Robin Williams.
**Cineplex Lavalle 3.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.05 y 17.10.-
**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30, 15.30 y 18.-

**LA CARNADA** -P/M/16-
Un filme de Bertrand Tavernier.
**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
**Trocadero 6.** Lavalle 820. 322-1455. A las 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**LA CEREMONIA** -P/M/13-
Con Isabelle Huppert y Sandrine Bonnaire.
**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

**LA FLOR DE MI SECRETO** -P/M/13-
Drama. Un filme de Pedro Almodóvar.
**Cineplex Lavalle 3.** Lavalle 727. 322-6967. A las 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30. -
**Galeria Pacífico 2.** Florida 753. 319-5470. A las 20.20 y 22.20.-
**Losuar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**LA FRONTERA OLVIDADA** -APTA-
Con Ubaldo y Lautaro Murúa.
**Cjo Tita Merello 1.** (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 20.15 y 22.15.-

**LA TETA Y LA LUNA** -P/M/16-
Un filme de Bigas Luna.
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

**LA VERDAD DESNUDA** -P/M/16-
Con Richard Gere y Laura Linney.
**Cineplex Lavalle 1.** Lavalle 727. 322-6967. A las 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. -
**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

**LOS CABALLEROS DEL ZODIACO (LA PELICULA)** -APTA-
Acción y animación en castellano.
**Cineplex Lavalle 1.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 14.40, 16.20 y 18. Sáb. trasn.: 1.20. -
**Galeria Pacífico 2.** Florida 753. 319-5470. A las 14.10, 15.40, 17.10 y 18.50.-
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.15, 14.45, 16.15, 17.45 y 19.15.-
**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.10, 16.40 y 18.10.-
**Trocadero 3.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 14.35, 16.10 y 17.45.- **Trocadero 4.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 14.50, 16.25, 18 y 19.30.-

**LOS SOSPECHOSOS DE SIEMPRE** -P/M/16-
Suspenso. Con Gabriel Byrne y Kevin Spacey.
**Lorange.** Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.10, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
**Trocadero 5.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.35, 18.10, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

**MISION: IMPOSIBLE** -P/M/13-
**Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 12.40, 14.35, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Monumental 4.** Lavalle 780. 393-8865. A las 11.30, 13.30, 15:30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Normandie 3.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -
**Ocean 1.** Lavalle 739. 322-1515. A las 12.10, 14.10, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.55, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
**Patio Bullrich 5.** Libertador 750. 815-8328. A las 12.10, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23.15. Sáb. trasn.-
**Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12, 14, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**PECADOS CAPITALES** -P/M/16 c/Res.-
Thriller. Con B. Pitt y M. Freeman.
**Normandie 4.** Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -
**Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17.10, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
**Trocadero 2.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

**PODEROSA AFRODITA** -P/M/13-
Comedia. Dir.: Woody Allen. Con F. Murray Abraham y Mira Sorvino.
**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Cineplex Lavalle 2.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30. -
**Patio Bullrich 2.** Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

**QUERIDO MAESTRO** -APTA-
Drama. Dir.: Stephen Herek. Con Richard Dreyfuss y Glenne Headly.
**Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
**Normandie 2.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10. -
**Patio Bullrich 1.** Libertador 750. 815-8328. A las 13, 16, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-

**S.O.S. GULUBU** -APTA-
Canciones de María Elena Walsh.
**Cjo Tita Merello 1.** (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30 y 17.45.-
**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13, 14.50 y 16.40.-
**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 12.30, 14.15, 16.10 y 18.-

**TOY STORY** -APTA-
Animación en castellano.
**Galeria Pacífico 1.** Florida 753. 319-5470. A las 13, 14.45, 16.30 y 18.20.-

**TWISTER** -P/M/13-
**Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 12.15, 14.10, 16.10, 18.15, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Monumental 1.** Lavalle 780. 393-8865. A las 12, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.55, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
**Patio Bullrich 4.** Libertador 750. 815-8328. A las 12.10, 14.10, 16.30, 18.45, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

## CINES DE BARRIOS

### BELGRANO

**ATLAS BELGRANO 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 11, 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30: **Día de la independencia** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.25. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**ATLAS BELGRANO 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 16, 19 y 22: **Querido maestro** -S/R- Sáb. trasn.: 0.40. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**AUDITORIO BELGRANO.** Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14.15: **Casper** -S/R- 15.45 y 17.15: **Babe, el chanchito valiente**. En castellano.-

**BELGRANO 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12, 14.30, 17.10, 20 y 22.40: **Día de la independencia** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**BELGRANO 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12, 14, 16.20, 18.30, 20.50 y 23: **Misión: imposible** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**BELGRANO 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.30, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20: **El jorobado de Notre Dame** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-

**BELGRANO 4.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12, 14, 16.10, 18.20, 20.40 y 23: **Twister** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**BELGRANO 5.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21.10 y 23.20: **Misión: imposible** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**BELGRANO 6.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.20: **Poderosa Afrodita** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 13.30, 15.20 y 17.10: **S.O.S. Gulubú** -S/R- A las 19, 20.40 y 22.40: **Flores amarillas en la ventana** -P/M/13- Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**GENERAL PAZ 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (castellano), 20.30 y 22.30 (inglés): **El Jorobado de Notre Dame** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 0.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**GENERAL PAZ 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 11, 13.35, 16.25, 19.30 y 22.35: **Día de la independencia** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**GENERAL PAZ 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.10: **Twister** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**GENERAL PAZ 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 12, 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **Misión: imposible** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SAVOY 1.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13, 14.50, 16.40 y 18.30: **Los caballeros del zodíaco** (La película) -S/R- 20.20 y 22.50: **Pecados capitales** -P/M/16 c/Res.- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SAVOY 2.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 12.30, 14.20, 16.10 y 18: **El espadachín valiente** -S/R- 19.50 y 22.40: **La verdad desnuda** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SAVOY 3.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.10, 15.25 y 17.50: **Pecados capitales** -P/M/16 c/Res.- 20.30 y 23: **La ceremonia** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SAVOY 4.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23: **Los sospechosos de siempre** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SOLAR DE LA ABADIA.** Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 12.45, 14.55, 16.45, 18.55, 21 y 23.10: **Misión: imposible** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20.-

**SOLAR DE LA ABADIA.** Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **El jorobado de Notre Dame** -S/R- Sáb. trasn.: 0.30.-

## CICLOS

**Sala Leopoldo Lugones.** Av. Corrientes 1530. 374-8611. Retratos de París. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **25 de Diciembre '58, 10h.36**, de D. Bertrand; **Ulhoz**, de G. Jacques; **La panadera de Monceau**, de E. Rohmer; **Erase una vez una cita**, de C. Lelouch. Pl. $ 3.-

# TEATRO

**COLON.** Libertad 621. 382-5414/16. MIERCOLES 31 a las 20.30: 5ª func. de Abono Nocturno. Opera **AIDA**, de G. Verdi. Con G. Kalinina, M. Sylvester, L. D'Intino, R. Yost y N. Meneghetti. Régie y esc.: R. Oswald. Vest.: A. Lápiz. Dir.: S. Soltesz. Loc. altas lat.-
JUEVES 1 a las 21: Func. Extr. Nº 73 org. por Festivales Musicales. **Ensemble Vocal et Instrumental de Lausanne**. Dir.: M. Corboz. J. S. Bach: Misa en Si menor; solistas: V. Cangemi, F. Fink, M. Schäffer y M. Fink. Loc. en vta. dde. $ 16 hasta $ 80.-
VIERNES 2 a las 20.30: 3ª func. de Abono Especial. Opera **AIDA**, de G. Verdi. Con G. Kalinina, M. Sylvester, L. D'Intino, M. Porcelli y N. Meneghetti. Régie y esc.: R. Oswald. Vest.: A. Lápiz. Dir.: S. Soltesz. Loc. altas lat.-
SABADO 3 a las 20.30: Func. Nº 26. Ballet **COPPELIA**, de Delibes-Martínez. Ballet Est. del T. Colón. Dir.: R. Rossetti. Primer bailarín: A. Parente. Primera bailarina: K. Olmedo. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciofolo. Loc. en vta. dde. $ 4 hasta $ 20.-
DOMINGO 4 a las 17: Func. Extr. Nº 27. Opera **AIDA**, de G. Verdi. Con G. Kalinina, M. Sylvester, L. D'Intino, M. Porcelli y N. Meneghetti. Régie y esc.: R. Oswald. Vest.: A. Lápiz. Dir.: S. Soltesz. Loc. altas lat.-
LUNES 5 a las 21: **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires**. 10ª func. del Ab. a 20 conciertos. Dir.: G. Scarabino. Sol.: E. Puppulo (piano) y L. Gaeta (barítono). W. Wagner: "Las Apariciones" (encargo de la OFBA); Prokofiev: Conc. p/piano Nº 3; Dvorak: Variaciones sinfónicas sobre un tema original; Tchaikovsky: "Romeo y Julieta". Loc. en vta.-
MARTES 6 a las 20.30: Func. Extr. Nº 28, org. por el Comité 3.000 años de Jerusalén. Opera **AIDA**, de G. Verdi. Con G. Kalinina, M. Sylvester, C. Díaz, M. Porcelli y N. Meneghetti. Régie y esc.: R. Oswald. Vest.: A. Lápiz. Dir.: S. Soltesz. Loc. altas lat.-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita). Miércoles 31 a las 17.30: recital de piano a cuatro manos. Lidia y Alicia Mazzieri. Obras de Mozart, Schumann y Faure. Jueves 1 a las 17.30: Cuarteto de Cuerdas de la Universidad Nacional de La Plata. Obras de Beethoven, Boccherini, Guastavino y Pujol.-
NOTA: Están en venta las loc. p/las func. de Metrópolis de los días 10, 11 y 13, dde. $ 5 hasta $ 25.-

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Miér. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **BALLET CONTEMPORANEO DEL TMGSM**. Dir.: Oscar Aráiz. "El Mar", coreog. de O. Aráiz; y "La tarde cae sobre una mesa", de A. M. Stekelman. Ultima función: 11 de Agosto. Pl. $ 8. Pull.: $ 6. Miér. y Juev. pop. $ 4.-
SALA CASACUBERTA: Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **OTROS PARAISOS**, de J. Langsner. Dir.: L. Quinteros. Con N. Briski, C. Banegas, C. Lapacó, A. M. Casó y elenco. Pl. $ 8. Miér. y Juev. pop. $ 4.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Juev. (estreno) a Sáb. a las 21: **LA CONQUISTA DEL POLO SUR**, de M. Karge. Dir.: A. Isola. Por la Comedia Juvenil del TMGSM. Pl. $ 8. Juev. pop. $ 4. Dgo. a las 20: **DECADENCIA**, de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Recomendada para mayores de 16 años. Pl. $ 8.-
IMPORTANTE: Loc. en vta. c/5 días de anticip. Res. telef., de 10 a 22.-

**COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO.** MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Miér. a las 21: **IL TANGO**, unipersonal de Alicia Aller. Pl. $ 8.-
Juev. y Vier. a las 19.30. Sáb. a las 19. Dgos. a las 18: **BORGES BUENOS AIRES**, con V. Lago, H. Gióvine, R. Mosca, M. Ferradas y elenco. Dir.: Roberto Mosca. Pl. $ 5.-
Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21: Cecilia Rossetto en **BUENOS AIRES ME MATA**. Pl. $ 8.-
**REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.** Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19.30: **BOLEROS**, con V. Buchino, R. Yanés, Los Nocturnos, F. Díaz Alberdi, M. Farías Gómez y otros. Pl. $ 8. Jub. y est. $ 5.-

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 816-4224. SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **CIRCONEGRO**, de D. Veronese. Por El Periférico de Objetos (A. Catalán, A. Tantanián, R. Lamas y E. García Wehbi. Co-Dir.: D. Veronese y A. Alvarado. Loc. $ 5. Jub., Estud. de teatro y men. de 18 años $ 1.- Mar. a Vier. a las 14: "UN TEATRO VIVO", de D. Visita guiada con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Dir.: C. Durañona. Entrada libre.-

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Juev. a las 21. Sáb. a las 19: **"¡Bravo, Caruso!"**, de W. Luce. Con O. Lovero y R. Roca. Dir.: A. Samek. Vier. a las 20 (últimas semanas): **"Ofensa (Esta historia suya)"** -P/M/13- de J. Hopkins; vers. Masllorens y González del Pino. Dir.: A. Boero. A las 22.30: **"Ah! Soledad"**, de E. O'Neill. Dir.: A. Alezzo. Sáb. a las 22.15 (últimas semanas): **"El asesinato de la enfermera Jorge"** -P/M/13- de F. Marcus. Dir.: A. Samek. Dgo. (despedida) a las 18.15: **"Historias sin historia"**, s/textos de E. Galeano. Dir.: S. Doria. A las 21: **1789**, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Pl. $ 12. Desc. 50% a estud. y jubil. Res. telef.-

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. NATI MISTRAL en: **HELLO DOLLY!**, con Juan Carlos Dual y gran elenco. Orquesta, ballet y coros. Dir. mus.: Mike Ribas. Dir.: Constantino Juri. Mar., Miér. y Vier. a las 21. Juev. a las 19.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19.30. Mar. a Juev. y Dgos. desc. a jub., est. y docentes.-

**ASTROS.** Corrientes 746. 325-5541. Presenta al **Negro Alvarez, Alejandra Pradón** y **Mimí Pons** en: **EL NEGRO LAS PREFIERE RUBIAS**, con M. Reynal, I. Grohumann y gran elenco. Prod.: Javier Faroni. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30. Loc. dde. $ 10.-

**ATENEO.** Paraguay 918. 328-2888. 6º año consecutivo! Loc. dde. $ 10. Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: **BRUJAS**. Escenog.: G. de la Torre. Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20. **Domingo 25 despedida**.-

**AVENIDA.** Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. De G. Blanco: **De España llegó un Cuplé**. Con María Heguiz y N. García (piano). Sáb. a las 20.15. Dgos. a las 18.30. Pl.: $ 12. Jub.: $ 8.-

**AVENIDA.** Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680. SUSANA RINALDI en: **GOTAN**, con Raúl Lavie, Juan Carlos Copes, María Nieves, cantantes, músicos y bailarines. Dir. Gral.: Manuel

# TV

**7.00**
7-PUEBLO NOTICIAS.
**8.00**
7-DESAYUNESE.
**9.00**
7-MAURO QUIERE HABLAR CONTIGO.
**10.30**
7-33 MILLONES.
**11.00**
7-ATeCE EDUCABLE DOCUMENTALES.
9-LOS CHICOS VIENEN CANTANDO.
**11.30**
9-NUEVEDIARIO.
11-AQUI ESTA TU HIT.
**12.00**
2-PROGRAMA OLIMPICO I.
7-PUEBLO NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL ZORRO.
**12.30**
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-SUPER AGENTE 86.
**13.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
11-DECIME CUAL CUAL ES TU NOMBRE.
13-COMO PAN CALIENTE.
**13.30**
7-CADA DIA UNA MUJER.
**14.00**
2-VIVIR MEJOR.
9-LA NENA.
13-TELESHOW.
**14.30**
7-LOS GRANDES DEL CINE ARGENTINO.
**15.00**
2-PROGRAMA OLIMPICO 2.
9-INDISCRECIONES.
11-ZINGARA.
13-LA DUEÑA.
**16.00**
9-UTILISIMA.
11-MARIMAR.
13-CAUSA COMUN.
**17.00**
2-MAGIC EN AMERICA.
7-LAS TRES MARIAS.
9-EL PAPARAZZI, INCREIBLE PERO REAL.
11-BLANCO Y NEGRO.
13-TIEMPOS INOLVIDABLES.
**18.00**
2-SIN VUELTAS.
7-HORA LIBRE.
9-90-60-90 MODELOS.
11-CHIQUITITAS.
13-MONTAÑA RUSA, OTRA VUELTA.
**18.30**
2- FUTBOL OLIMPICO: BRASIL-NIGERIA.
**18.45**
13-FUTBOL OLIMPICO: BRASIL-NIGERIA.
**19.00**
7-PUEBLO NOTICIAS.
9-LOS ANGELES NO LLORAN.
11-TELEFE NOTICIAS.
**20.00**
7-CALOI EN SU TINTA.
9-NUEVEDIARIO 2ª edición.
11-HOLA SUSANA.
**21.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA NOCHE CON AMIGOS.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-MI CUÑADO.
13-CHICAGO HOPE.
**22.00**
2-PUNTO LIMITE.
9-PLATEA VIP.
11-DONNA SOTTO LE STELLE.
13-TRES TRISTES TIGRES.
**23.00**
7-REENCUENTRO A SOLAS.
13-ZONA DE RIESGO I.
**23.50**
9-REPORTER ESSO.
**23.57**
7-EL CANTO NUESTRO DE CADA DIA.
**00.00**
2-AMERICA NOTICIAS 24 HORAS.
7-PUEBLO NOTICIAS.
11-TOM Y JERRY.
13-EN SINTESIS. Noticiero.
**00.20**
13-EN SINTESIS OLIMPICA.
**0.30**
13-CINE DE TRASNOCHE: "Plan de ataque".
**1.00**
7-LA PAGINA DEL ROCK.
**2.00**
7-RED DE TELEVISION TURISTICA.

González Gil. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20. Miér., Juev. y Dgos. desc. a jubil. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. 862-0683. Miér. a las 21: **Peceto de sindicato**, de A. Ocón. Dir.: L. Gianneo. Con L. Gianneo, A. Ocón y M. Serre. Juev. a las 21: **Imprevisaciones teatrales**. Presentado por Sucesos Argentinos. Entrada libre y gratuita. Sáb. a las 21: **Rojos globos rojos**, de E. Pavlovsky. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. Vier. y Sáb. a las 23: **Dis Pater**, de L. Cano. Dir.: F. Javier. Con F. Rossaroll, J. Howard, R. Saiz y G. Baduán. Loc. $ 9. Men. de 25 y Jub. $ 5.-

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283. 382-2592/2725. Domingo 18/8 despedida. El espectáculo más elogiado por la crítica: **Nacha Guevara** en **NACHA DE NOCHE**. Con Alberto Favero. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Loc. desde $ 10 c/5 d. de antic. Miér. y Juev. desc. a jubil.-

**BROADWAY.** Corrientes 1155. 382-2345. Adrián Suar y Laura Novoa en: **POLILADRON** (Una Historia de Amor). Diariamente a las 18 y 20. Loc. en vta. dde. $ 15 c/3 días de anticip.-

**CATULO CASTILLO.** Bmé. Mitre 970. 345-2774. Carlos Carella, María Fiorentino y Linda Peretz en: **COMPAÑIA**, de E. Rovner. Esc.: G. de la Torre. Dir.: I. Hase. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.45 y 22.30. Dgos. (desc. est. y jub. $ 10) a las 20. Miér. y Juev. pop. $ 15. Bolet. dde. las 10.-

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 20: Asoc. Arg. de Mimos: "CALIDOSCOPIO", por Los Mimarrachos. $ 3.- SALA E.T.C.: A las 20: ciclo "Entre al canto", Juan Falú y Marcelo Moguilevsky. Coord.: J. Falú.-

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Vier. a Dgos. a las 21.30: **PERIODO VILLA-VILLA** por el Grupo **De la Guarda**. Loc. $ 10. Bolet. dde. las 18.-

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.** Av. Corrientes 2038. 953-0390. Mar. a las 20: **Uaita y Carne Gaucha** (rock).-

**DE LA COMEDIA.** Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Roberto Franco y Pol-Ka Producciones presentan a R. Bebán, A. González, L. Luque y V. Llinás en: **Y LAS SIRENAS CANTARAN...**, de G. Marshall y L. Ganz. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 19.30. Loc. en vta. c/5 d. de ant. Desc. a jub. y vta. a grupos.-

**DE LA FABULA.** Agüero 444. 861-4531. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: el Zorzal revive en el Abasto: **Gardel**, comedia musical de V. Proncet y A. Gius. Dir.: R. Santagada. Pl. $ 10. Res. telef.-

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. 7° mes de éxito: **Noche Flamenca II** (Todo Nuevo). Con A. Cuesta, A. Soto, E. Rivera y elenco. Part. y Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30. Pl. $ 15. Jub. $ 10. Desc. a Jub.-

**ESCUELA CENTRAL.** Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-0780. Dir.: Federico Herrero. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y trasn. 2. Dgos. a las 20: **¡Ayúdeme Dr. Freud**. Vier. y Sáb. a las 23. Dgos. a las 19: **El Hipopótamo Blanco**. Vier. y Sáb. a las 0. Dgos. a las 21: **Charly y la Puta**. Vier. y Sáb. a la 1. Dgos. a las 22: **La peor de Sodoma**. Pl. $ 5.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 373-0656. Salas climat. 3er. PISO: Vier. ($ 5) y Sáb. ($ 10) a las 0.15: La Banda de Teatro **Los Macocos** pta.: "MACOCRISIS", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Pta. en esc. y dir.: J. Rama. Loc. $ 10.- 6° PISO: Juev. a Dgos. a las 21: **La Banda de la Risa** (C. Gallardou, D. Lamas, S. Ríos, M. Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P. Solarz y C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Adapt. y Dir. Gral.: C. Gallardou. Vier. y Sáb. a las 23.45: "EL JUGUETERO", de Gardner McKay. Con V. Fogwill y F. Stratas. Dir. Gral.: Oscar Ferrigno. Loc. $ 10.- Dgos. a las 18. Lun. y Mar. a las 21: "BORKMAN", de Henrik Ibsen. Con S. Cart, A. Bonín, M. Gianola, J. Puppo y M. Skell. Dir.: L. Rossini. Loc. $ 10.-

**GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 381-6966. 24 años en cartel: **La lección de anatomía**, de Carlos Mathus. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgos. a las 18.30 y 21. Pl. $ 15. Desc. a est. y jubil. Amb. climat.-

**HEBRAICA.** Sarmiento 2233. 952-5886. Sáb. a las 21. Dgos. a las 18.30: **"Contrato matrimonial"**, de E. Kishon. Dir.: N. Steimberg. Loc. $ 15. Soc. y Jub. $ 8.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20: **HUMORES QUE MATAN**, de W. Allen, D. Mamet y E. May. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con O. Martínez, M. Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Onetto. Dir.: O. Martínez.- **Sala Pablo Neruda**: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **SYLVIA**, de A. R. Gurney, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con S. Silveyra, C. Perciavalle, A. Maly y L. Capello. Dir.: M. Morgan.- **Sala Roberto Arlt**: Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **Favio Posca** en: **BOSTER KIRLOK**.- Vier. y Sáb. a las 0: **DIME QUE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES**, por el Grupo Buenayunta y Lalo Mir.- Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

**LA TRASTIENDA.** Balcarce 460. 342-7650. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 19, Lun. (desc. a jub. y est.) y Mar. a las 20: P. Contreras, P. Audivert, A. Berdaxagar y M. Guerberof en: **"Esperando a Godot"**, de S. Beckett. Con P. Messiez. Esc.: G. Galán. Vest.: R. Schusheim. Dir.: Leonor Manso. Res. telef.-

**LASSALLE.** Tte. Gral. Juan D. Perón 2261. 951-9388. 952-0445. Miér. (desc. a jubil.) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **FLORES DE ACERO**, de R. Harling. Versión de F. González del Pino y F. Masllorens. Con D. Baret, P. Krum, A. Luz, F. Mistral, C. Papaleo y N. Pons. Dir.: Julio Baccaro. Res. telef.-

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2° Año Triunfal: ENRIQUE PINTI en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0076. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: **NINI**, con Marilú Marini. Textos; Niní Marshall. Dir.: Alfredo Arias. **Domingo despedida**. Loc. en vta.-

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a **Facundo Cabral** "EN CONTRA DE NADIE Y A FAVOR DE NINGUNO". Lun. y Mar. a las 21. Loc. en vta.- Presenta a **Norma Aleandro** en **MASTER CLASS**, de T. McNally, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 19.30. Loc. en vta.-

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en: **LAS COSAS DEL JODER**. Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 371-1064. GERARDO ROMANO **A CORAZON ABIERTO**. Dir.: Emilio Alfaro. Martes a Viernes a las 21.30. Sábado a las 22. Domingos a las 20.30. Localidades en venta. Reservas telefónicas.-

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **En la soledad de los campos de algodón**, de Bernard-Marie Koltès. Con Leonardo Sbaraglia y Horacio Roca. Dir.: **Alfredo Alcón**. Pl. $ 25. Est. y jub. $ 10.- Sáb. a las 23: **Criminal...**, de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. Pl. $ 10.-

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**. Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en vta. dde. el lunes.-

**TABARIS (Sala Dorada).** Corrientes 831. 322-8509. Emilio Disi, Tristán, Silvia Süller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora y Susana Romero en: **MAS LOCAS QUE UNA VACA**. Libro y dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgos. a las 21.30. No Apta Menores de 18 Años.-

**TABARIS (Sala Plateada).** Av. Corrientes 831. 322-8509. Todo el humor de Pablo Misacantano en EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Mar. a Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0. Dgos. a las 21.-

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Mar. a Dgos. a las 15.30: **"El gran Circo"**, de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. $ 4.- SALA MARTIN CORONADO: Mar. a Dgos. a las 16: **"Locos Recuerdos"**. Libro y Dir.: H. Midón. Con A. M. Cores, D. Gloria, C. March, F. Posca y elenco. Pl. y Pull.: $ 4.-

**COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO.** PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Mar. a Dgos. a las 15.30: **"El Collar de Perlita"**. Dir.: C. Hochman. Pl. $ 5.-

**DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821.** Mar. a Dgos. a las 15.30: **"Cuatro Vientos y el Saxo Mágico"**. Pl.: $ 5.-

**REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.** Mar. a Dgos. a las 15.30: **"El Médico a Palos"**. Pl. $ 5.-

**ARTE BELGRANO.** Cabildo 2967. 702-0850. Sala 1: A las 15: **El reino descuidado**, comedia musical con títeres y actores. Libro y dir.: E. Demaestri. $ 5.- Sala 2: A las 16: **Pif, Paf, Puf**. Títeres búlgaros. Dir.: A. Madjarova. $ 6.-

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. A las 15: **"En Tren de Viaje"**; 16.30: **"7 vidas tiene un gato"**, por los Títeres de Don Floresto. $ 5.-

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. María Leal y José Angel Trelles en: **"El Principito"**, de A. de Saint-Exúpery, vers. de M. Monteiro. Mús.: M. Bianchedi. Coreog. Teatro Negro Adrián Oliver. Dir.: D. Marcove. Diariamente a las 15 y 17.-

**ASTROS.** Corrientes 746. 325-5541. A las 17.30: **REINA RECH** en **"La Familia de Colores"**. Prod.: Pablo Lena y Alberto Di Lernia. Loc. en vta. dde. $ 10.-

**AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.** Sarmiento 341. 328-5011/17. Miér. a Sáb. a las 15.30: **La Gente...¿Se Olvidó de Jugar?**, de Y. Cáceres. Dir.: G. Parodi. Miér. y Vier. a las 17: **¡Qué merengue, Lambetain!**, de y por E. Mellino. **Sáb. a las 17:** Fantasía..¿dónde estás?, **Libro y dir.: L. Olivetto.-**

**AUDITORIO GOLDEN SHOPPING.** Acoyte 52 (Caballito). 902-6900. A las 15: **El mundo chiquitito**. A las 16.15: **Hansel y Gretel**. A las 18: **El mago de Oz**. Dir.: Daniel Pérez Guerrero.-

**AUDITORIO UPB.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: A las 15: **El titiritero de la paloma**; 15.30: **Huevitos, de Ida y Vuelta**; 16.30: **Más mentiras de grandes**; 17: **Pedacito de cielo**. $ 5.-

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283. 382-2592/2725. Nueva temporada del personaje que llega a los chicos con toda su ternura: LINDA PERETZ es: **LA FLACA ESCOPETA**. Gran elenco. Mar. a Vier. a las 15 y 17. Sáb. y Dgo. a las 16. Loc. dde. $ 10.-

**CATULO CASTILLO.** Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"Un Redondo muy Cuadrado"**, de C. Canosa y H. L. Girondo. Dir.: C. Canosa. Pl. $ 6.-

**CENTRO CABILDO.** Cabildo 4740. 703-1412. Sáb. y Dgo. a las 16: **Color Fantasía**. Texto y dir.: M. Vives.-

**CENTRO CULTURAL BORGES.** Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Sáb. y Dgo. a las 16: El Mosquito y La Máquina Real ptan.: **"Papusita"**, sainete infantil de C. Groba. Loc. $ 6.-

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 46-1251. SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 16: **"La comedia de las equivocaciones"**, de W. Shakespeare. Con E. Comte y elenco. Adapt. y dir.: M. Maccarini. $ 4.-

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. 342-7958. A las 16: **Platero y yo**, de J. R. Giménez. Dir.: O. Burgos.-

**DE LA COMEDIA.** Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Lun. a Sáb. a las 15.30 y 17. Dgos. a las 16: Sandra Mihanovich en **El País de No me Acuerdo**. Canc.: María E. Walsh. Músicos en vivo. Libro y dir.: R. Correa y J. Margulis.-

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 13900, Martínez. 793-8741. A las 15: **"Cuentos sonantes y títeres"**. Grupo Arte Fusión; 16.30: **"Se me lengua la traba"**. Grupo Caracachumba; 18: **"Daniela"**. Show musical. $ 6.-

**DE LA PIEDAD.** Bmé. Mitre 1571. 823-0542. A las 15.30: **"Pinocho en la Juguetería Encantada"**; 16.45: **"Hansel y Gretel"**. Libro y dir.: R. Aldemar. Pl. $ 3.-

**DR JEKYLL.** Monroe 2315 (Belgrano). Mar. a Vier. a las 15. Sáb. y Dgos. a las 17: **La Trup**. Nuevo circo "En Orbita". Dir.: M. Katz y G. Hochman.-

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. A las 15: **La aventura de Jazmín**, de A. R. Cáceres. Dir.: A. Mares. A las 18: **Encantada señor Fantasma**, de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. 371-0948. Lun. a Juev. a las 15 y 16.30. Vier. a Dgo. a las 15.30 y 17: **La barra de Pepito**, de Esteban Mellino. Dir.: Angel Tarantino. $ 10.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 45-8581. 3er. piso: **Libertablas, el Festival**: Lun. a las 15 y 17: **Acalavuelta**, de R. Docampo y S. Rower. Mar. a las 15 y 17: **Mensaje**, s/textos de J. Villafañe. Miér., Vier. y Dgos. a las 15 y 17: **La guerra de los Yacarés**, con M. Felippa y G. Manzanal. Dir.: A. Rubinstein. Juev. y Sáb. a las 15 y 17: **La Tempestad**, s/Shakespeare. $ 6 (Abono $ 20).- 6° piso: A las 15.30 y 17: La Comparsa pta.: **"Juego de Reyes"**, de Hugo Midón. Con M. Albamonte, A. de las Heras y elenco. Coord.: J. Gervasoni. $ 6.-

**IFT.** B. Sur Mer 549. 961-9562. Sala 2: A las 16.30: **Recital de juegos y canciones para niños y adultos**, de L. M. Pescetti. $ 5.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso. A las 15 y 17: para grandes y chicos: **"El Salpicón"**. Libro y dir.: H. Midón. Mús.: C. Gianni. Coreog.: R. Pashkus. Con A. Radano, O. Calicchio, G. Goldberg y G. Monje. Pl. $ 15.- **Sala Pablo Neruda**: A las 15 y 17: **"Cablín:**




**Consejos útiles para teatro"**. Con M. Molinari, S. Mantilla, E. Prol y C. Morgado. Pl. $ 15.-

**LARRETA.** Mendoza 2248. 784-4040. A las 14.30: **"Arte y Cuento"**, de Graciela Scandurra. A las 16 y 17 (días pares): **"Clarita se volvió invisible"**, de G. Montes. Dir.: A. Lozano; a las 16 y 17 (días impares): **"El gato con botas...no se rinde"**, de A. Lozano. Loc. $ 6.-

**LASSALLE.** Tte. Gral. Perón 2283. 952-0445. A las 16.30: **"Una, dos y tren"**, con S. Olmedo, V. Walfisch, A. Mascialino y elenco. Libro y dir.: M. y V. Cabreras. Loc. $ 7.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Títeres: a las 15.30: **Galileo Galilei**, de B. Brecht; adapt. p/títeres y dir.: H. Tignanelli. Coproducción TMGSM. A las 17: **Cuentos de la Fantasía**, por el Grupo Kukla. Loc. $ 5.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Vier. a Dgos. a las 16.30: **"El amigo fiel"**, de O. Wilde. Títeres y actores.- Sala de la Ranchería: Diariamente a las 15.30: **"En busca de la sonrisa perdida"**, de N. Hidalgo. A las 17: **"La vuelta de Caperucita Roja"**. Adapt. y Dir.: N. Hidalgo.-

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. A las 16.30: **"Cuentopos para la merienda"**, de María E. Walsh. Dir.: L. Dyzen. Loc. $ 4. Cons. oblig.: $ 4.-

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 371-0816. A las 15 y 17: Georgina Barbarossa y Fabián Gianola en: **"La familia Frankenstein"**, con J. M. Monje y M. Jouvet. Mús.: A. Mahler. Dir.: Gustavo Garzón. Res. telef.-

**PICADILLY TEATRO.** Av. Corrientes 1524. 373-1900. A las 16: **"Canciones para Mirar"**, de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández. Pl. $ 8.-

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 373-3465. A las 15: **Los Súper Rangers**, en vivo; 16.30: **¿Las hadas y las brujas se casan?**. Aut., mús. y dir.: Anabella Costa; 18: **Los animales tienen sentimientos**, de A. Costa. Dir.: I. Enriquez. Pl.: $ 5.-

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. A las 16: **"La zapatera prodigiosa"**, de F. García Lorca. Vers. mus. con R. Valss y C. Milone. Mús.: A. Mahler. Dir.: J. P. Noher.-

**SPINETTO SHOPPING.** Alsina 2300. 954-3252/55. Miér. a Dgos. a las 16: **"El toro y la vaca milonguera con la barra camorrera"**. Lun. y Mar. a las 16 y 17. Miér. a Dgos. a las 17: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. Autor y Dir.: D. Fabri. $ 3.50.-

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con las voces de Alberto Podestá, Soledad del Valle, Daniel Aste y Carlos Alberto.-

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 20 a 5. MITO TANGO SHOW. Ricardo Montesino presenta **El Gardel de Medellín, Silvia Gaudín** y gran elenco. Todos los días diferentes shows. Entr. $ 15; pizza libre; copa champagne $ 5. Buffet party.-

**CAFE HOMERO.** Cabrera 4946. 775-3641. Vier. y Sáb. dde. las 23: Recital de Tango con **Rubén Juárez**. Piano: José Ojiviecky. Bailan Paola y Víctor. Res. telef.-

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Lun. a las 22.15: **Perla Santalla** en "El alma que canta"; junto a G. Rodríguez Córdoba.- Miér. a las 22.15: **Che Tango Che**. Con Silvia Gaudín (voz). Bandoneón: Quique Greco. Baile: Marita y Adrián.- Juev. a las 21: María Volonté en el Café pta.: **Tango y otras Pasiones**, con R. Del Pino, A. Caminos y P. Mamone.- Vier. a las 22.15: Walter Hidalgo en **Tango: Desandando Historias**, junto a Juan Del Grosso. Baile: Virginia y Cristian. A las 0.15: **Tangata Rea Quinteto**. S. Possetti, L. Horovitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pujía. Concierto de clásicos bailables.- Sáb. a las 21: **Sangre de Tango**, con **María José Demare**. A las 23.30: **Tango que me hiciste bien**, por el Grupo Tango Testimonial.- Dgos. a las 19: **A pedir de boca**, con Marta Lorente. Cuentos a pedido del público.- **Sala La Bodega**. Amb. climat. Juev. a las 20.45: la actuación de la "DELTA JAZZ BAND". Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND" 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19° año consecutivo.-

**CASABLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21: **"LOS MEJORES"**, con M. Graña, Quinteto de Reyes, J. C. Granelli y elenco. Anim.: M. Alexandra. Vier. y Sáb. a las 23.15: **"NOCHES PORTEÑAS...con tango y champagne"**, con M. Graña, L. Cardei, J. C. Granelli y elenco. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

**EL VIEJO ALMACEN.** Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Dgos. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30: **Julián Plaza, Nélida y Nelson, Enrique Dumas, Osvaldo Berlingheri, Alberto Bianco y Patricia Vel**. Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta, Cond.: Nidia Aguirre. Estac. sin cargo.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Sáb.: Cuti y Roberto Carabajal. Estac. propio. Amb. climat. Sonríe, el Conde te ama.-

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante y elenco. Danza: Roberto y Claudia. Dir. mus.: L. Aníbal, R. Nerone, V. Olivera, O. Gómez y R. Sánchez. Pres.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

**LIBERARTE.** Av. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 21.30: **Grupo Andando el Aire** pta.: "Cantando por el Mundo" (folklore, tango y salsa). $ 5. Sáb. a la 1.30: **Luis Salinas** en su regreso de Estados Unidos y Montreux (Festival internacional de jazz). $ 12.-

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Res. telef. Horario de llegada: 1 hora antes. Vier. a las 22.30: **Donna Caroll** en "Según cantan los Años". Der. de espect. $ 12.-

**OLIVERIO ALLWAYS.** Callao 360. 372-6906. Sáb. a las 0.45: humor concert con **Adrián Korol** presentando "Sopapeame la Pelela". Unicas funciones.-

**PLANETA TANGO.** Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Vier. a las 22.15: **Vat-Macri "Hacen Tangos"**. J. Vat y M. Macri. Sáb. a las 21.30: **Andante en Bondi**, poemas y canciones con H. E. Salerno y música de M. Saraseni. A las 23: **Mónica Sánchez**. Música ciudadana. A la 1: **La milonga del planeta**. Con Catalá-Negri-Zurbano.-

**RAYUELA.** Honduras 4952. Sáb. a la 1: "LA MIZRAHI" BLUE BAND. Dgo. a las 19: jazz con el cuarteto de PABLO RODRIGUEZ, con RICARDO NOLE.-

## VARIEDADES

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 807-3260. Museo participativo de ciencias **Prohibido no tocar**. Talleres de papel reciclado, armado de barriletes y técnicas orientales "Origami". Loc. $ 5. Jub. y men. de 4 años gratis. Grupos familiares con descuento. Lun. a Vier. de 14 a 19. Sáb. y Dgos. de 15 a 19.-

**CIRCO TIHANY.** Puerto Madero. 315-0742. (Entrada por Tte. Gral. Perón, Dique 3): Una producción única en el mundo. Circo, teatro, ballet, magia y efectos especiales. **Vacaciones de invierno**: Lunes a Viernes a las 14.30 y 17.30. Sábados a las 14.30, 17.30 y 20.30. Domingos a las 14.30 y 17.30. Loc. en vta. Res. e inf. telef.-

**LUNA PARK.** 311-5100. Programa extraordinario 30° aniversario: **CIRCO DE MOSCU**. Funciones: Martes a Viernes a las 16 y 20.15. Sábado a las 17.30 y 20.30. Domingo a las 15 y 18. (Próxima Semana): Jueves 8 y Viernes 9 a las 20.15. Sábado 10 a las 15 y 18. Estacionamiento cubierto por Corrientes 161.-

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".** Espectáculos de divulgación astronómica. Lun. a Vier. (para niños) a las 15: "LA LECCION DE ASTRONOMIA". A las 16.30: "EL UNIVERSO". $ 4.-Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: "EL UNIVERSO" -Para mayores de 7 años- $ 4.-



# ESCOLASO

**Quiniela matutina** (Letras E-K-P-V)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 3250 | 11 | 0390 |
| 2 | 6937 | 12 | 6828 |
| 3 | 0373 | 13 | 1293 |
| 4 | 8336 | 14 | 3806 |
| 5 | 2729 | 15 | 4453 |
| 6 | 8104 | 16 | 1822 |
| 7 | 3999 | 17 | 2243 |
| 8 | 8440 | 18 | 1265 |
| 9 | 3770 | 19 | 6526 |
| 10 | 7077 | 20 | 3058 |

**Quiniela** (Vespertina-Letras O-U-L-N)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 5490 | 11 | 2470 |
| 2 | 4407 | 12 | 8648 |
| 3 | 7892 | 13 | 2941 |
| 4 | 7162 | 14 | 5870 |
| 5 | 6068 | 15 | 6612 |
| 6 | 4693 | 16 | 5532 |
| 7 | 8583 | 17 | 0812 |
| 8 | 3804 | 18 | 6256 |
| 9 | 6047 | 19 | 4235 |
| 10 | 5350 | 20 | 4361 |

**Provincia** (Vespertina)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 989 | 11 | 723 |
| 2 | 598 | 12 | 898 |
| 3 | 914 | 13 | 556 |
| 4 | 867 | 14 | 797 |
| 5 | 041 | 15 | 699 |
| 6 | 794 | 16 | 999 |
| 7 | 770 | 17 | 777 |
| 8 | 733 | 18 | 167 |
| 9 | 260 | 19 | 743 |
| 10 | 413 | 20 | 697 |

**Quiniela** (Nocturna- Letras F-G-H-X)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 5204 | 11 | 7563 |
| 2 | 4535 | 12 | 6628 |
| 3 | 6303 | 13 | 7139 |
| 4 | 2113 | 14 | 4790 |
| 5 | 8079 | 15 | 8532 |
| 6 | 1973 | 16 | 6108 |
| 7 | 6895 | 17 | 7015 |
| 8 | 3329 | 18 | 3220 |
| 9 | 0722 | 19 | 7536 |
| 10 | 5637 | 20 | 1652 |

**Provincia** (Nocturna)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 514 | 11 | 660 |
| 2 | 178 | 12 | 485 |
| 3 | 780 | 13 | 714 |
| 4 | 729 | 14 | 041 |
| 5 | 562 | 15 | 208 |
| 6 | 049 | 16 | 188 |
| 7 | 199 | 17 | 525 |
| 8 | 585 | 18 | 535 |
| 9 | 338 | 19 | 802 |
| 10 | 761 | 20 | 478 |

**Montevideo**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 686 | 11 | 878 |
| 2 | 116 | 12 | 710 |
| 3 | 009 | 13 | 075 |
| 4 | 074 | 14 | 491 |
| 5 | 369 | 15 | 672 |
| 6 | 943 | 16 | 023 |
| 7 | 786 | 17 | 172 |
| 8 | 845 | 18 | 220 |
| 9 | 110 | 19 | 351 |
| 10 | 363 | 20 | 539 |

## Auxilio

POR REP




C O N T R A T A P A

# HOY

**Tiempo pronosticado**: Despejado, algo templado. Vientos del Norte al Nordeste. Mínima: 10°. Máxima: 20°.

□□□

**10.00:** Muestra fotográfica de Gabriela Messuti, en el Complejo Teatral Enrique Santos Discépolo del Teatro Municipal Presidente Alvear, Corrientes 1659. Hasta las 22.

• *Videoteca de Buenos Aires*, del Centro Cultural General San Martín. Información sobre artes y ciencias sociales. Hasta las 18, en Sarmiento 1551, 2° piso.

**11.00:** Inscripción al *Curso de dirección teatral y regie de ópera* dictado por Jaime Kogan. Comienza el 10 de agosto. Entrevistas en el teatro Payró, San Martín 766. Hasta las 21.

**15.00:** Exposición de pinturas y esculturas del *Grupo La Trama* (Dubatti, Miorin y Visconti). Miércoles, jueves y viernes hasta las 19.30, sábados de 16 a 18 y domingos de 16 a 20. En el Museo Yrurtia, O'Higgins 2390. Hasta el 11 de agosto.

**15.30:** La compañía La Cabeza del Jabalí presenta *La comedia de las equivocaciones*, versión adaptada para niños de la obra de Shakespeare. En el Museo de Telecomunicaciones, Avenida de los Italianos 851, Costanera Sur.

**16.00:** *Feria de los Artistas '96*, en La Casa del Teatro, atendido por los actores Dora Prince, Lidia Lamaison y Fernando Labat, entre otros. Hasta las 20.

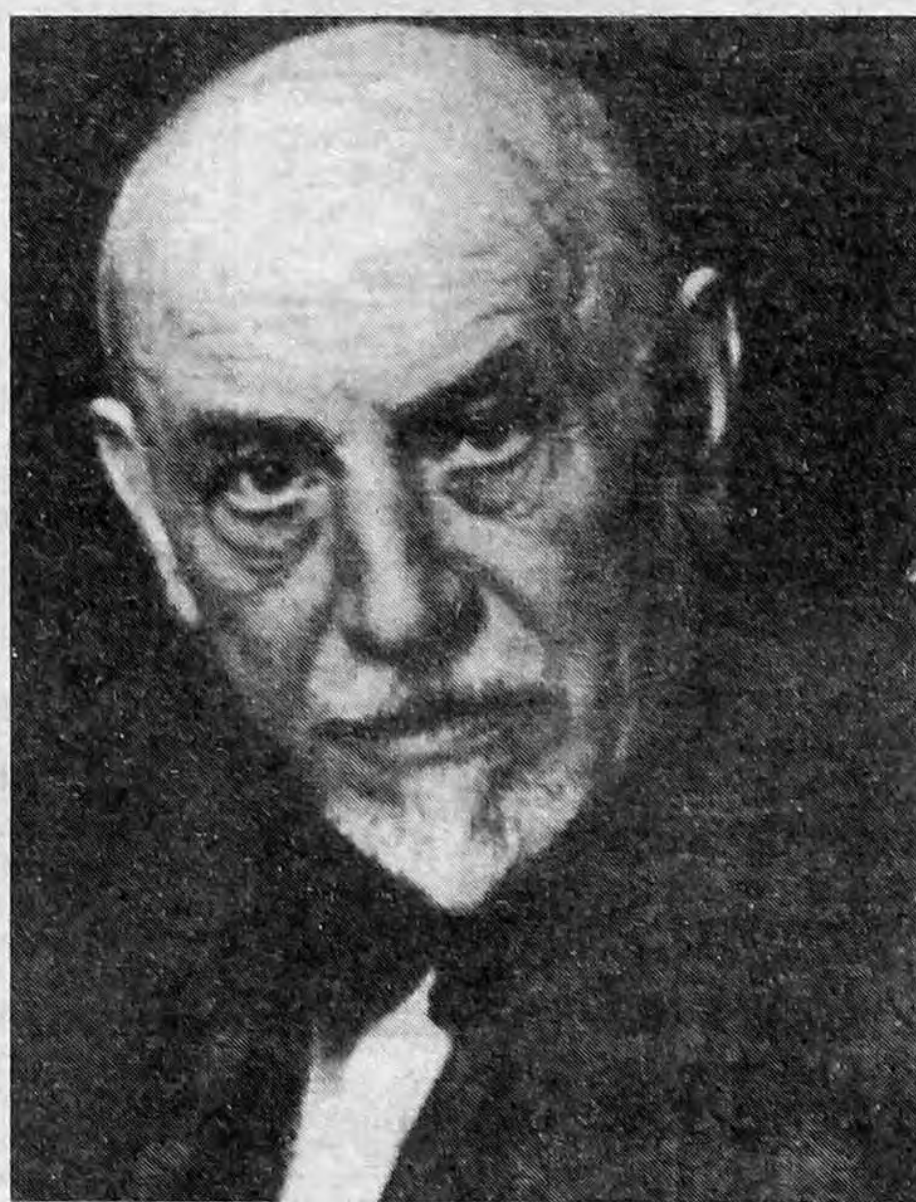
**17.30:** *Recital de piano a cuatro manos* a cargo de Lidia y Alicia Mazzieri. Obras de Mozart, Schumann y Faure, en el Salón Dorado del Teatro Colón, Libertad 621, con entrada libre y gratuita.

**18.00:** Presentación del libro *Orígenes* con textos de Guillermo Magrassi e ilustraciones de Miguel Angel Biazzi en La Fundación Rotary Club de San Telmo, Defensa 1344. Hablarán Rosa Faccaro y Félix Coluccio.

# FICCIONES

*(Por Juan Gelman)* El cuentista, novelista, dramaturgo, eventualmente poeta y siempre profascista Luigi Pirandello sólo fue mussoliniano mientras Mussolini se mostró propirandelliano. Cuando se comprometió a aplastar a los rivales del escritor en el circuito de teatro comercial y a designarlo director de nuevas salas que el Estado financiaría, *Il Duce* gozaba –son palabras de Pirandello– de "una sonrisa inteligente y hermosa" y se caracterizaba por ser "hombre de una sola palabra"; pero abruptamente pasó a tener "una cara amarillenta, casi sin vida" y a ser "material humano y tosco y grosero, hecho para mandar con desdén a seres mediocres y vulgares" cuando le incumplió las promesas. En *Enrique IV* Pirandello había explorado ya "ese poder oscuro y fatídico que impone límite a la voluntad". No pudo, sin embargo, aplicar esa reflexión a Mussolini.

Se explica. Bien le hubiese venido a Pirandello que el Duque concretara: famoso en Occidente con *Seis personajes en busca de un autor* (1923), había emprendido la aventura de dirigir su propia compañía teatral, que tras algunas giras conoció la bancarrota en 1927. Ello entrañó una pérdida mucho más dolorosa para el siciliano: el alejamiento de Marta Abba, joven, hermosa y la primera actriz de la compañía. Pirandello estaba –o creía estar– enamorado de ella. Repetía así la historia del artista sexagenario que proyecta en una mujer mucho más joven fantasías insatisfechas o ilusiones de Pigmalión y la convierte en inspiradora y materia de su arte. Fue el caso de Teresa Stolz para Verdi, o de Emilie Bardach para Ibsen. Aquí parece requisito indispensable que la relación sea platónica y aun desdichada para el artista. Lo cual no garantiza que su obra gane en vigor. Las leyes de la creación poco tienen que ver con la infelicidad. O la felicidad.



En uno de sus textos, Eisenstein trazó un cuadro patético de Pirandello en esos años. Corría 1929 y ambos se encontraron en un minúsculo restaurante italiano de Berlín. Asistieron también a la comida un ejecutivo de la Paramount, que ya había invitado a Pirandello a trabajar para Hollywood, y un representante comercial soviético muy interesado en que lo mismo sucediera con el gran director ruso. Pero Eisenstein desatendía totalmente el *business*. Estaba fascinado por el chaleco de Pirandello, del que no podía apartar la vista. "Tiene algo demasiado fin de siglo –escribió el ruso de 30 años sobre el italiano de 60–. Hay algo del extraño chaleco en su propietario. Recuerdo claramente unas fotos amarillentas con chalecos de ese tipo. Pirandello no fue a la Paramount. Se le había ocurrido una idea divertida, según dijo. La pantalla riñe con la cabina de proyección. Los personajes de la pantalla se niegan a someterse a la voluntad que los envía mediante un rayo de luz de la cabina. ¡Qué aburrido! ¡Qué anticuado! ¡Qué manera de ser epígono de sí mismo!". Porque era un esquema semejante al de *Seis personajes en busca de un autor*.

Por entonces Pirandello escribía a la Abba cartas desesperadas con "¡Estoy solo! ¡Estoy solo! ¡Estoy solo!", o "me estoy muriendo porque no sé ya qué hacer con mi vida", "escribo para no volverme loco" y "el único viaje que me espera es el que no tiene retorno". Pesado para la actriz sería leer constantes peticiones de amor y frecuentes amenazas desuicidio. La actriz respondía, le pedía a veces que cesara sus "divagaciones inútiles", pero no rompía con quien continuaba creando para ella magníficos papeles. O le conseguía trabajo en Broadway como la gran duquesa de *Tovarisch*. En Nueva York conoció Abba a quien se convirtió en su esposo, un millonario portador de nombres imposibles: Severance P. Millikin. El matrimonio naufragó, pero Pirandello ya había pasado por el Premio Nobel y homenajes de Goebbels y luego a mejor vida, anhelando siempre "una luz que ya no está".

"Yo soy tu verdadero padre y tú eres mi criatura", escribió Pirandello a la que consideraba "la actriz más grande y original del mundo" y "la más hermosa, la más pura, la más ecuánime de las mujeres". En *Encontrarse* pintó el conflicto mujer/actriz: Donata Genzi, la protagonista, "vive en escena", no en la vida, "es muchas mujeres y por lo mismo quizá ninguna", niega "la propia personalidad para darse toda y darlo todo al personaje que representa" y solo un súbito amor por Elj Nielsen le reúne la actriz con la mujer. Tal vez eso esperaba Pirandello de Marta, pero no se engañaba: Elj, el personaje de ficción, tenía 26 años, y su inventor de carne y hueso más de 60. Sabía que ella no lo amaba, pero –como el protagonista de *Enrique IV*, cuya locura consiste en simular que está loco- fingió perfectamente que él sí. De ese modo Pirandello convirtió a ambos en personajes de una obra de Pirandello.

# CARTAS

### Concesión

Tengo el agrado de dirigirme a usted a fin de darle cuenta de que en el día 24 de julio de 1996 a las 12 horas concurrí al Registro Nacional de la Propiedad del Automotor y Créditos Prendarios, Registro Nacional N° 19, sito en la calle Tucumán 1427 planta baja de esta ciudad, pequeña oficina calurosa y maloliente producto de la "concesión" a la actividad privada de los favoritos de los gobiernos de turno, para explotación del pueblo argentino. Y ello así por cuanto fui a renovar una cédula verde cuyo trámite cuesta $ 6 y se me negaron a hacerlo, por cuanto me exigieron en forma perentoria y sin explicación que juntamente debía efectuar el cambio de chapa que vale $ 80, cuando ninguna disposición legal me obliga, por cuanto mi auto es modelo 1980 y no le ha llegado el turno. Estimo que ello constituye una exacción a mi propiedad privada, por cuanto si voy a una peluquería a cortarme el pelo no se me puede exigir que haga barba, lavado, depilación, etc., con un mayor costo para mi peculio. Ello evidencia que esta "concesión" de los servicios públicos (actividad registral) a los particulares (amigos del gobierno), constituye una nueva forma de feudalismo fiscal y económico que no se compadece con el sistema republicano de nuestra Constitución.

**Rodolfo Jorge Brieba**
**Abogado**

### AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.



AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

**Salidas**

| VUELO | DESTINO | HORA | VUELO | DESTINO | HORA |
|---|---|---|---|---|---|
| 2818 | Bahía Blanca | 08.30 | 2418 | Mendoza | 18.51 |
| 2800 | Bahía Blanca | 07.42 | 2860 | Neuquén | 07.09 |
| 2804 | Bahía Blanca | 11.54 | 2864 | Neuquén | 13.09 |
| 2802 | Bahía Blanca | 19.12 | 2866 | Neuquén | 17.21 |
| 2818 | C. Rivadavia | 06.30 | 2868 | Neuquén | 18.45 |
| 2810 | C. Rivadavia | 08.15 | 2550 | Posadas | 07.18 |
| 2812 | C. Rivadavia | 17.33 | 2552 | Posadas | 18.36 |
| 2884 | Chapelco | 10.39 | 2540 | Resistencia | 07.48 |
| 2400 | Córdoba | 07.00 | 2542 | Resistencia | 18.27 |
| 2412 | Córdoba | 11.12 | 2320 | Río Cuarto | 08.39 |
| 2404 | Córdoba | 12.33 | 2818 | Río Gallegos | 06.30 |
| 2406 | Córdoba | 15.21 | 2818 | Río Grande | 06.30 |
| 2408 | Córdoba | 19.15 | 2300 | Rosario | 08.24 |
| 2560 | Corrientes | 06.42 | 2302 | Rosario | 12.15 |
| 2564 | Corrientes | 13.15 | 2304 | Rosario | 13.42 |
| 2564 | Formosa | 13.15 | 2306 | Rosario | 17.39 |
| 2934 | Jujuy | 17.51 | 2946 | S. del Estero | 14.12 |
| 2928 | Malargüe | 13.06 | 2940 | Salta | 07.15 |
| 2824 | Mar del Plata | 07.30 | 2944 | Salta | 18.12 |
| 2832 | Mar del Plata | 15.48 | 2928 | San Luis | 13.36 |
| 2840 | Mar del Plata | 19.30 | 2374 | Santa Rosa | 17.03 |
| 2410 | Mendoza | 10.57 | | | |

**Llegadas**

| VUELO | ORIGEN | HORA | VUELO | ORIGEN | HORA |
|---|---|---|---|---|---|
| 2819 | Bahía Blanca | 18.30 | 2419 | Mendoza | 22.41 |
| 2801 | Bahía Blanca | 10.27 | 2861 | Neuquén | 11.04 |
| 2805 | Bahía Blanca | 16.49 | 2865 | Neuquén | 17.04 |
| 2803 | Bahía Blanca | 21.57 | 2867 | Neuquén | 21.16 |
| 2819 | C. Rivadavia | 18.30 | 2869 | Neuquén | 22.40 |
| 2811 | C. Rivadavia | 13.10 | 2551 | Posadas | 10.33 |
| 2813 | C. Rivadavia | 22.28 | 2553 | Posadas | 21.51 |
| 2885 | Chapelco | 15.14 | 2541 | Resistencia | 10.53 |
| 2401 | Córdoba | 09.45 | 2543 | Resistencia | 21.32 |
| 2413 | Córdoba | 14.02 | 2321 | Río Cuarto | 12.34 |
| 2405 | Córdoba | 15.23 | 2819 | Río Gallegos | 18.30 |
| 2407 | Córdoba | 18.11 | 2819 | Río Grande | 18.30 |
| 2409 | Córdoba | 22.05 | 2301 | Rosario | 11.04 |
| 2561 | Corrientes | 09.47 | 2303 | Rosario | 14.55 |
| 2564 | Corrientes | 17.25 | 2305 | Rosario | 16.22 |
| 2564 | Formosa | 17.25 | 2307 | Rosario | 20.19 |
| 2935 | Jujuy | 22.11 | 2947 | S. del Estero | 17.37 |
| 2928 | Malargüe | 17.41 | 2941 | Salta | 11.35 |
| 2825 | Mar del Plata | 09.35 | 2945 | Salta | 22.32 |
| 2833 | Mar del Plata | 17.53 | 2924 | San Luis | 17.41 |
| 2841 | Mar del Plata | 21.35 | 2375 | Santa Rosa | 21.08 |
| 2411 | Mendoza | 14.47 | | | |